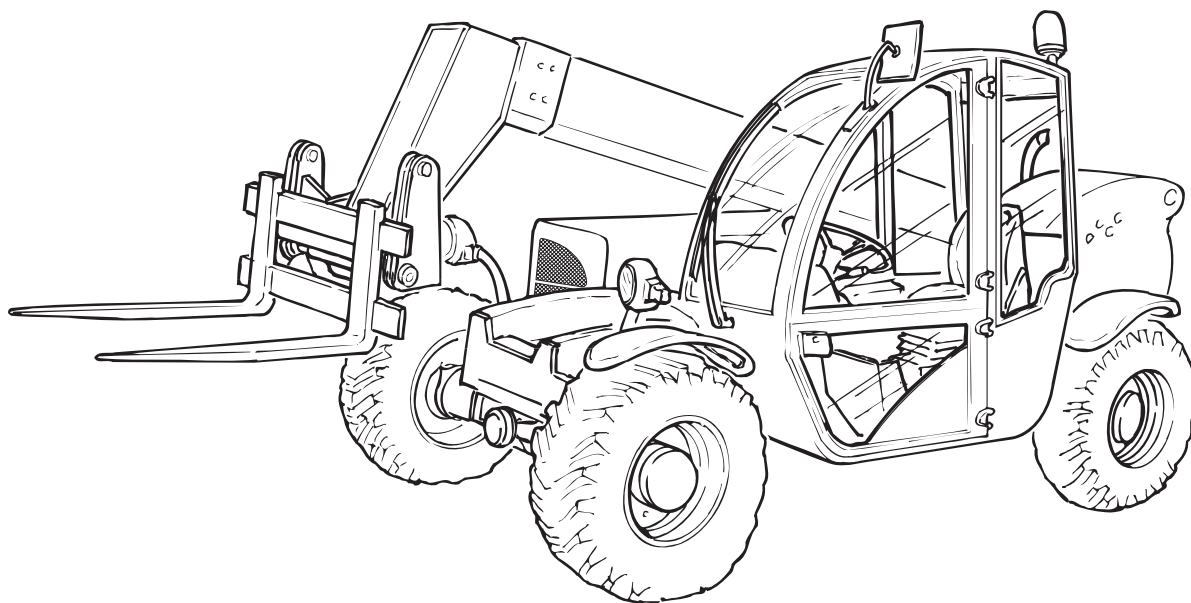




GTH-2506

CATALOGO PARTI DI RICAMBIO
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGUE DE PIECES DETACHEES
ERSATZTEILKATALOG
CATALOGO DE PIEZAS DE REPUESTO



CR 57.0404.0000

Rev. 3 - 07/2004

Matr.



EUROPEAN TECHNICAL SERVICES

GENIE FRANCE

10 Z.A. de la Croix Saint-Mathieu
28320 Gallardon
France
Tel. : 0033 (0)2 37 26 09 99
Fax : 0033 (0)2 37 26 09 98

GENIE GERMANY

Finienweg 3
28832 Achim/Bremen
Germany
Tel. : 0049 (0)4202 8852 0
Fax : 0049 (0)4202 8852 20

GENIE IBÉRICA

Gaià 31
Poligono Industrial Plà d'en Coll
08110 Montcada i Reixac
Barcelona
Spain
Tel. : 0034 93 579 5090
Fax : 0034 93 579 5091

GENIE SCANDINAVIA

Tagenevågen 72
425 37 Hisings Kärä
Sweden
Tel. : 0046 315 751 00
Fax : 0046 315 790 20

GENIE UK

The Maltings
Wharf Road
Grantham
Lincs NG31 6BH
United Kingdom
Tel. : 0044 (0)1476 584333
Fax : 0044 (0)1476 58433

TEREXLIFT S.r.l.

Tutti i diritti riservati - Stampato in Italia

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta, memorizzata in un sistema di archiviazione o trasmessa a terzi in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, senza una preventiva autorizzazione scritta di TEREXLIFT S.r.l.

TEREXLIFT S.r.l. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento e senza preavviso, modifiche e miglioramenti ai suoi prodotti allo scopo di elevarne costantemente la qualità, pertanto anche questa pubblicazione può essere soggetta a modifiche.

TEREXLIFT S.r.l.

All rights reserved - Printed in Italy

Neither the whole of this document nor any individual portion thereof may be reproduced, stored on an electronic filing system or transmitted to third parties in any form or by any means, without the prior written consent of TEREXLIFT S.r.l.

The technical data contained in this document is indicative and not binding, insofar as TEREXLIFT S.r.l. reserves the right to make modifications and improvements to its products at any time in order to enhance the quality thereof.

TEREXLIFT S.r.l.

Tous droits réservés - Imprimé en Italie

Il est interdit de procéder à la reproduction intégrale ou partielle de ce document, à sa mise en mémoire dans un système d'archives ou à sa transmission à des tiers sous n'importe quelle forme sans l'autorisation écrite préalable de TEREXLIFT S.r.l. Les données techniques contenues dans ce document sont fournies à titre indicatif et non contraignant, dans la mesure où TEREXLIFT S.r.l. se réserve le droit d'apporter en tout moment des modifications et des améliorations à ses produits pour en élever constamment la qualité.

TEREXLIFT S.r.l.

Alle Rechte vorbehalten - Gedruckt in Italien.

Das gesamte vorliegende Dokument und einzelne Teile davon dürfen ohne die vorherige, schriftliche Genehmigung von TEREXLIFT S.r.l. in keiner Weise wiedergegeben, archiviert, gespeichert oder an Dritte weitergegeben werden.

Die im vorliegenden Dokument enthaltenen technischen Daten sind unverbindlich. Aufgrund der ständigen Qualitätssteigerung behält sich TEREXLIFT S.r.l. das Recht vor, jederzeit Änderungen und Verbesserungen an den Produkten vorzunehmen.

TEREXLIFT S.r.l.

Todos los derechos reservados - Impreso en Italia

Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada o transmitida de ninguna forma, no por ningún medio, sin la previa autorización escrita por parte de TEREXLIFT S.r.l.

Los datos técnicos contenidos en este documento son indicativos y no constituyen compromiso, ya que TEREXLIFT S.r.l. se reserva el derecho de realizar en cualquier momento modificaciones y mejoras en sus productos con el objeto de incrementar constantemente su calidad.

ITALIANO

INTRODUZIONE	pagina	4
DESCRIZIONE DELLA TAVOLA RICAMBI	pagina	6
SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI USATI	pagina	8
ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE DEI RICAMBI	pagina	9
INDICE DEI GRUPPI FUNZIONALI	pagina	a seguire
TAVOLE RICAMBI	pagina	a seguire
INDICE PROGRESSIVO DELLE TAVOLE	pagina	a seguire
INDICE SOMMARIZZATO DELLE PARTI DI RICAMBIO	pagina	a seguire

ENGLISH

INTRODUCTION	page	4
DESCRIPTION OF SPARE PARTS ILLUSTRATION	page	6
EXPLANATION OF SYMBOLS USED	page	8
ORDERING PARTS	page	9
INDEX OF MACHINE GROUPS AND ASSEMBLIES	page	and foll.
SPARE PART ILLUSTRATIONS	page	and foll.
NUMERICAL INDEX OF ILLUSTRATIONS	page	and foll.
SUMMARY INDEX OF SPARE PARTS	page	and foll.

FRANÇAIS

INTRODUCTION	page	4
DESCRIPTION DU TABLEAU DES PIÈCES DE RECHANGE	page	6
EXPLICATION DES SYMBOLES UTILISÉS	page	8
CONSIGNES POUR LA COMMANDE	page	9
INDEX DES GROUPES FONCTIONNELS DE LA MACHINE	page	à suivre
TABLEAU DES PIÈCES DE RECHANGE	page	à suivre
INDEX PROGRESSIF DES TABLEAUX DES PIÈCES DE RECHANGE	page	à suivre
INDEX SOMMAIRE DES PIÈCES DE RECHANGE	page	à suivre

DEUTSCH

EINLEITUNG	Seite	4
BESCHREIBUNG DER ERSATZTEIL-ÜBERSICHT	Seite	6
ERKLÄRUNG DER VERWENDETEN SYMBOLE	Seite	8
ANWEISUNGEN FÜR DIE BESTELLUNG	Seite	10
VERZEICHNIS DER MASCHINENGRUPPEN	Seite	anschließend
ERSATZTEIL-ÜBERSICHTEN	Seite	anschließend
NUMMERNVERZEICHNIS DER ERSATZTEIL-ÜBERSICHTEN	Seite	anschließend
ZUSAMMENFASSUNG DER ERSATZTEILE	Seite	anschließend

ESPAÑOL

INTRODUCCION	página	4
DESCRIPCION DE LA TABLA DE RECAMBIOS	página	6
EXPLICACION DE LOS SIMBOLOS UTILIZADOS	página	8
INSTRUCCIONES DE PEDIDO	página	10
INDICE DE LOS GRUPOS FUNCIONALES DE LA MAQUINA ...	página	a cont.
TABLAS Y RECAMBIOS	página	a cont.
INDICE PROGRESIVO DE LAS TABLAS DE RECAMBIOS	página	a cont.
INDICE RESUMIDO DE LAS PARTES DE RECAMBIO	página	a cont.

ITALIANO

- Questo catalogo è stato realizzato per consentire la ricerca e l'ordinazione delle parti di ricambio, e per verificare la posizione di montaggio delle parti di ricambio a magazzino.
- Il catalogo è così composto: da pagina 4 a pagina 10 vi sono le istruzioni di consultazione e di ordinazione delle parti di ricambio (impaginate in senso verticale); da pagina 11 in poi vi sono le vere e proprie pagine di consultazione del catalogo (impaginate in senso orizzontale).
- Ogni macchina è suddivisa in gruppi funzionali, come illustrato a pagina 11, e ciascun gruppo può essere composto da una o più tavole in funzione della sua complessità.
- L'indice dei gruppi funzionali è la **chiave di ricerca principale** attraverso la quale si giunge alla tavola ricambi desiderata e, successivamente, alla parte desiderata.

N.B. Le tavole ricambi sono presentate in ordine di codice progressivo (dal più basso al più alto): un utilizzatore esperto può consultare le tavole senza dover passare ogni volta dall'indice dei gruppi funzionali.

- Una **chiave di ricerca secondaria** è rappresentata dall'indice sommarizzato delle parti di ricambio, attraverso il quale è possibile fare il percorso inverso: dato cioè il codice del ricambio si può determinare la denominazione, in quali tavole è presente, in che quantità e in quale posizione è richiamato nell'illustrazione.
- L'indice delle tavole serve invece per avere un prospetto rapido di tutte le tavole ricambi presenti secondo l'ordine di impaginazione.
- Per ulteriori chiarimenti contattare il Servizio Assistenza Tecnica GENIE.

ENGLISH

- This catalogue has been designed to help you identify, locate and order replacement parts and to check the assembly position of the spare parts in stock.
- The catalogue is arranged as follows: pages 4 to 10 contain instructions on how to use the catalogue and order spare parts (vertical layout); the main body of the catalogue begins on page 11 (horizontal layout) and includes the various search indexes and the spare parts illustrations themselves.
- Each machine is divided into several functional groups or assemblies, as shown on page 11, and each functional group is in turn composed of one or more spare parts illustrations, depending on its complexity.
- The index of functional groups or assemblies is therefore **the main search key** you should use to locate the illustration you want and the specific part you require.

N.B. The illustrations are presented in numerical sequence by their code number (from the lowest to the highest): an expert user can therefore consult them without having to go via the index of functional groups.

- A **secondary search key** is the summary index of spare parts which can be used to perform the process in reverse: i.e. given the spare part number you can identify the name of the part, the illustration in which it is shown, its quantity and its position number in the illustration.
- The index of illustrations is intended as a quick overview of all the illustrations included in the catalogue, in the order in which they appear.
- For more information, please contact the GENIE Customer Service.

FRANÇAIS

- Ce catalogue a été réalisé pour permettre la recherche et la commande de pièces de rechange et pour vérifier la position de montage des pièces de rechange en stock.
- Le catalogue est composé de la façon suivante: de la page 4 à la page 10, il contient les instructions pour la consultation et la commande des pièces de rechange (disposées dans le sens vertical); la page 11 et les pages suivantes constituent les pages de consultation à proprement parler (disposées dans le sens horizontal), elles contiennent les index de recherche et les tableaux des pièces de rechange.
- Chaque machine est subdivisée en plusieurs groupes fonctionnels comme l'illustre la page 11 et chaque groupe fonctionnel est composé à son tour d'un ou de plusieurs tableaux de pièces de rechange, selon sa complexité.
- L'index des groupes fonctionnels est donc la **clé de recherche principale** à travers laquelle on arrive au tableau désiré puis à la pièce de rechange proprement dite.

N.B. Les tableaux de pièces de rechange sont présentés en ordre de code progressif (du plus petit au plus grand): un utilisateur expert peut ainsi les consulter sans devoir passer par l'index des groupes fonctionnels.

- Une **clé de recherche secondaire** est représentée par l'index sommaire des pièces de rechange à travers lequel on peut effectuer le parcours inverse: connaissant le code de la pièce, on peut arriver à sa désignation exacte, au numéro du tableau où elle se trouve, à la quantité et au numéro de position de la pièce sur l'illustration.
- L'index des tableaux sert enfin à avoir une vision rapide de tous les tableaux de pièces de rechange présents, dans l'ordre de mise en page.
- Pour toute précision, contacter le Service Après Vente GENIE.

DEUTSCH

- Dieser Katalog wurde erstellt, um Ihnen bei der Auffindung und Bestellung von Ersatzteilen zu helfen und um die MontagePosition der lagernden Ersatzteile prüfen zu können.
- Der Katalog ist folgendermaßen aufgebaut: von Seite 4 bis Seite 10 sind die Anweisungen darüber enthalten, wie der Katalog verwendet wird und wie Ersatzteile bestellt werden (vertikales Layout); ab Seite 11 beginnt der eigentliche Katalog (horizontales Layout), darin finden Sie die Verzeichnisse zur Auffindung der Ersatzteile und die Ersatzteil-Übersichten.
- Jede Maschine ist in mehrere Funktionsgruppen unterteilt - wie auf Seite 11 dargestellt wird - und je nach Größe besteht jede Funktionsgruppe wiederum aus einer oder mehreren Ersatzteil-Übersichten.
- Das Verzeichnis der Funktionsgruppen ist der **Hauptschlüssel zur Auffindung** des Ersatzteils. Über dieses Verzeichnis kommt man zur gewünschten Ersatzteil-Übersicht und anschließend zum erforderlichen Ersatzteil.

N.B. Die Ersatzteil-Übersichten sind fortlaufend nummeriert (von der untersten zur obersten): Ein geschickter Benutzer geht direkt auf diese Übersichten über, ohne jedesmal im Verzeichnis der Funktionsgruppen nachzuschlagen.

- Die Ersatzteil-Zusammenfassung stellt die **zweite Nachschlagehilfe** dar. Über die Zusammenfassung ist es möglich, in umgekehrter Reihenfolge vorzugehen: d.h. über den angeführten Ersatzteil-Code kann der Name des Ersatzteils, die Übersicht auf der er abgebildet ist, wie oft er vorkommt und seine Positions-Nummer auf der Übersicht festgestellt werden.
- Mit dem Übersichts-Verzeichnis hat man einen schnellen Überblick auf alle vorhandenen Ersatzteil-Übersichten, in der Reihenfolge in der sie angeführt sind.
- Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den GENIE-Kundendienst.

ESPAÑOL

- Este catálogo ha sido realizado para permitir la búsqueda y la petición de las partes de recambio, y para verificar la posición de montaje de las partes de recambio del almacén.
- El catálogo está compuesto como a continuación: de la página 4 a la página 10 están las instrucciones de consulta y pedidos de las partes de recambio (impresas en sentido vertical); a partir de la página 11, están las verdadera y propiamente dichas páginas de consulta del catálogo (impresas en sentido horizontal), y que comprenden los índices de búsqueda y las tablas de recambios verdadera y propiamente dichas.
- Cada máquina está subdividida en más de un grupo funcional, como se ilustra en la página 11, y cada grupo funcional está, a su vez, compuesto por una o más tablas de recambios según su complejidad.
- El índice de los grupos funcionales es por lo tanto **la clave de búsqueda principal** a través de la cual se llega a la tabla recambios deseada y sucesivamente a la parte de recambio.

N.B. Las tablas de recambios se presentan en orden de código progresivo (del más bajo al más alto): un usuario experto puede, de este modo, consultar sin tener que pasar cada vez por el índice de los grupos funcionales.

- Una **clave de búsqueda secundaria** la representa el índice resumido de las partes de recambio, a través del cual es posible hacer el recorrido contrario: es decir, dado el código del recambio se puede determinar la denominación del recambio, en qué tabla recambios está, en qué cantidad y en qué número de posición está representado en la ilustración.
- El índice de las tablas sirve, al contrario, para tener una perspectiva rápida de todas las tablas de recambios presentes, según el orden de la página.
- Para mayores aclaraciones contactar el Servicio de Asistencia GENIE.

DESCRIZIONE DELLA TAVOLA RICAMBI
DESCRIPTION OF THE SPARE PARTS ILLUSTRATION
DESCRIPTION DU TABLEAU DES PIECES DE RECHANGE
BESCHREIBUNG DER ERSATZTEIL-ÜBERSICHT
DESCRIPCION DE LA TABLA DE RECAMBIOS



6

1 TELAIO DI BASE
FRAME UNIT
FRAME UNIT
FRAME UNIT
FRAME UNIT

2 Tavola
57.0000.5100 - 1
Pag. 1/1

3 Rev.
1 04/2000

4

POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNING	DENOMINACIONES	Note
1		4	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA	
2		2	BIELLA	CONNECTING ROD	BIELLE	PLEUEL	BIELA	57.0000.510001
2		2	BIELLA	CONNECTING ROD	BIELLE	PLEUEL	BIELA	
3		12	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	
4		12	RONDELLA ELASTICA	WASHER	RONDELLE	SCHIBE	ARANDELA	
5		4	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	FETTBUECHSE	ENGRASADOR	
6		2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDSTÜCK	SEPARADOR	
7		2	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BÜCHSE	CASQUILLO	
8		2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDSTÜCK	SEPARADOR	
9		6	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDSTÜCK	SEPARADOR	
10		2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDSTÜCK	SEPARADOR	
11		2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDSTÜCK	SEPARADOR	
12		1	GUIDAFUNE	ROPEGUIDE	GUIDAGE DU CABLE	SEILFÜHRUNG	GUIA CABLE	
13		1	GUIDAFUNE	ROPEGUIDE	GUIDAGE DU CABLE	SEILFÜHRUNG	GUIA CABLE	
14		1	TESTATA BRACCIO	ARM HEAD	TETE BRAS	KOPF ARM	CABEZA BRAZO	
15		1	SPINA	PIN	CHEVILLE	STIFT	PERNO	
16		1	SPINA	PIN	CHEVILLE	STIFT	PERNO	
17		1	SPINA	PIN	CHEVILLE	STIFT	PERNO	
18		1	SPINA	PIN	CHEVILLE	STIFT	PERNO	
19		1	SPINA	PIN	CHEVILLE	STIFT	PERNO	
20		1	SPINA	PIN	CHEVILLE	STIFT	PERNO	
21		1	SPINA	PIN	CHEVILLE	STIFT	PERNO	
22		1	SPINA	PIN	CHEVILLE	STIFT	PERNO	
23		1	SPINA	PIN	CHEVILLE	STIFT	PERNO	
24		1	SPINA	PIN	CHEVILLE	STIFT	PERNO	
25		1	SPINA	PIN	CHEVILLE	STIFT	PERNO	
26		1	SPINA	PIN	CHEVILLE	STIFT	PERNO	
27		1	SPINA	PIN	CHEVILLE	STIFT	PERNO	

5

6

7

8

9

10

11

12

Tavola
57.0000.5100 - 1
Pag. 1/1

Rev.
1 04/2000

ITALIANO

- 1 Titolo della tavola
- 2 Codice della tavola
- 3 Indice di revisione della tavola e relativa data di aggiornamento
- 4 Illustrazione (disegno esploso, disegno tecnico o fotografia)
- 5 Colonna **NOTE**: identifica la validità della parte in base al n° di matricola della macchina (fino a matricola , a partire da matricola )
- 6 Simboli: vedi spiegazione a pagina 8
- 7 Con il simbolo  vengono identificati i componenti che GENIE consiglia di tenere a magazzino
- 8 Numeri che indicano la progressione e la quantità di pagine in cui si sviluppa la distinta della tavola
- 9 Colonna **POS.**: sono indicati i numeri di posizione delle parti di ricambio illustrate
- 10 Colonna **CODICE**: sono indicati i codici GENIE di identificazione univoca delle parti di ricambio
- 11 Colonna **Q.TA'**: sono indicati gli esatti quantitativi di parti di ricambio presenti in quella tavola
- 12 Colonna **DENOMINAZIONE** in 5 lingue: sono indicate le denominazioni sintetiche delle parti di ricambio.

ENGLISH

- 1 Title of illustration
- 2 Code number of illustration
- 3 Revision number of illustration and date of revision
- 4 Illustration (exploded drawing, technical drawing or photograph)
- 5 **NOTE** (notes) column: indicates the validity of the part in relation to the serial number of the machine (up to serial number , from serial number )
- 6 Symbols (see explanations on page 8)
- 7 Symbol  identifies the parts that GENIE recommends to keep in stock.
- 8 Numbers indicating the numerical sequence and total number of pages of the parts list
- 9 **POS** (position) column: indicating the position numbers of the parts illustrated
- 10 **CODICE** (part number) column: giving the GENIE code numbers that uniquely identify the replacements parts
- 11 **Q.TA'** (quantity) column: giving the exact quantities of the parts shown in the illustration
- 12 **DENOMINAZIONE** (description) column in 5 languages: giving the short names of the replacements parts.

FRANÇAIS

- 1 Titre du tableau
- 2 Code du tableau
- 3 Indice de révision della tavola e relativa data di aggiornamento
- 4 Illustration (vue éclatée ou dessin technique ou photographie)
- 5 Colonne **NOTE** (notes): identifie la validité de la pièce en fonction du n° de matricule de la machine (jusqu'au n° de matricule , à partir du n° de matricule )
- 6 Symboles (voir explication page 8)
- 7 Le symbole  identifie les composants que GENIE conseille de garder en stock.

- 8 Numéros indiquant la progression et la quantité de pages contenant la liste des pièces
- 9 Colonne **POS.** (position): elle contient les numéros de position des pièces de rechange illustrées
- 10 Colonne **CODICE** (code): elle contient les codes GENIE d'identification des pièces de rechange
- 11 Colonne **Q.TA'** (quantité): elle contient les quantités exactes des pièces présentes dans l'illustration
- 12 Colonne **DENOMINAZIONE** (désignation) en 5 langues: elle contient la désignation synthétique des pièces.

DEUTSCH

- 1 Name der Übersicht
- 2 Code der Übersicht
- 3 Revisions-Nr. der Übersicht und Datum der Revision
- 4 Abbildung (Explosionszeichnung oder technische Zeichnung oder Foto)
- 5 Spalte **NOTE** (Hinweise): Gibt die Gültigkeit des Teils je nach der Fabriknummer der Maschine an (bis zur Fabriknr. , von Fabriknr. )
- 6 Symbole (siehe Erläuterung auf Seite 8)
- 7 Mit dem Symbol  werden die Teile bezeichnet, die GENIE auf Lager zu halten empfiehlt.
- 8 Fortlaufende Nummer der Übersicht und Anzahl der Seiten, auf denen diese Übersicht dargestellt ist
- 9 Spalte **POS.**: gibt die Positions-Nr. der dargestellten Ersatzteile an
- 10 Spalte **CODICE** (Code): gibt die GENIE-Code-Nummern an, mit der die Teile identifiziert werden
- 11 Spalte **Q.TA'** (Menge): gibt die genaue Menge der in der Übersicht dargestellten Ersatzteile an
- 12 Spalte **DENOMINAZIONE** (Bezeichnung) (in 5 Sprachen): gibt die Bezeichnung des Ersatzteils an.

ESPAÑOL

- 1 Título de la tabla
- 2 Código de la tabla
- 3 Índice de revisión de la tabla y respectiva fecha de puesta al día
- 4 Ilustración (dibujo en sección vertical o dibujo técnico o fotografía)
- 5 Columna **NOTE** (notas): identifica la validez de la pieza en función al n° de matrícula de la máquina (hasta matrícula , desde matrícula )
- 6 Símbolos (véase explicación en página 8)
- 7 Con el símbolo  se identifican los componentes que GENIE aconseja tener en almacén.
- 8 Números que indican la progresión y la cantidad de páginas en que se desarrolla la lista de la tabla
- 9 Columna **POS.** (posición): están los números de posición de las partes de recambio ilustradas
- 10 Columna **CODICE** (código): están los códigos GENIE de identificación univoca de las partes de recambio
- 11 Columna **Q.TA'** (cantidad): están las cantidades exactas de las partes de recambio presentes en la tabla
- 12 Columna **DENOMINAZIONE** (denominación) en 5 idiomas: están las denom. sintéticas de las partes de recambio.

ITALIANO

-  **Parte di ricambio momentaneamente priva di codice.**
Per identificarla occorre specificare nell'ordine: Codice della tavola, indice di revisione, numero di posizione (2 + 3 + 9)
-  **Parte di ricambio richiamata in altra tavola.**
Per identificarla occorre riferirsi alla tavola ricambi il cui codice è riportato nella colonna denominazione 12.
- * **Parte di ricambio che contiene ulteriori esplosioni rappresentate in altra tavola.**
Il codice della nuova tavola esplosa corrisponde al codice della parte di ricambio indicata nella colonna 10.
-  **Parte di ricambio il cui codice ha validità limitata:** consultare il Servizio Assistenza Tecnica GENIE.

ENGLISH

-  **Spare part temporarily without part number.**
To identify the part you must specify on the order the illustration code number, revision number and position number. (2 + 3 + 9)
-  **Spare part cited in another illustration.**
To identify the part you must reference the illustration whose code number is specified in the description column 12.
- * **Spare part containing other internal parts shown in another illustration.**
The code corresponds to the part number specified in the part number column 10.
-  **Spare part whose number has limited validity:** In this case contact the GENIE Customer Service.

FRANÇAIS

-  **Pièce de rechange momentanément privée de code.**
Pour l'identifier, il faut préciser dans l'ordre le code du tableau, le numéro de révision et le numéro de position (2 + 3 + 9)
-  **Pièce de rechange présente dans d'autres illustrations.**
Pour l'identifier, il faut se référer au tableau dont le code est indiqué dans la colonne désignation 12.

- * **Pièce de rechange contenant d'autres pièces internes, représentées dans une autre illustration.**
Le code correspond au code de la pièce de rechange en question, indiqué dans la colonne code 10.
-  **Pièce de rechange dont le code a une validité limitée:** consulter le Service Après-vente GENIE.

DEUTSCH

-  **Ersatzteil vorübergehend ohne Code.**
Um den Ersatzteil identifizieren zu können, muß bei der Bestellung der Code der jeweiligen Übersicht, die Revisions-Nummer und die Positions-Nr. des Ersatzteils angegeben werden (2 + 3 + 9)
-  **Bei diesem Ersatzteil wird auf eine andere Übersicht verwiesen**
Um diesen Ersatzteil zu identifizieren, muß man auf jene Ersatzteil-Übersicht Bezug nehmen, von der der Code in der Spalte Bezeichnung angeführt ist. 12.
- * **Ersatzteil, der weitere innere Ersatzteile beinhaltet, die auf einer anderen Übersicht abgebildet sind** und deren Nummer in der Spalte Code 10 angegeben ist.
-  **Ersatzteile, deren Code eine beschränkte Gültigkeit haben:** in diesem Fall wenden Sie sich an den GENIE- Kundendienst.

ESPAÑOL

-  **Parte de recambio momentáneamente sin código.**
Para identificarla hay que especificar en el pedido el código de la tabla, índice de revisión y el número de posición de la parte de recambio (2 + 3 + 9)
-  **Parte de recambio citada en otra tabla.**
Para identificarla hay que referirse a la tabla recambios en cuyo código está representado en la columna denominación 12.
- * **Parte de recambio que contiene otras partes de recambio interiores representadas en otra tabla.**
Le código corresponde al mismo código de la parte de recambio, representado en la columna código 10.
-  **Parte de recambio cuyo código tiene validez limitada:** Consultar el Servicio Asistencia GENIE.

ITALIANO

Per ordinare le parti di ricambio occorre fornire all'Ufficio Ricambi GENIE le seguenti indicazioni:

- A** **Modello, tipo e numero di matricola** della macchina, nonchè numero di codice e numero di revisione del catalogo ricambi (tutti questi dati sono riportati nella copertina del catalogo)
- B** **Codice 10**, denominazione **12** e quantità **11** delle parti di ricambio che si intendono ordinare. Se alcune parti di ricambio non hanno codice (simbolo  nella colonna **NOTE**) occorre indicare il codice completo della tavola (**2** + **3**) nella quale compaiono le parti di ricambio, ed il relativo numero di posizione (**9**).
- C** Ragione Sociale, indirizzo completo e recapito telefonico di chi effettua l'ordinazione. Occorre inoltre specificare il luogo di destinazione della merce ed il mezzo di trasporto/vettore da utilizzare (in assenza di quest'ultima indicazione TEREXLIFT si riserva di scegliere il mezzo di trasporto/vettore più opportuno).

ENGLISH

To order spare parts you must provide the GENIE Spare Parts Dept. with the following information:

- A** **Model, type and serial number** of the machine, plus the spare parts catalogue code and revision number (all of this information is shown on the cover of the catalogue).
- B** **Part number 10**, description **12** and quantity **11** of the spare parts you wish to order. If any of the parts do not have a part number (symbol  in the **NOTE** column) you must specify the complete code number of the illustration (**2** + **3**) in which the spare parts appear, together with their position number (**9**).
- C** Company name, full address and telephone number of the party placing the order. You must also specify the address to which the parts should be sent and the mode of transport/carrier to be used (if this last item of information is not given, TEREXLIFT reserves the right to choose the most convenient mode of transport/carrier).

FRANÇAIS

Pour commander les pièces de rechange, il faut fournir au Service Pièces Détachées GENIE les indications suivantes:

- A** **Modèle, type et n° de fabrication** de la machine, ainsi que le numéro de code et de révision du catalogue de pièces de rechange (toutes ces données figurent sur la couverture du catalogue).
- B** **Code 10**, désignation **12** et quantité **11** des pièces de rechange que l'on désire commander. Si certaines pièces de rechange n'ont pas de code (symbole  dans la colonne **NOTE**) il faut indiquer le code complet du tableau (**2** + **3**) dans lequel se trouvent les pièces de rechange et leur numéro de position (**9**).
- C** Raison sociale, adresse complète et n° de téléphone de qui effectue la commande. Il faut préciser également l'adresse à laquelle expédier les pièces de rechange, ainsi que le moyen de transport et/ou le transporteur à utiliser (en l'absence d'indication à ce sujet, TEREXLIFT se réserve de choisir le moyen de transport et/ou le transporteur qui lui convient le mieux).

DEUTSCH

Bei der Bestellung von Ersatzteilen müssen dem GENIE-Ersatzteilbüro folgende Angaben gemacht werden:

- A** **Modell, Typ und Serien-Nr.** der Maschine, außerdem der Code des Ersatzteil-Katalogs und die Revisionsnummer (all diese Informationen sind auf dem Titelblatt des Katalogs angeführt).
- B** **Code 10**, Bezeichnung **12** und Menge **11** der Ersatzteile, die man bestellen möchte. Wenn einige Ersatzteile keinen Code haben (Symbol  in der Spalte **NOTE**) so muß die vollständige Nummer der Übersicht (**2** + **3**), in der der Ersatzteil vorkommt, und die Positions-Nr. (**9**) angegeben werden.
- C** Außerdem muß die Adresse, an die die Ersatzteile geliefert werden sollen und das gewünschte Transportmittel/Transportunternehmen angeführt werden (wenn diese letzte Information nicht gegeben wird, behält sich TEREXLIFT vor, das am besten geeignete Transportmittel/Transportunternehmen nach eigenem Ermessen zu wählen).

ESPAÑOL

Para pedir las partes de recambio hay que dar al Servicio Recambios GENIE las indicaciones siguientes:

- A Modelo, tipo y número de matrícula** de la máquina, así como el número de código y de revisión del catálogo recambios (todos estos datos están enumerados en la portada del catálogo).
- B Código ⑩, denominación ⑫ y cantidad ⑪** de las partes de recambio que se quieren pedir. Si algunas de las partes de recambio no tienen código (símbolo $\neq$ en la columna **NOTE**) hay que indicar el código completo de la tabla (② + ③) en la que aparecen las partes de recambio, y el respectivo número de posición (⑨).
- C Razón social, dirección completa y número de teléfono** de quien efectúa el pedido. Hay que precisar también la dirección a la que enviar las partes de recambio y el medio de transporte/vehículo a utilizar (en ausencia de esta última indicación TEREXLIFT se reserva la elección del medio de transporte/vehículo más oportuno).

ELENCO TAVOLE REVISIONATE - LIST OF REVISED TABLES - LISTE DES TABLEAUX REVISE LISTE ÜBERARBEITETE TAFELN - LISTA TABLAS REVISADAS

N°	Data	Tavole interessate - Tables involved - Tableaux impliqués - Überarbeitete Tafeln - Tablas implicadas	Note
1	01/2004	603541-0 diventa 603506-0 per modifica impianto	
2	07/2004	AG: 603604-0.	
		RV: 603526-3, 603531-1, 603533-1, 603534-2, 603535-2, 603540-2, 603548-2.	
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			

Legenda - Key - Légende - Erläuterungen - Leyenda:

AG: tavole aggiunte - added tables - tableaux ajoutés - hinzugefügte Tafeln - tablas añadidas.

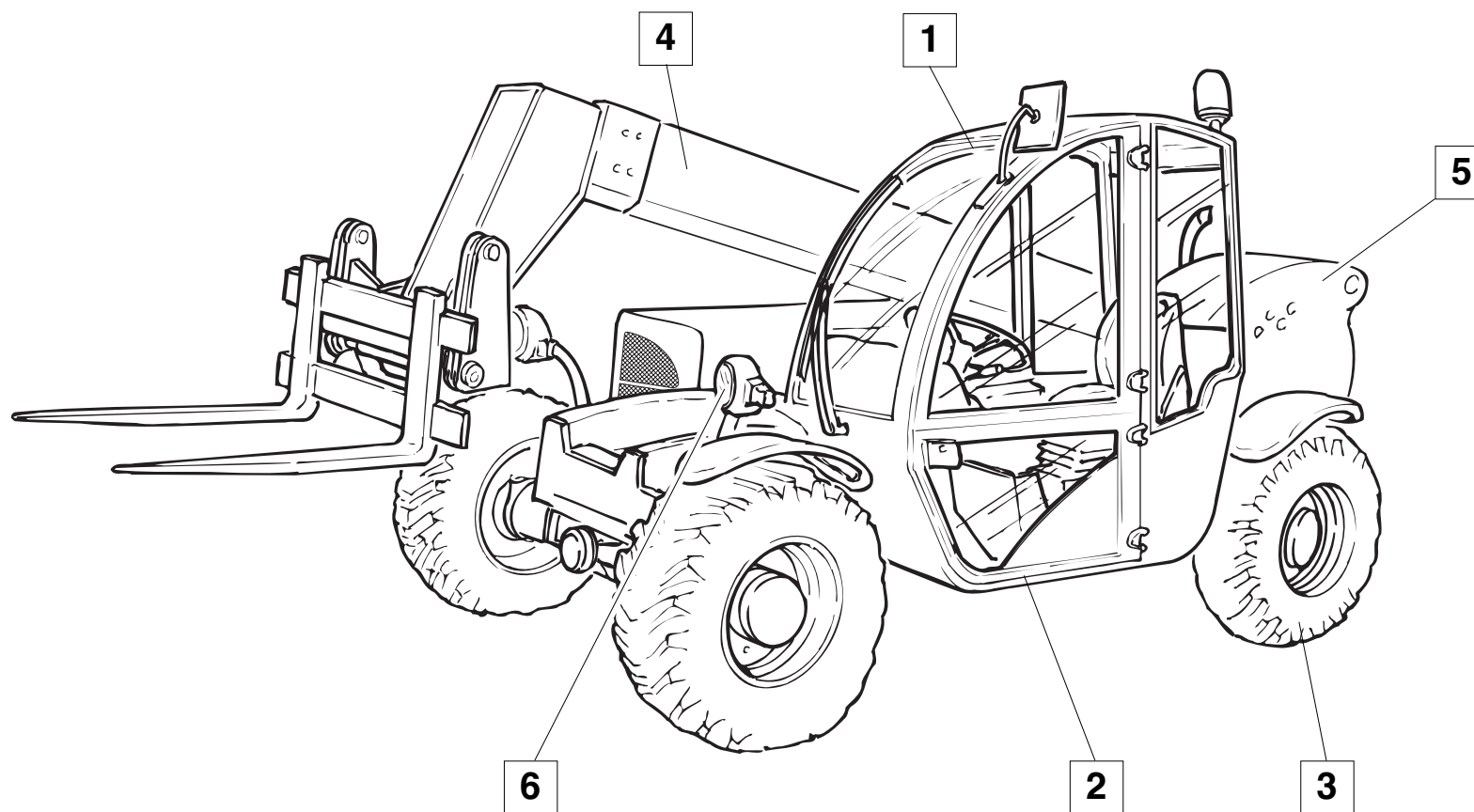
EL: tavole eliminate - cancelled tables - tableaux éliminés - gestrichene Tafeln - tablas eliminadas.

RV: tavole revisionate - revised tables - tableaux révisés - geänderte Tafeln - tablas revisadas.

N°	Data	Tavole interessate - Tables involved - Tableaux impliqués - Überarbeitete Tafeln - Tablas implicadas	Note
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			

Legenda - Key - Légende - Erläuterungen - Leyenda:
AG: tavole aggiunte - added tables - tableaux ajoutés - hinzugefügte Tafeln - tablas añadidas.
EL: tavole eliminate - cancelled tables - tableaux éliminés - gestrichene Tafeln - tablas eliminadas.
RV: tavole revisionate - revised tables - tableaux révisés - geänderte Tafeln - tablas revisadas.

**INDICE DEI GRUPPI FUNZIONALI DELLA MACCHINA
INDEX OF MACHINE GROUPS AND ASSEMBLIES
INDEX DES GROUPES FONCTIONNELS DE LA MACHINE
VERZEICHNIS DER MASCHINENGRUPPEN
INDICE DE LOS GRUPOS FUNCIONALES DE LA MAQUINA**



1

GRUPPO CABINA E POSTO DI COMANDO
CAB AND CONTROL PLACE UNIT
GROUPE CABINE ET PLACE DE COMMANDE
KABINE UND BEDIENUNGSTAND
GRUPO CABINA Y PUESTO DE CONTROL

603525 - 1

CRUSCOTTO
DASHBOARD
TABLEAU DE BORD
INSTRUMENTENBRETT
TABLERO DE MANDOS

603526 - 3

CABINA - GTH-2506
CAB - GTH-2506
CABINE - GTH-2506
KABINE - GTH-2506
CABINA - GTH-2506

603527 - 1

RISCALDATORE CABINA
CAB HEATER
CHAUFFAGE CABINE
KABINENHEIZUNG
CALEFACI3N CABINA

603542 - 1

IMPIANTO IDRAULICO - MANIPOLATORE (2a parte)
HYDRAULIC SYSTEM - HAND-CONTROL (2nd part)
SYSTEME HYDRAULIQUE - LEVIER DE COMMANDE (2ème partie)
HYDRAULIKANLAGE - HANDSTEUERUNG (2. teil)
INSTALACI3N HIDRÁULICA - MANIPULADOR (2° parte)

603543 - 1

IMPIANTO IDRAULICO - MANIPOLATORE (3a parte)
HYDRAULIC SYSTEM - HAND-CONTROL (3rd part)
SYSTEME HYDRAULIQUE - LEVIER DE COMMANDE (3ème partie)
HYDRAULIKANLAGE - HANDSTEUERUNG (3. teil)
INSTALACI3N HIDRÁULICA - MANIPULADOR (3° parte)

603548 - 2

ANTIRIBALTAMENTO
OVERLOAD WARNING SYSTEM
SYSTEME ANTICAPOTAGE
ANTIKIPPSYSTEM
ANTIVUELCO

603603 - 0

IMPIANTO IDRAULICO - MANIPOLATORE (1a parte)
HYDRAULIC SYSTEM - HAND-CONTROL (1st part)
SYSTEME HYDRAULIQUE - LEVIER DE COMMANDE (1ère partie)
HYDRAULIKANLAGE - HANDSTEUERUNG (1. teil)
INSTALACI3N HIDRÁULICA - MANIPULADOR (1° parte)

2

GRUPPO TELAIO

FRAME UNIT
GROUPE CHASSIS
HAUPTGESTELL-AGGREGAT
GRUPO TELAR

3

GRUPPO TRASMISSIONE

TRANSMISSION UNIT
GROUPE TRANSMISSION
ANTRIEB-AGGREGAT
GRUPO TRASMISSION

603604 - 0

CABINA - GTH-256

CAB - GTH-256
CABINE - GTH-256
KABINE - GTH-256
CABINA - GTH-256

603528 - 1

TELAIO

FRAME
CHASSIS
RAHMEN
BASTIDOR

603529 - 1

GRUPPO POSTERIORE TELAIO

REAR FRAME UNIT
GROUPE ARRIERE CHASSIS
HINTERE RAHMENGRUPPE
GRUPO TRASERO CHASIS

603532 - 0

TRASMISSIONE E RUOTE

TRANSMISSION AND WHEELS
TRANSMISSION ET ROUES
ANTRIEB UND RÄDER
TRANSMISIÓN Y RUEDAS

603536 - 0

IMPIANTO IDRAULICO - FRENO NEGATIVO

HYDRAULIC SYSTEM - NEGATIVE BRAKE
SYSTEME HYDRAULIQUE - FREIN NEGATIF
HYDRAULIKANLAGE - NEGATIVE BREMSE
SISTEMA HIDRÁULICO - FRENO NEGATIVO

603537 - 0

IMPIANTO IDROGUIDA

POWER STEERING SYSTEM
SYSTEME DIRECTION ASSISTEE
HYDRAULIKSTEUERUNGSSYSTEM
SISTEMA DIRECCION HIDRAULICA

603540 - 2

IMPIANTO IDRAULICO - TRASMISSIONE

HYDRAULIC SYSTEM - TRANSMISSION
SYSTEME HYDRAULIQUE - TRANSMISSION
HYDRAULISCHES SYSTEM - TRANSMISSION
SISTEMA HIDRÁULICO - TRANSMISIÓN

603552 - 0	SCATOLA DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL CASE CARTER DE DIFFERENTIEL AUSGLEICHSGEHÄUSE ALOJAMIENTO DEL DIFERENCIAL
603553 - 0	DIFFERENZIALE ANTERIORE FRONT DIFFERENTIAL GEAR DIFFERENTIEL AVANT VORDER DIFFERENTIAL DIFERENCIAL DELANTERO
603554 - 0	ASSALE STERZANTE ANTERIORE FRONT STEERING AXLE ESSIEU BRAQUANT AVANT VORDER LENKACHSE EJE DE DIRECCIÓN DELANTERO
603555 - 0	FRENO BRAKE FREIN BRENSE FRENO
603557 - 0	SCATOLA DIFFERENZIALE DIFFERENTIAL CASE CARTER DE DIFFERENTIEL AUSGLEICHSGEHÄUSE ALOJAMIENTO DEL DIFERENCIAL
603558 - 0	DIFFERENZIALE POSTERIORE REAR DIFFERENTIAL GEAR DIFFERENTIEL ARRIERE HINTEN DIFFERENTIAL DIFFERENCIAL TRASERO
603559 - 1	ASSALE STERZANTE POSTERIORE REAR STEERING AXLE ESSIEU BRAQUANT ARRIERE HINTEN LENKACHSE EJE DE DIRECCIÓN TRASERO

4

GRUPPO BRACCIO TELESCOPICO
TELESCOPIC BOOM UNIT
GROUPE ARM TELESCOPIQUE
GRUPPE AUSLEGER
GRUPO BRAZO TELESCÓPICO

603560 - 0

CILINDRO STERZO
STEERING CYLINDER
VERIN DIRECTION
ZYLINDER LENKUNG
CILINDRO DIRECCIÓN

603561 - 0

SUPPORTO ARTICOLAZIONE
SUPPORT
SUPPORT
LAGER
SOPORTE

603530 - 0

BRACCIO
ARM
BRAS
ARM
BRAZO

603531 - 1

FORCHE
FORKS
FOURCHES
GABEL
HORQUILLAS

603544 - 0

IMPIANTO IDRAULICO - BLOCCAGGIO ATTREZZI
HYDRAULIC SYSTEM - IMPLEMENT LOCKING
SYSTEME HYDRAULIQUE - BLOCAGE OUTILS
HYDRAULIKANLAGE - BLOCKIERUNG ANBAUGERÄTE
INSTALACIÓN HIDRÁULICA - BLOQUEO HERRAMIENTAS

603545 - 1

IMPIANTO IDRAULICO - EQUILIBRIO FORCHE
HYDRAULIC SYSTEM - FORK BALANCING
SYSTEME HYDRAULIQUE - BALANCEMENT FOURCHES
HYDRAULIKANLAGE - GLEICHGEWICHT GABELN
INSTALACIÓN HIDRÁULICA - EQUILIBRIO HORQUILLAS

603546 - 0

IMPIANTO IDRAULICO - SOLLEVAMENTO E SFILO BRACCIO
HYDRAULIC SYSTEM - LIFTING AND BOOM EXTENSION
SYSTEME HYDRAULIQUE - LEVAGE ET DEPLOIEMENT BRAS
HYDRAULIKANLAGE - ANHEBEN UND AUSSCHUB AUSLEGER
INSTALACIÓN HIDRÁULICA - LEVANTAMIENTO Y EXTENSIÓN BRAZO

GRUPPO MOTORE DIESEL
 DIESEL ENGINE UNIT
 GROUPE MOTEUR DIESEL
 GRUPPE DIESELMOTOR
 GRUPO MOTOR DIESEL

603547 - 0

IMPIANTO IDRAULICO - SERVIZI

HYDRAULIC SYSTEM - AUXILIARY CIRCUITS
 SYSTEME HYDRAULIQUE - CIRCUITS AUXILIAIRES
 HYDRAULIKANLAGE - HILFSMOTOREN
 INSTALACIÓN HIDRÁULICA - SERVICIOS

603551 - 0

DISPOSITIVI DI BLOCCAGGIO PER TRASPORTO

TRANSPORT LOCKING DEVICES
 DISPOSITIFS DE BLOCAGE POUR TRANSPORT
 SPERRVORRICHTUNGEN FÜR TRANSPORT
 DISPOSITIVOS DE BLOQUEO PARA TRANSPORTE

603533 - 1

MOTORE DIESEL E POMPA IDRAULICA

DIESEL ENGINE - HYDRAULIC PUMP
 MOTEUR DIESEL - POMPE HYDRAULIQUE
 DIESELMOTOR - HYDRAULISC PUMP
 MOTOR DIESEL - BOMBA HIDRAULICA

603534 - 2

MOTORE DIESEL - IMPIANTO DI RAFFREDDAMENTO MOTORE

DIESEL ENGINE - ENGINE COOLING SYSTEM
 MOTEUR DIESEL - SYSTEME DE REFROIDISSEMENT MOTEUR
 DIESELMOTOR - KÜHLUNGSSYSTEM MOTOR
 MOTOR DIESEL - INSTALACION DE ENFRIAMIENTO MOTOR

603535 - 2

MOTORE DIESEL - IMPIANTO DI SCARICO - ACCELERATORE

DIESEL ENGINE - EXHAUST SYSTEM - ACCELERATOR
 MOTEUR DIESEL - SYSTEME D'ÉCHAPPEMENT - ACCELERATEUR
 DIESELMOTOR - MOTOR ABLASS - BESCHLEUNIGER
 MOTOR DIESEL - SISTEMA DESCARGA - ACELERADOR

603538 - 1

IMPIANTO IDRAULICO - RADIATORE OLIO

HYDRAULIC SYSTEM - OIL COOLER SYSTEME
 HYDRAULIQUE - RADIATEUR HUILE
 HYDRAULISCHES SYSTEM - ÖLKÜHLER
 SISTEMA IDRAULICO - ENFRIADOR ACEITE

603539 - 1

IMPIANTO ASPIRAZIONE POMPE IDRAULICHE

SUCTION SYSTEM HYDRAULIC PUMPS
 SYSTEME D'ASPIRATION POMPES HYDRAULIQUES
 ANSAUGSYSTEM HYDRAULISCHE PUMPEN
 SISTEMA ASPIRACION BOMBAS HIDRAULICAS

6

GRUPPO MATERIALE ELETTRICO

ELECTRIC INSTALLATION UNIT

GROUPE INSTALLATION ELECTRIQUE

ELEKTROANLAGE-AGGREGAT

GRUPO INSTALACION ELECTRICA

603549 - 1

MATERIALE ELETTRICO

ELECTRIC INSTALLATION

INSTALLATION ELECTRIQUE

ELEKTROANLAGE

INSTALACION ELECTRICA

603550 - 0

SCATOLA PORTAFUSIBILI

FUSE HOLDING BOX

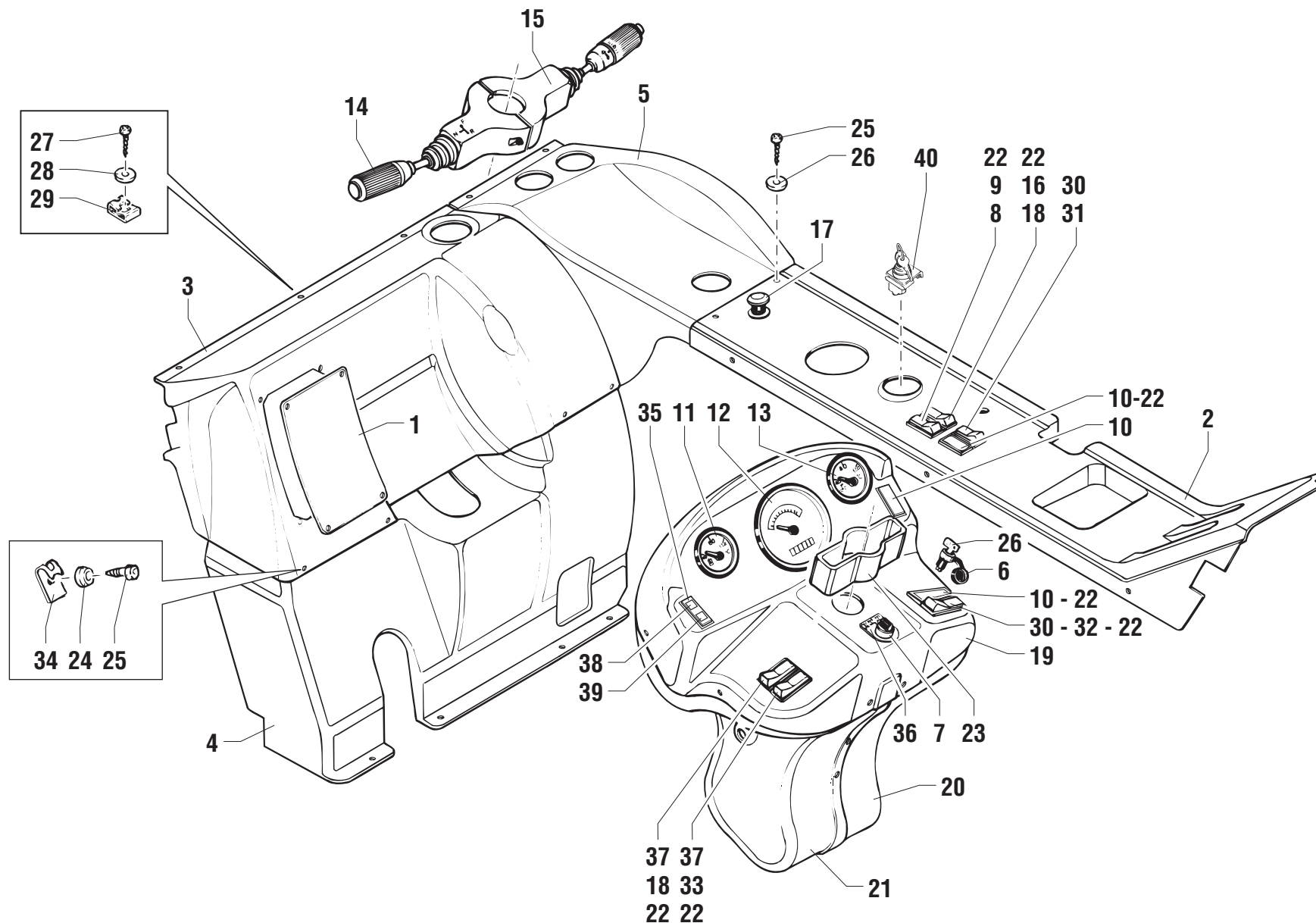
BOITE PORTE FUSIBLES

SICHERUNGSGEHÄUSE

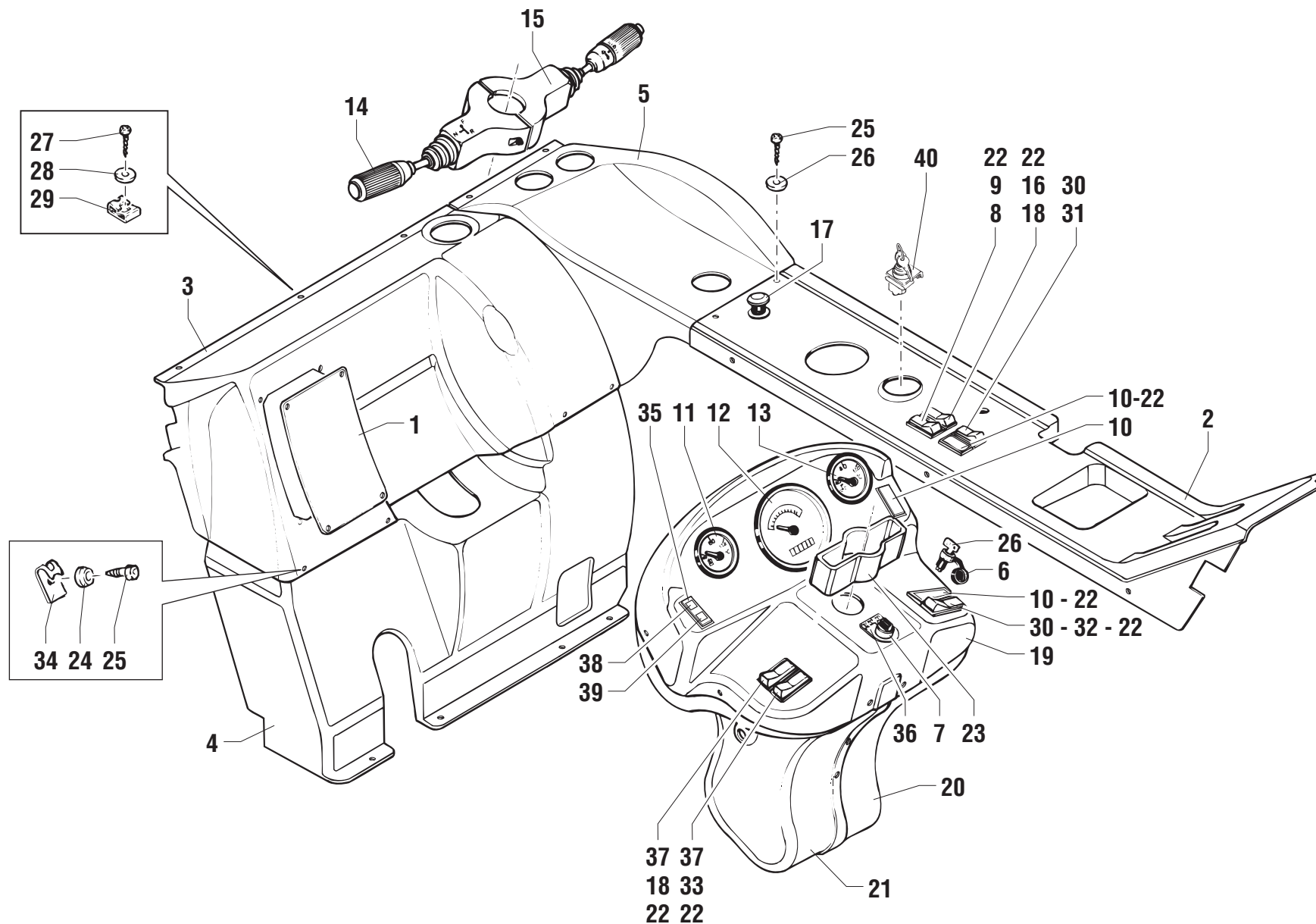
CAJA DE FUSIBLES

**TAVOLE RICAMBI
SPARE PART ILLUSTRATIONS
TABLEAU DES PIECES DE RECHANGE
ERSATZTEIL-ÜBERSICHTEN
TABLAS Y RECAMBIOS**

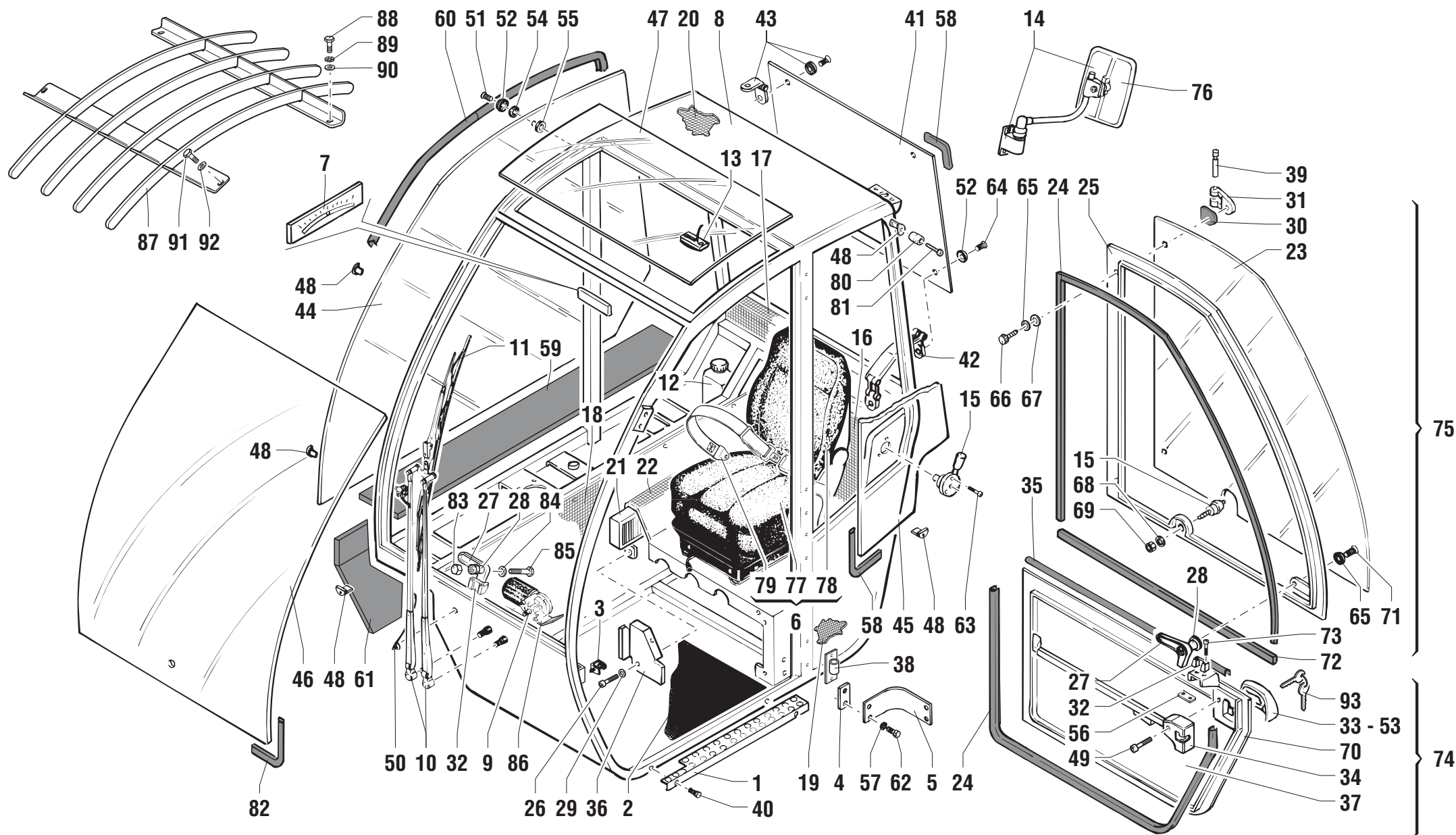




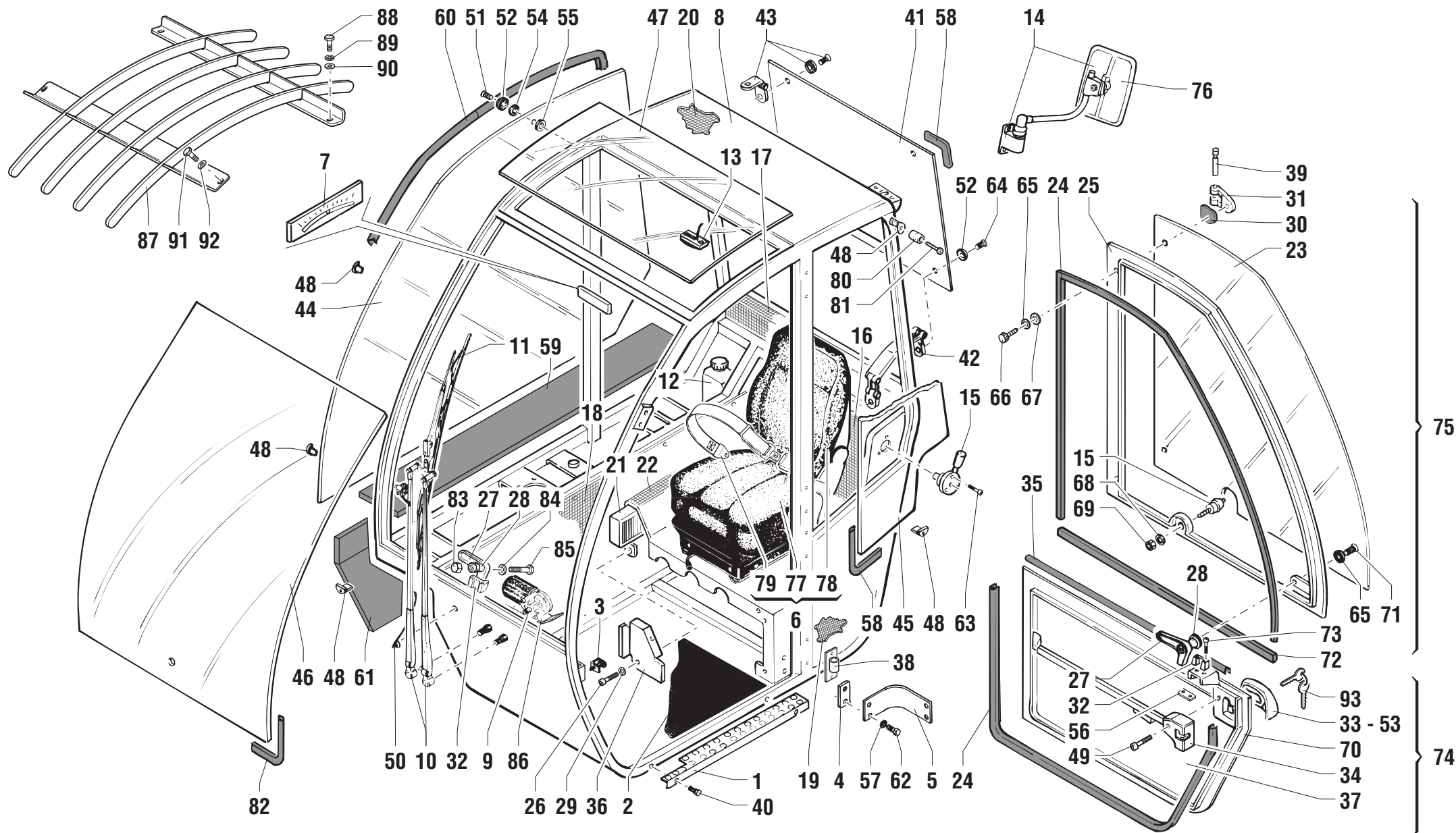
POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	52.1200.1100	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
2	52.1200.0700	1	CRUSCOTTO	DASHBOARD	TABLEAU DE BORD	INSTRUMENTENBRETT	TABLERO DE MANDOS			
3	52.1200.3900	1	CRUSCOTTO	DASHBOARD	TABLEAU DE BORD	INSTRUMENTENBRETT	TABLERO DE MANDOS			
4	52.1200.3800	1	CRUSCOTTO	DASHBOARD	TABLEAU DE BORD	INSTRUMENTENBRETT	TABLERO DE MANDOS			
5	52.1200.3700	1	CRUSCOTTO	DASHBOARD	TABLEAU DE BORD	INSTRUMENTENBRETT	TABLERO DE MANDOS			
6	640983	1	COMMUTATORE AVVIAMENTO	STARTING SWITCH	COMMUTEUR DEMARRAGE	ZÜNDSCHALTER	CONMUTADOR ARRANQUE			
7	641065	1	SELETTORE	SELECTOR	SELECTEUR	WAEHLSCHALTER	SELECTOR			
8	07.0703.0087	1	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR	◆		
9	07.0703.0455	1	TASTO PARCHEGGIO	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR			
10	07.0703.0089	4	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
11	641052	1	INDICATORE TEMP. OLIO IDRAULICO	INDICATOR	INDICATEUR	ZEIGER	INDICADOR			
12	641053	1	CONTAORE	HOOR METER	COMPTEUR	STUNDENZÄLTER	CUENTAHORAS			
13	07.0703.0456	1	INDICATORE TEMP. OLIO RAFF.	INDICATOR	INDICATEUR	ZEIGER	INDICADOR			
14	07.0703.0055	1	LEVA AVANZAMENTO	SPEED LEVER	LEVIER AVANCEMENT	HEBEL VORWÄRTS	PALANCA DE AVANCE	◆		
15	07.0703.0114	1	LEVA INDICATORI	TURN SIGNALS LEVER	LEVIER FEUX DIRECTION CLIGNOTANTS	BLINKERHEBEL	PALANCA INDICADORES DE DIRECCIÓN	◆		
16	07.0703.0087	1	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR			
17	07.0703.0210	1	INTERRUTTORE EMERGENZA	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR			
18	07.0703.0076	1	TASTO LUCCHETTO	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR	◆		
19	640495	1	CRUSCOTTO	DASHBOARD	TABLEAU DE BORD	INSTRUMENTENBRETT	TABLERO DE MANDOS			
20	640496	1	CRUSCOTTO DX	RIGHT DASHBOARD	TABLEAU DE BORD DROIT	RECHTE INSTRUMENTENBRETT	TABLERO DE MANDOS DERECHO			
21	640497	1	CRUSCOTTO SX	LEFT DASHBOARD	TABLEAU DE BORD GOUCHE	LINKE INSTRUMENTENBRETT	TABLERO DE MANDOS IZQUIERDO			
22	07.0703.0052	1	VASCHETTA	TANK	CUVE	GEH'AUSE	COPILLA			
23	07.0703.0117	1	PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECCION			
24	07.0723.0074	9	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
25	07.0723.0039	9	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
26	07.0703.0153	1	CHIAVE	KEY	CLE	SCHÜSSEL	LLAVE	◆		
27	07.0723.0039	-	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
28	07.0723.0074	-	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
29	07.0723.0104	-	FERMAGLIO	RETAINER	ARRET	HALTERUNG	RETEN			
30	07.0703.0088	1	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR	◆		
31	07.0703.0077	1	VETRO VENTOLA	GLASS	VERRE	CLASSCHEIBE	VIDRIO			
32	07.0703.0339	1	TASTO LUCI	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR			
33	07.0703.0075	1	VETRO TRIANGOLO	GLASS	VERRE	CLASSCHEIBE	VIDRIO			
34	07.0723.0104	1	FERMAGLIO	RETAINER	ARRET	HALTERUNG	RETEN			
35	07.0703.0457	1	SPIA DOPPIA	PILOT LIGHT	LAMPE TEMOIN	KONTROLLAMPE	INDICADOR			



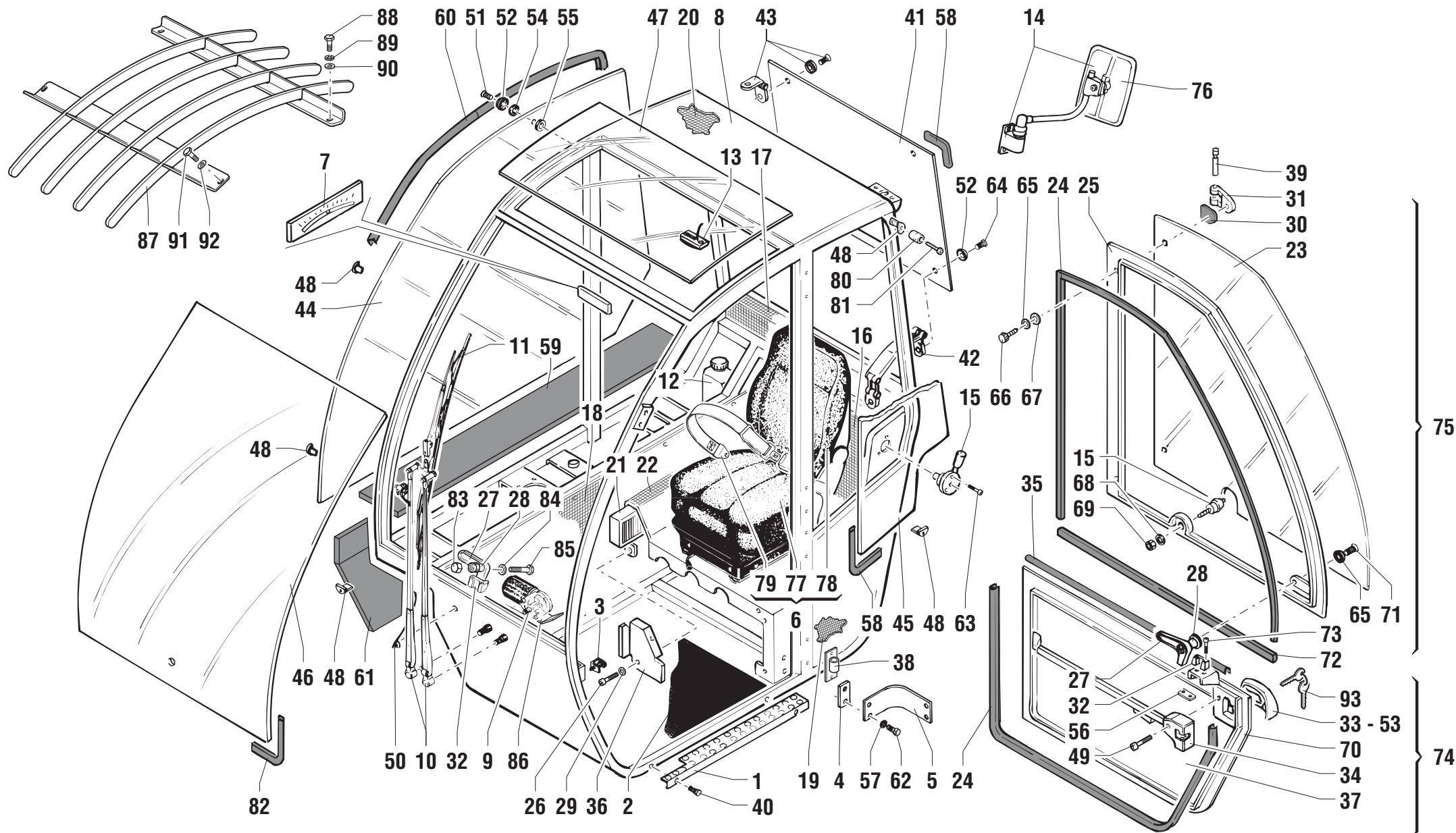
[illegible]

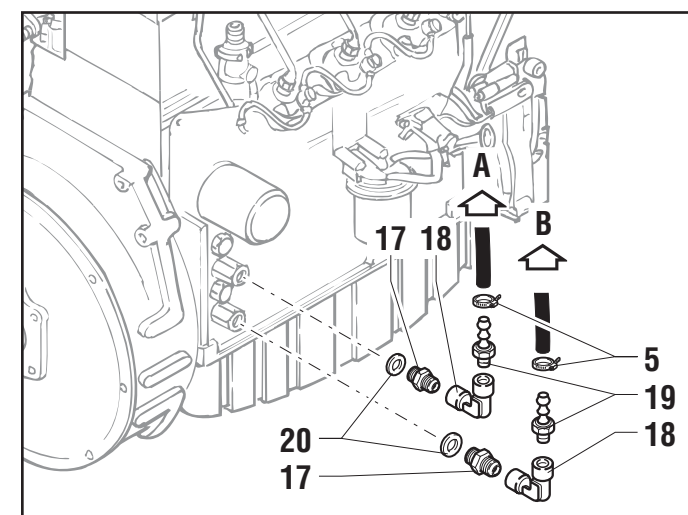
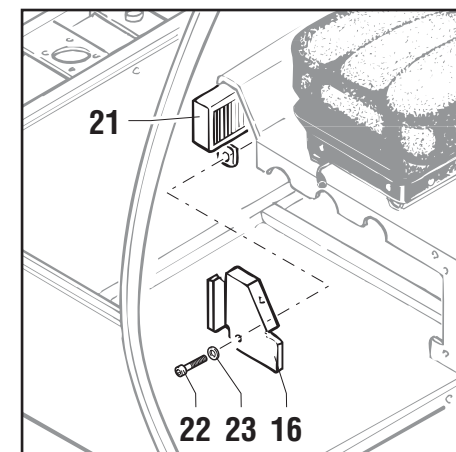
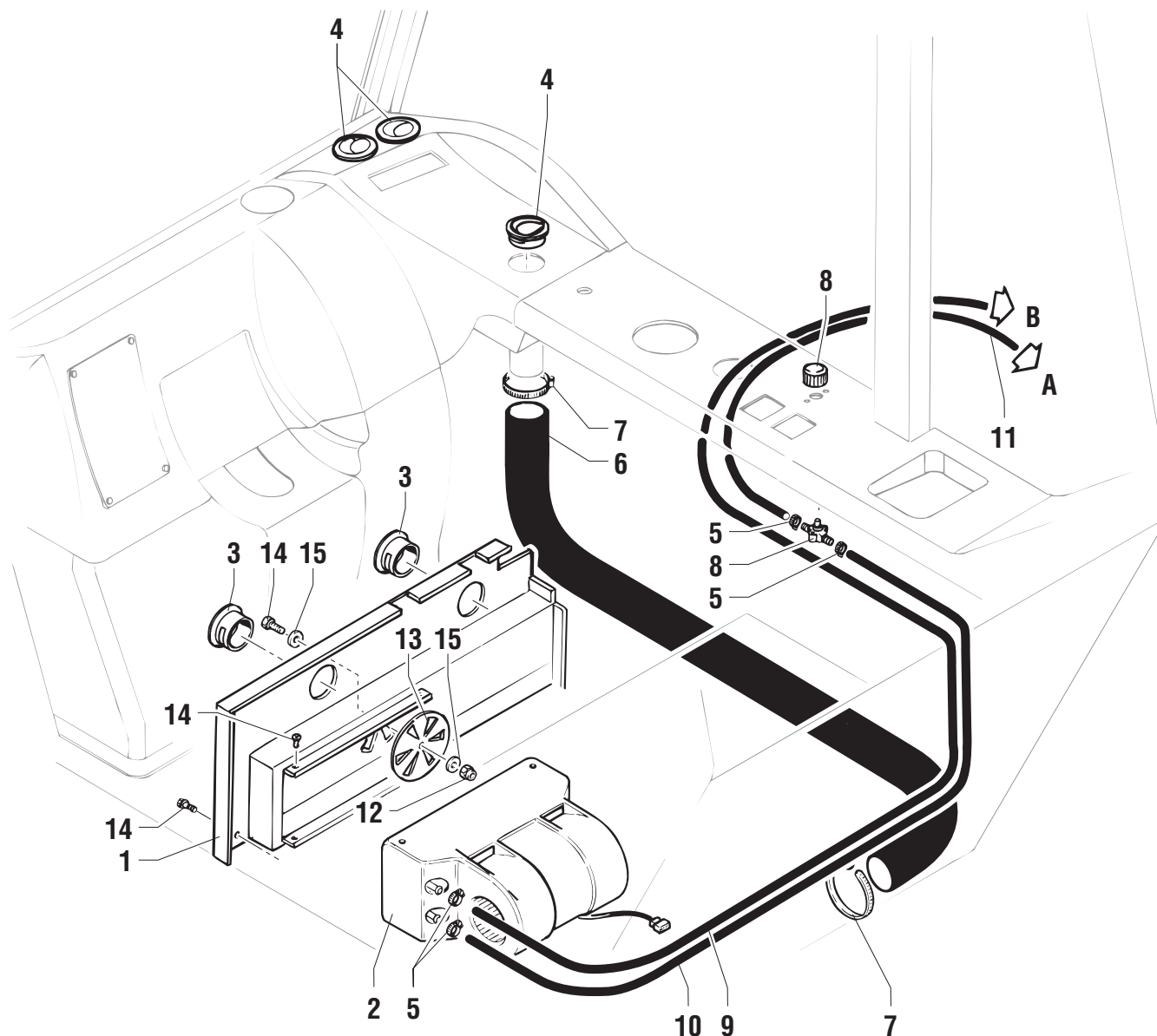


POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	07.0723.0138	1	STAFFA	BRACKET	ETRIER	BUEGEL	ESTRIBO			
2	07.0723.0139	1	PEDANA GOMMA	RUBBER PLATFORM	PLATE-FORME EN CAUTCHOUC	GUMMIMATTE	ESTRIBO GOMA			
3	640995	1	AGGANCIO	HOOK (LATCH)	ACCROCHEUR	BEFESTIGUNG	ENGANCHE			
4	640996	1	PIASTRINA	PLATE	PLAQUETTE	PLÄTTCHEN	PLACA			
5	07.0723.0140	1	CINGHIA ARRESTO	STOP BELT	COURROIE D'ARRET	SPERRRIEMEN	CORREA DE BLOQUEO			
6	09.4610.0017	1	SEDILE	SEAT	SIEGE	FAHRERSITZ	ASIENTO			
7	07.0723.0142	1	BOLLA LIVELLO	LEVEL GAUGE	NIVEAU A BULLE	WASSERWAAGE	INDICADOR DE NIVEL			
8	51.1100.0014	1	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN	BASTIDOR			
9	641001	1	MOTORINO TERGI	WIPER MOTOR	MOTEUR ESSUIE-GLACE	MOTOR SCHEIBENWISCHER	MOTOR LIMPIAPARABRISAS			
10	07.0723.0143	1	BRACCIO TERGI	WIPER ARM	BRAS ESSUIE-BLACE	ARM SCHEIBENWISCHER	BRAZO LIMPIAPARABRISAS			
11	07.0723.0013	1	SPAZZOLA TERGI	WIPER BLADE	RACLETTE ESSUIE-GLACE	BÜRSTE SCHEIBENWISCHER	ESCOBILLA LIMPIAPARABRISAS	◆		
12	641004	1	VASCHETTA	TANK	CUVE	GEHÄUSE	COPILLA			
13	07.0723.0011	1	PLAFONIERA	ROOF LAMP	PLAFONNIER	DECKENLAMPE	LAMPARA DE TECHO			
14	07.0723.0024	1	SPECCHIO RETROVISORE	DRIVING MIRROR	MIROIR RETROVISEUR	RÜCKBLICKSPIEGEL	ESPEJO RETROVISOR			
15	07.0723.0144	1	BLOCCA PORTA	DOOR STOP	ARRET PORTIERE	TÜRSPERRE	BLOQUEO PUERTA			
16	07.0723.0145	1	RIVESTIMENTO	COATING	REVETEMENT	ÜBERZUG	REVESTIMIENTO			
17	641009	1	RIVESTIMENTO	COATING	REVETEMENT	ÜBERZUG	REVESTIMIENTO			
18	07.0723.0146	1	RIVESTIMENTO	COATING	REVETEMENT	ÜBERZUG	REVESTIMIENTO			
19	07.0723.0147	1	RIVESTIMENTO	COATING	REVETEMENT	ÜBERZUG	REVESTIMIENTO			
20	07.0723.0148	1	RIVESTIMENTO	COATING	REVETEMENT	ÜBERZUG	REVESTIMIENTO			
21	07.0723.0149	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO	◆		
22	07.0723.0150	1	RIVESTIMENTO	COATING	REVETEMENT	ÜBERZUG	REVESTIMIENTO			
23	07.0723.0151	1	VETRO	GLASS	VERRE	CLASSCHEIBE	VIDRIO			
24	07.0723.0152	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			
25	07.0723.0153	1	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN	BASTIDOR			
26	07.0723.0090	1	POMELLO	BALL-GRIP	POMMEAU	KUGELGRIFF	POMO			
27	641019	2	MANIGLIA	HANDLE	POIGNEE	HANDGRIFF	MANIJA	◆		
28	641020	1	BUSSOLA	BUSHIN	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO			
29	07.0723.0076	6	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
30	07.0723.0154	6	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			
31	07.0723.0155	6	CERNIERA	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA			
32	641024	2	RISCONTRO	STOP	BUTEE	ANSCHLAG	TOPE			
33	07.0723.0156	1	MANIGLIA	HANDLE	POIGNEE	HANDGRIFF	MANIJA			
34	07.0723.0157	1	MANIGLIA	HANDLE	POIGNEE	HANDGRIFF	MANIJA	◆		
35	07.0723.0158	1	GUARNIZIONE L=900 mm	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			

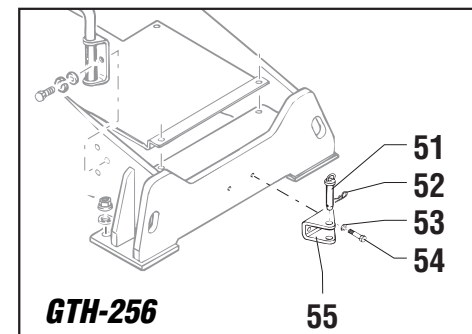
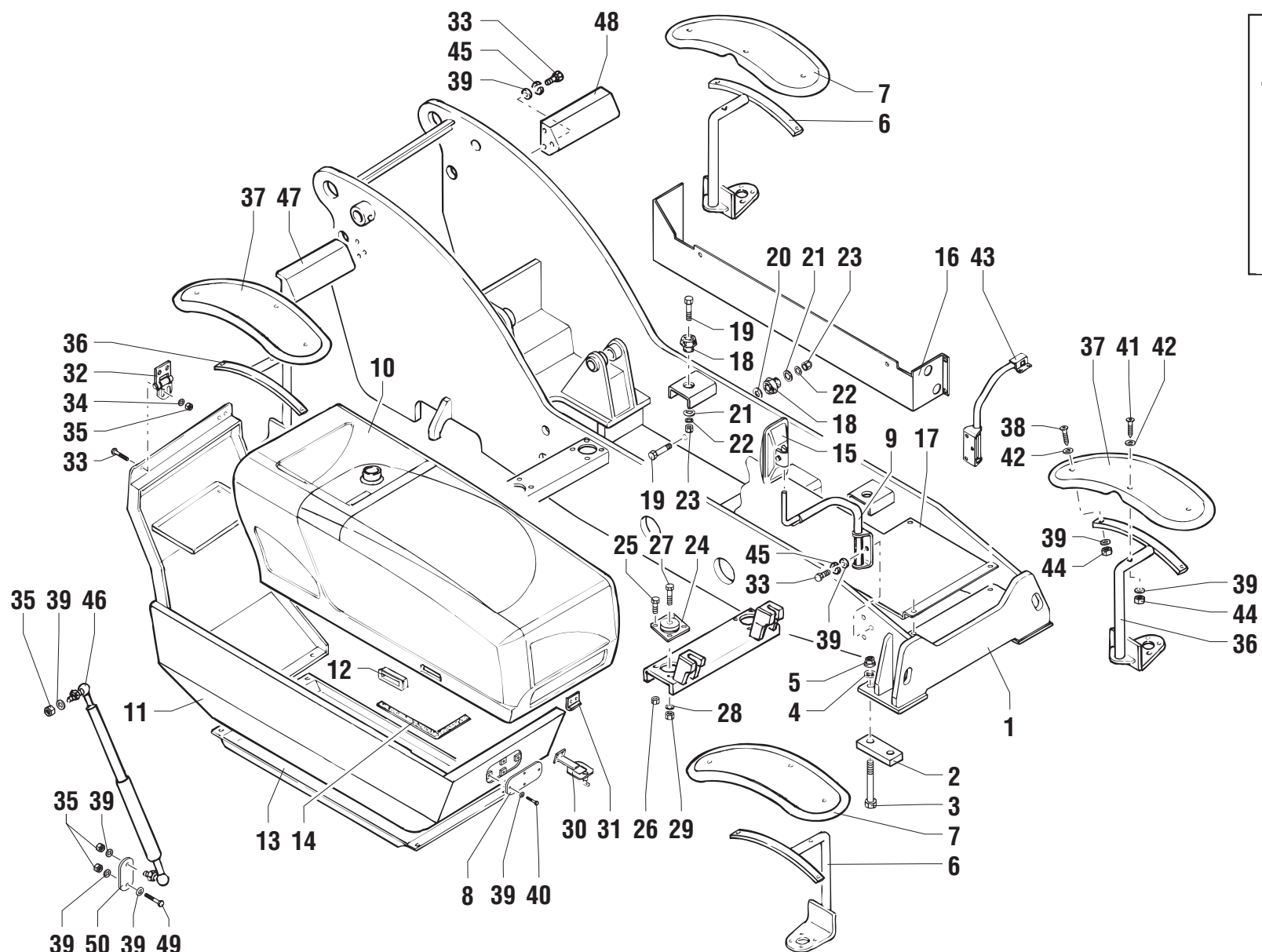


POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
36	07.0723.0159	1	CHIUSURA	LOCK	FERMETURE	VERSCHLUß	CIERRE			
37	07.0723.0189	1	VETRO	GLASS	VERRE	CLASSSCHEIBE	VIDRIO			
38	07.0723.0160	4	CERNIERA	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA			
39	07.0723.0161	6	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
40	07.0723.0162	3	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
41	07.0723.0163	1	VETRO	GLASS	VERRE	CLASSSCHEIBE	VIDRIO			
42	07.0723.0164	2	LEVA FINECORSIA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA			
43	07.0723.0270	2	CERNIERA	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA			
44	07.0723.0165	1	VETRO	GLASS	VERRE	CLASSSCHEIBE	VIDRIO			
45	07.0723.0166	1	CRISTALLO POSTERIORE SINISTRO	LEFT SIDE GLASS	VITRE LATERALE GAUCHE	SEITLICHES GLAS LINKS	CRISTAL LATERAL IZQUIERDO			
46	07.0723.0167	1	VETRO	GLASS	VERRE	CLASSSCHEIBE	VIDRIO			
47	07.0723.0168	1	VETRO	GLASS	VERRE	CLASSSCHEIBE	VIDRIO			
48	641042	16	BLOCCHETTO FERMAVETRO	GLASS STOP	ARRETE-VITRE	GLAS-SPERRE	BLOQUEO CRISTAL			
49	07.0723.0057	3	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
50	07.0723.0047	1	TUBO ACQUA	WATER HOSE	TUYAU EAU	WASSERSCHLAUCH	TUBO AGUA			
51	07.0723.0169	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
52	07.0723.0114	7	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
53	07.0723.0188	1	CHIAVE	KEY	CLE	SCHÜSSEL	LLAVE			
54	07.0723.0096	2	GOMMINO	RUBBER	CAOUTCHOUC	GUMMI	GOMA			
55	07.0723.0059	2	GOMMINO	RUBBER	CAOUTCHOUC	GUMMI	GOMA			
56	07.0723.0172	1	PIASTRINA	PLATE	PLAQUETTE	PLÄTTCHEN	PLACA			
57	07.0723.0173	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
58	07.0723.0190	2	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			
59	07.0723.0187	1	INSONORIZZAZIONE ESTERNA	EXTERNAL SOUND-PROOFING	INSONORISATION EXTERIEURE	ÄUSSERE SCHALLDÄMMUNG	INSONORIZACIÓN EXTERIOR			
60	07.0723.0174	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			
61	07.0723.0186	1	INSONORIZZAZIONE ESTERNA	EXTERNAL SOUND-PROOFING	INSONORISATION EXTERIEURE	ÄUSSERE SCHALLDÄMMUNG	INSONORIZACIÓN EXTERIOR			
62	07.0723.0175	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
63	07.0723.0185	3	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
64	07.0723.0176	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
65	07.0723.0134	17	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
66	07.0723.0177	6	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
67	07.0723.0178	4	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
67	07.0723.0179	4	GOMMINO	RUBBER	CAOUTCHOUC	GUMMI	GOMA			
68	07.0723.0180	1	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
69	07.0723.0181	11	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			

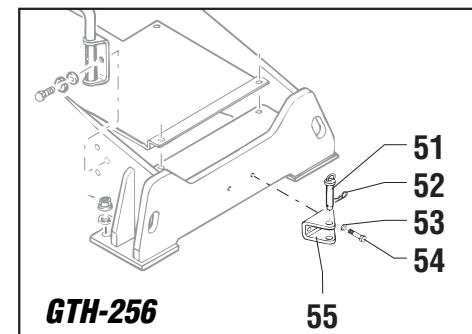
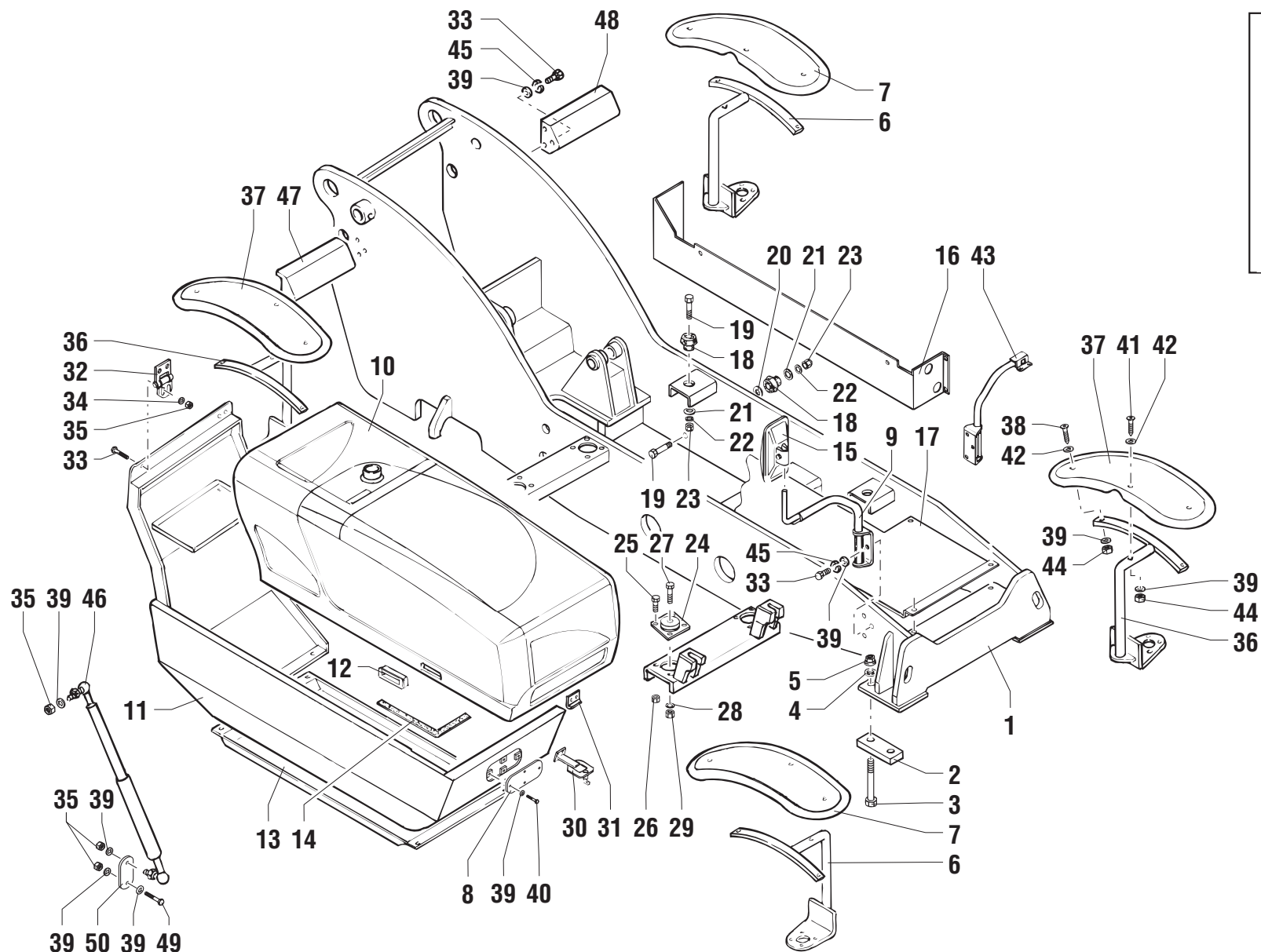




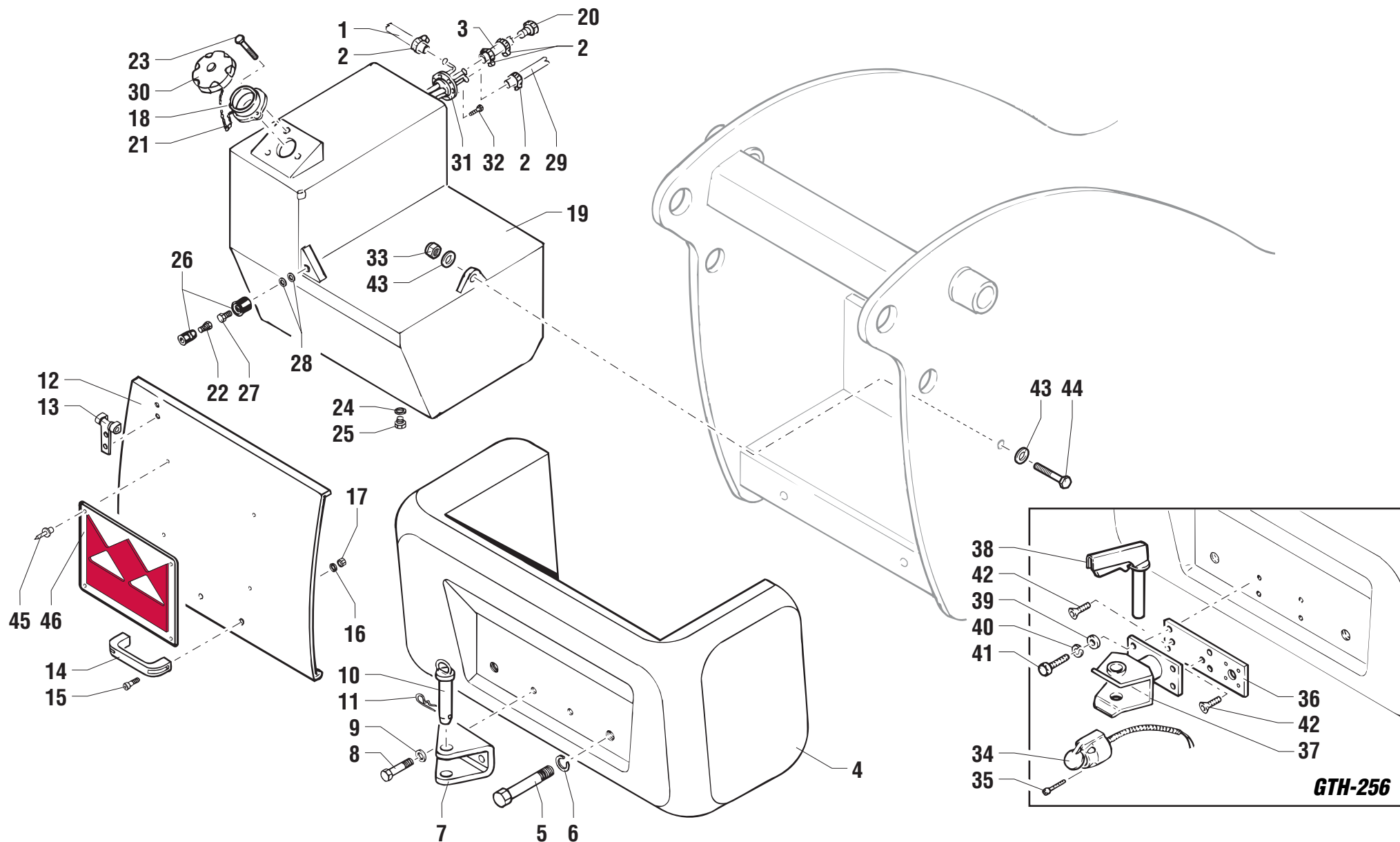
[illegible]



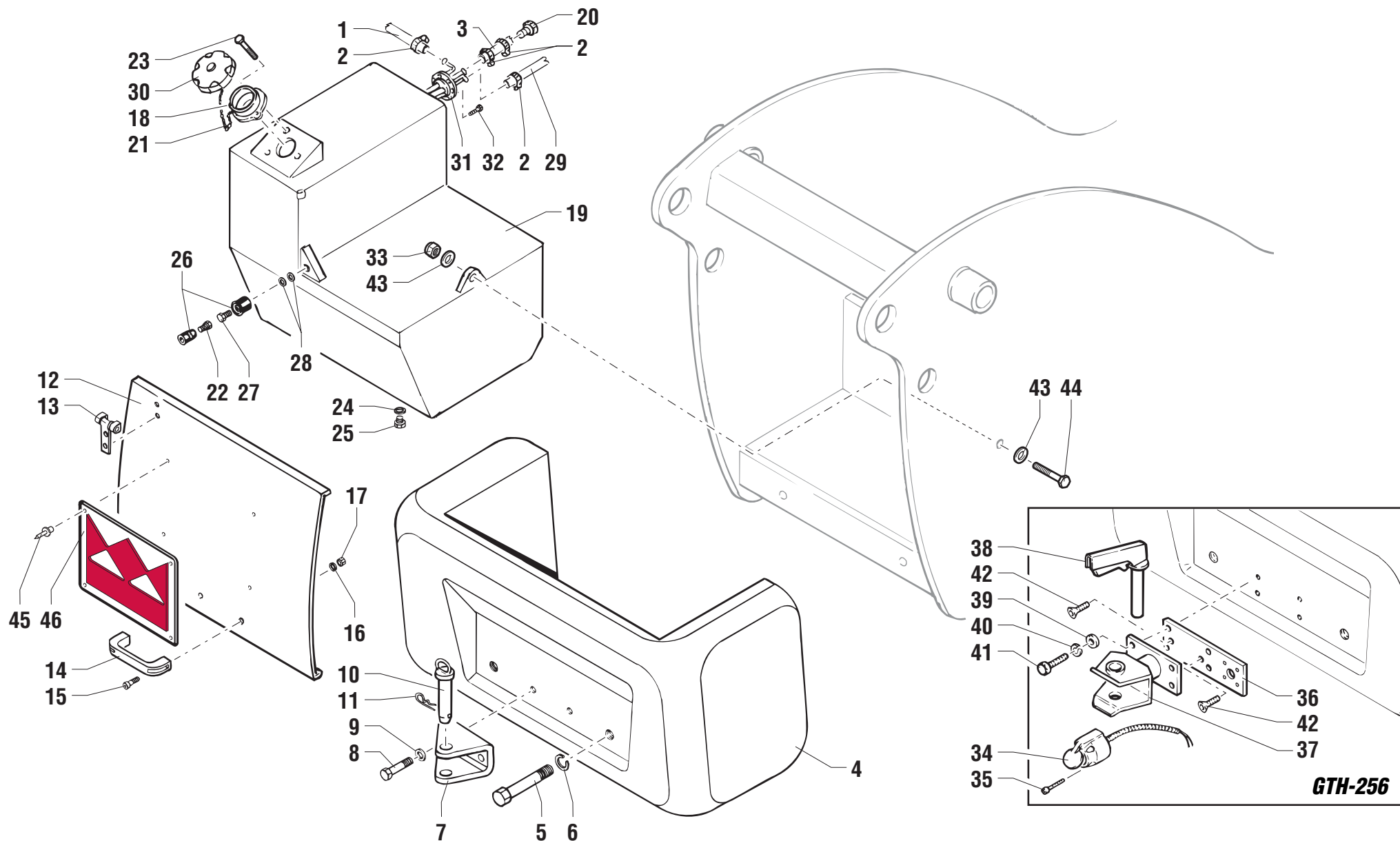
POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	51.0105.0000	1	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN	BASTIDOR			
2	51.0805.1900	2	PIASTRA	PLATE	PLAQUE	PLATTE	PLANCHA			
3	01.4001.0057	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
4	01.0031.0063	4	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
5	01.0023.0062	4	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRABADORA			
6	51.0806.1000	2	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE			
7	09.0803.0229	2	PARAFANGO	MUD-GUARD	GARDE-BOUE	KOTFLÜGEL	GUARDSABARROS	◆		
8	07.0726.0065	1	PORTELLA	HATCH	ECOUTILLE	KLAPPE	ESCOTILLA			
9	51.0800.3500	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE			
10	52.1100.6000	1	CARTER DI PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	SCHUTZKASTEN	PROTECCIÓN			
11	51.0901.5400	1	CARTER DI PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	SCHUTZKASTEN	PROTECCIÓN			
12	09.0803.0005	1	MANIGLIA	HANDLE	POIGNEE	HANDGRIFF	MANIJA			
13	51.0901.5500	1	CARTER DI PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	SCHUTZKASTEN	PROTECCIÓN			
14	09.0803.0245	2,1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	◆		
15	09.4610.0003	1	SPECCHIO RETROVISORE	DRIVING MIRROR	MIROIR RETROVISEUR	RÜCKBLICKSPIEGEL	ESPEJO RETROVISOR	◆		
16	51.0901.6600	1	CARTER DI PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	SCHUTZKASTEN	PROTECCIÓN			
17	51.0900.1200	1	CARTER DI PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	SCHUTZKASTEN	PROTECCIÓN			
18	07.0723.0004	4	ANTIVIBRANTE	INSULATOR	PIECE ANTIVIBRATILE	SCHWINGUNGSDÄMPFER	ANTIVIBRADOR			
19	01.0001.0659	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
20	54.0100.0002	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
21	54.0100.0017	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
22	01.4031.0001	4	ROSETTA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA			
23	01.0023.0058	4	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRABADORA			
24	09.4670.0004	4	ANTIVIBRANTE	INSULATOR	PIECE ANTIVIBRATILE	SCHWINGUNGSDÄMPFER	ANTIVIBRADOR			
25	01.0001.0356	16	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
26	01.0023.0055	16	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
27	01.4001.0012	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
28	01.0031.0058	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
29	01.0023.0057	4	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
30	09.0803.0023	1	CHIUSURA	LOCK	FERMETURE	VERSCHLUß	CIERRE			
31	09.0803.0024	1	AGGANCIO	HOOK (LATCH)	ACCROCHEUR	BEFESTIGUNG	ENGANCHE	◆		
32	09.0803.0000	2	CERNIERA	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA			
33	01.0001.0256	22	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
34	01.0031.0299	8	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
35	01.0023.0054	19	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			



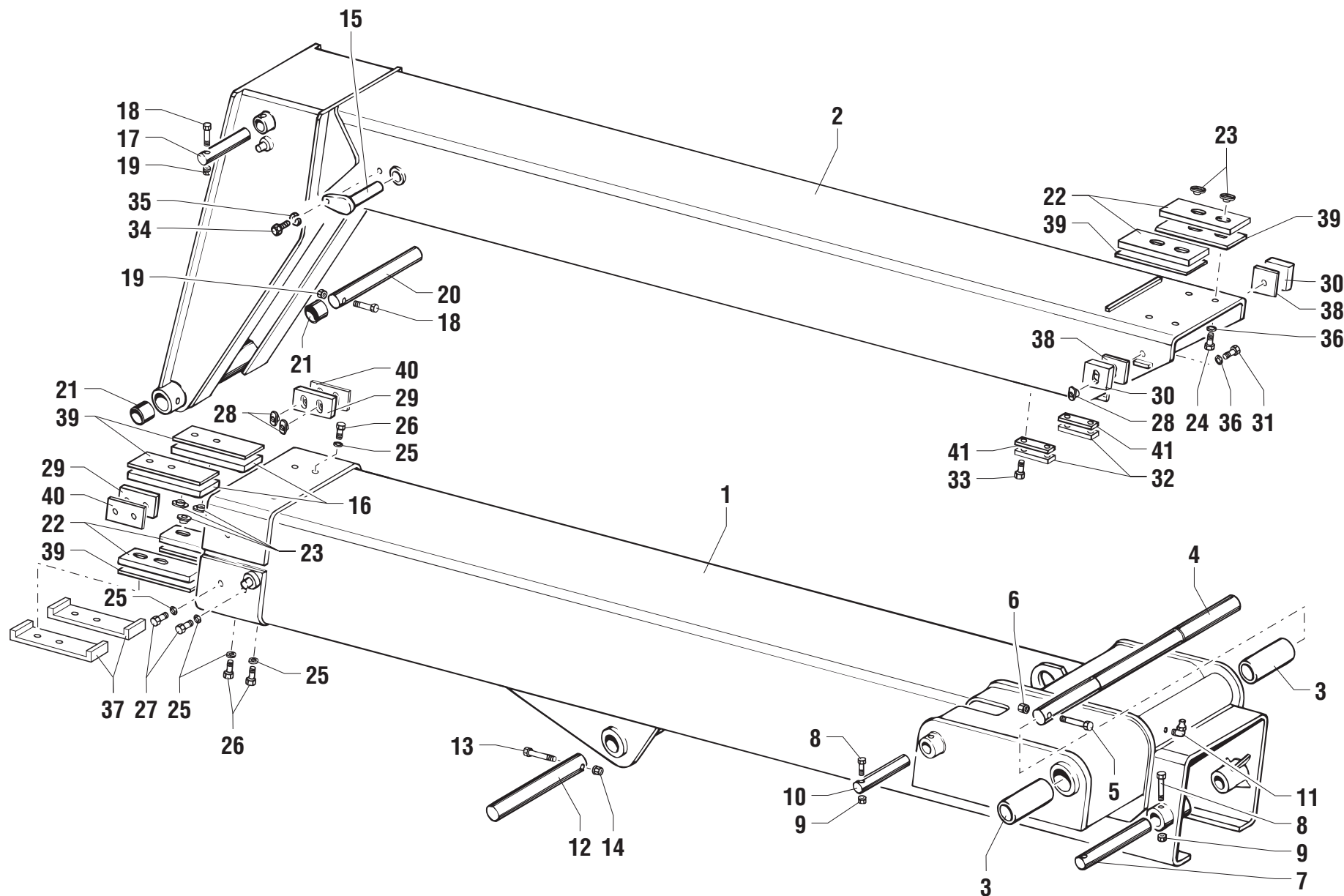
[illegible]



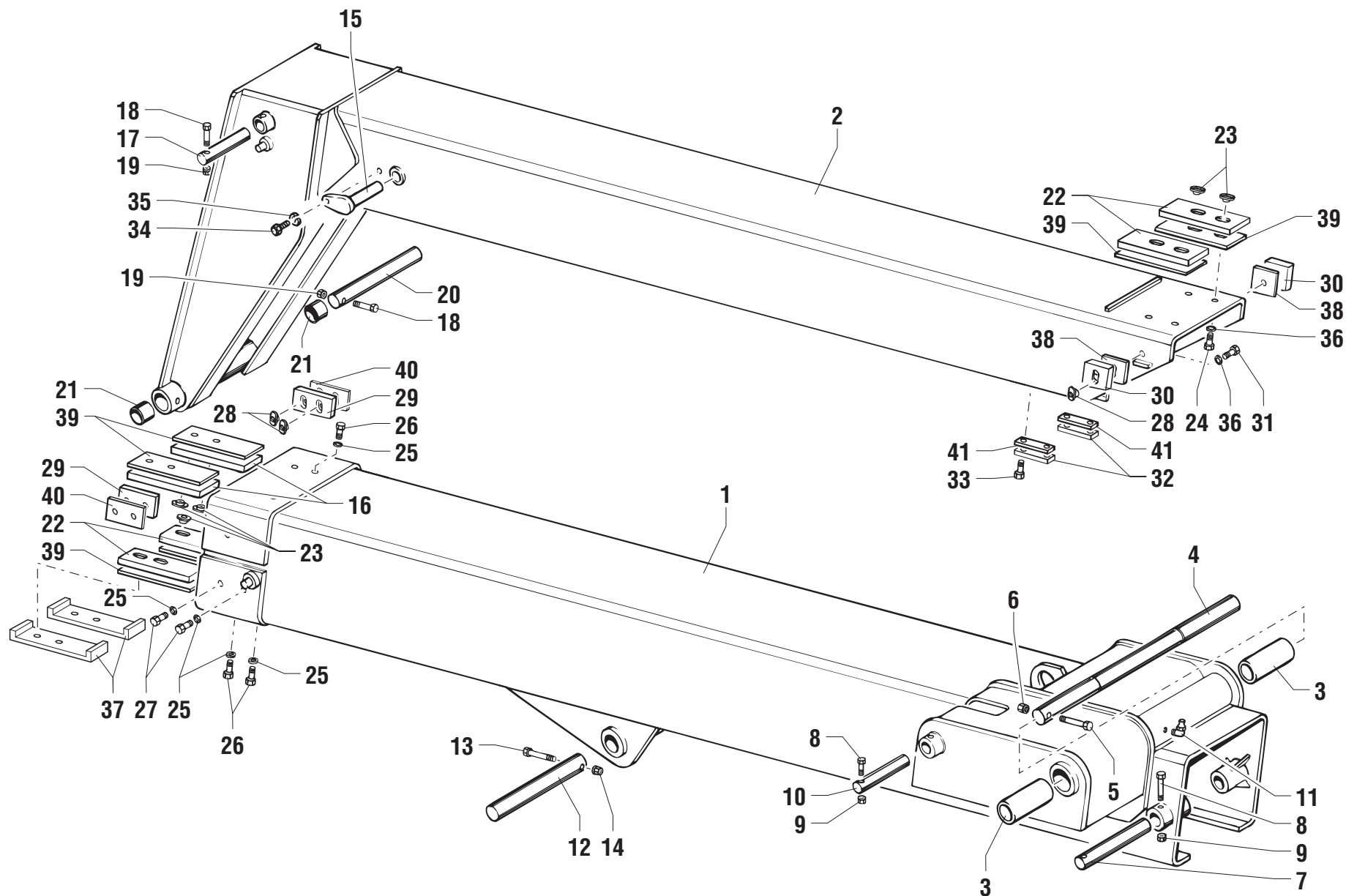
POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	09.0805.0000	3	TUBO GOMMA	RUBBER HOSE	TUYAU EN CAUTCHOUC	GUMMISCHLAUCH	TUBO DE GOMA			
2	04.0227.0051	4	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	KLEMMSCHELLE	ABRAZADERA			
3	09.0805.0000	0,6	TUBO GOMMA	RUBBER HOSE	TUYAU EN CAUTCHOUC	GUMMISCHLAUCH	TUBO DE GOMA			
4	51.1000.0300	1	ZAVORRA	LAST	LEST	BALLAST	LASTRE			
5	01.0001.1108	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
6	01.4032.0000	2	RONDELLA ELASTICA	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	FEDERSCHEIBE	ARANDELA ELASTICA			
7	51.0800.3800	1	TIRANTE	TIE ROD	TIRANT	SPANNSTANGE	TIRANTE			
8	01.0001.0702	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
9	01.4032.0007	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
10	54.0000.0027	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
11	09.0803.0026	1	SPINA A MOLLA	SPRING SPLIT PIN	GOUPILLE A RESSORT	FEDERSPLINT	PASADOR DE MUELLE			
12	51.0901.5200	1	CARTER DI PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	SCHUTZKASTEN	PROTECCIÓN			
13	09.0803.0025	2	CERNIERA	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA			
14	09.0803.0002	1	MANIGLIA	HANDLE	POIGNEE	HANDGRIFF	MANIJA			
15	01.0003.0203	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
16	01.0031.0299	2	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
17	01.0023.0054	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
18	09.4661.0021	1	BOCCHETTA	AIR INLET	DIFFUSEUR	LUFTVERTEILER	DIFUSOR			
19	51.0600.2700	1	SERBATOIO GASOLIO	DIESEL OIL TANK	RESERVOIR GAS-OIL	DIESELÖLBEHÄLTER	DEPÓSITO GASÓLEO			
20	01.0001.0254	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
21	09.4661.0022	1	CATENELLA	CHAIN	CHAÎNE	KETTE	CADENA			
22	01.0001.0204	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
23	01.4001.0045	3	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
24	06.0442.0103	1	RONDELLA RAME	WASHER	RONDELLE	UNTERLESCHIEBE	ARANDELA			
25	04.0220.0055	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
26	09.4670.0000	1	FERMO	RETAINER	ARRET	HALTERUNG	RETEN			
27	01.0001.0158	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
28	01.0031.0298	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
29	09.0805.0000	3	TUBO GOMMA	RUBBER HOSE	TUYAU EN CAUTCHOUC	GUMMISCHLAUCH	TUBO DE GOMA			
30	09.4661.0020	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
31	56.0013.0001	1	INDICATORE LIVELLO CARBURANTE	FUEL GAUGE	JAUGE A CARBURANT	OELSTANDANZEIGER	LUZ INDICADORA NIVEL COMBUSTIBLE			
32	01.4001.0006	6	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
33	01.0023.0056	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
34	56.0002.0005	1	PRESA POSTERIORE	SOCKET	PRISE	STECKDOSE	TOMA	◆		
35	01.0003.0110	3	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			



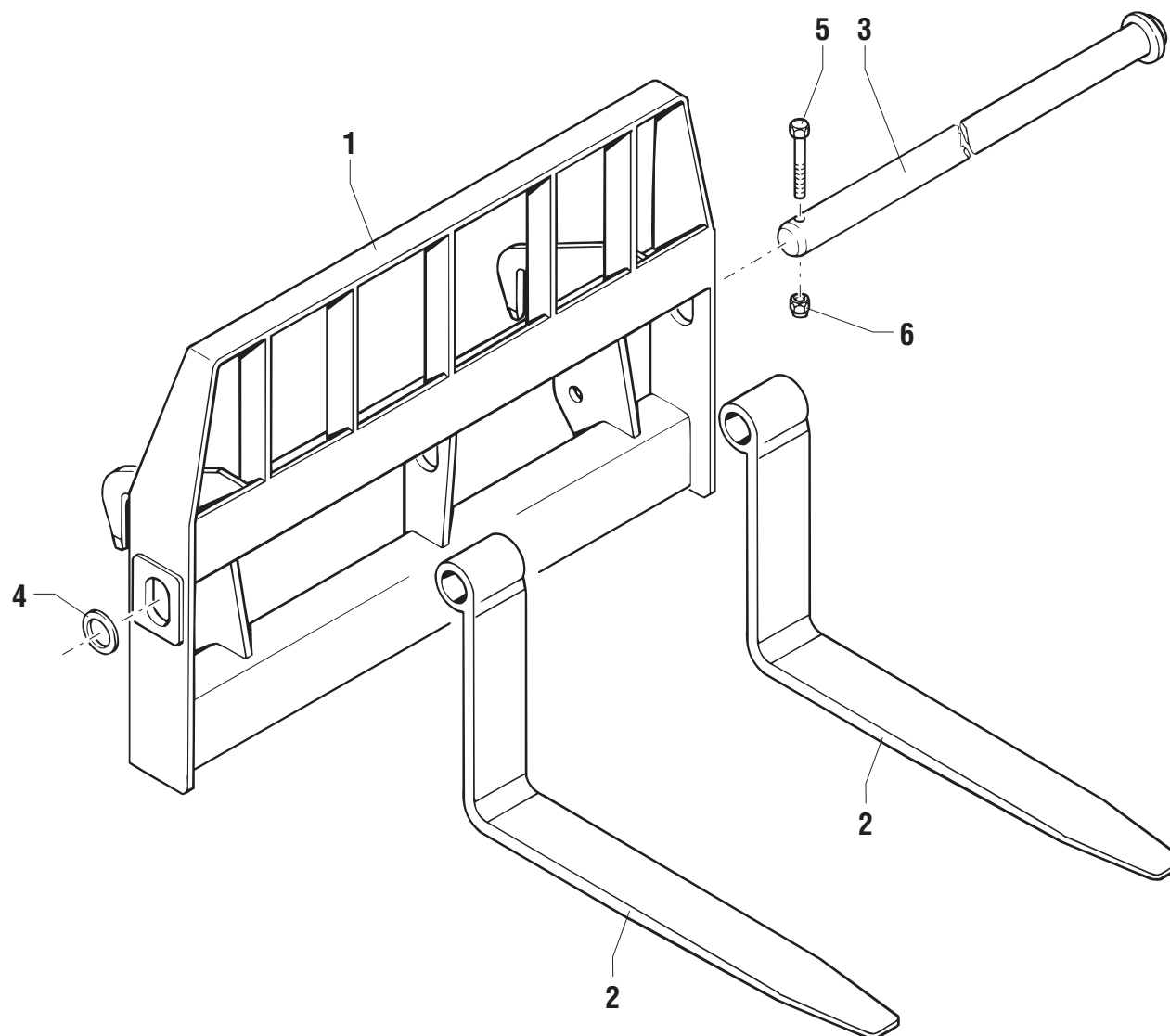
[illegible]



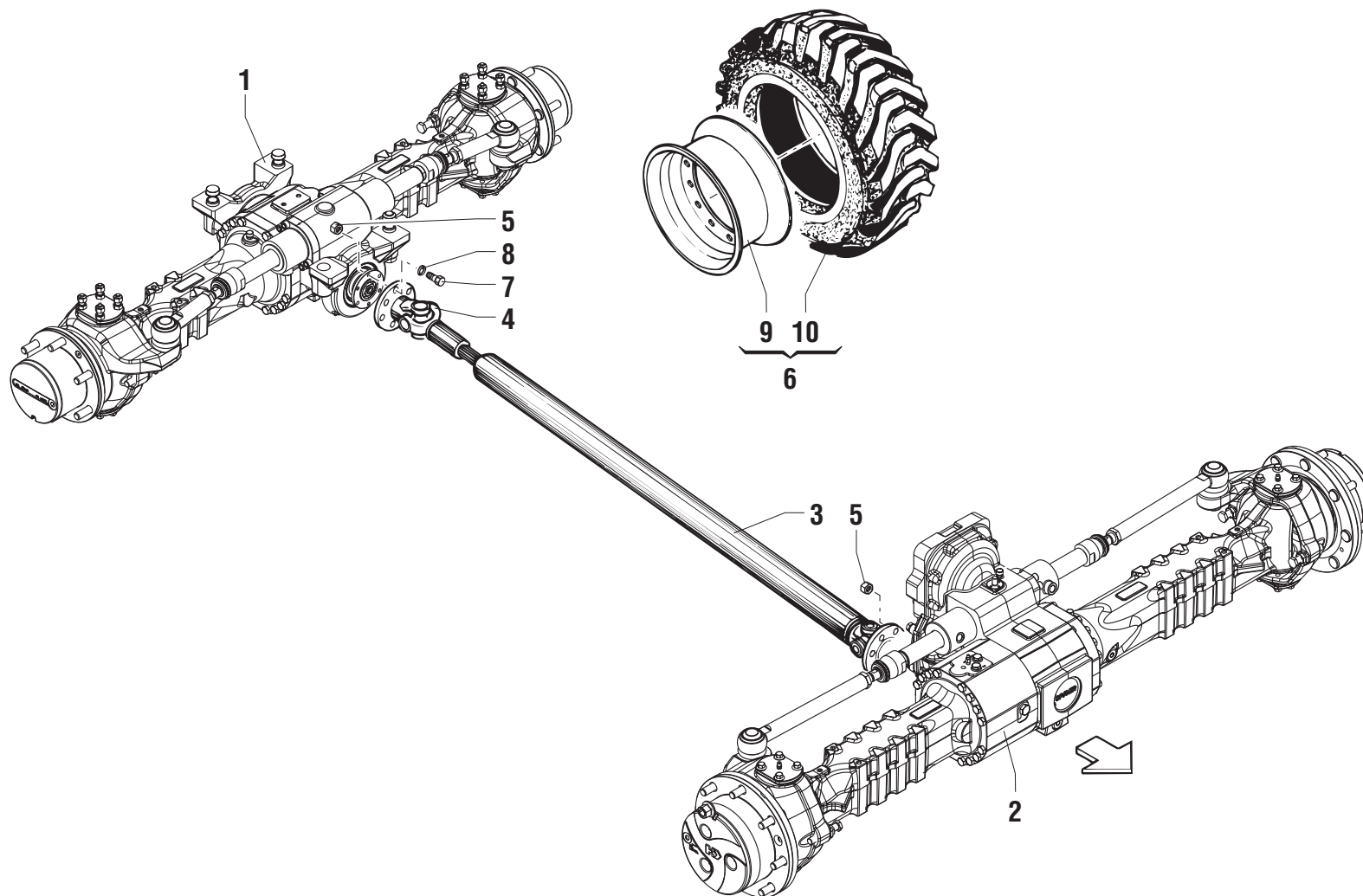
POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	51.0200.4600	1	BRACCIO BASE	BASIC ARM	BRAS DE BASE	BASIS ARM	BRAZO DE BASE			
2	51.0200.4700	1	BRACCIO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO			
3	54.0201.0007	2	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BÜCHSE	CASQUILLO			
4	54.0003.0003	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
5	01.4001.0012	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
6	01.0023.0057	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
7	54.0000.0017	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
8	01.0001.0209	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
9	01.0023.0054	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
10	54.0002.0014	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
11	02.0117.0101	1	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	FETTBÜCHSE	ENGRASADOR			
12	54.0000.0025	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
13	01.4001.0003	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
14	01.0023.0056	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
15	54.0003.0016	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
16	54.0702.0013	2	PATTINO	SLIDING GUIDE	PATTIN D'USURE	SCHLITTSCHUH	PATIN	◆		
17	54.0000.0019	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
18	01.0001.0310	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
19	01.0023.0055	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
20	54.0000.0020	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
21	54.0201.0009	2	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BÜCHSE	CASQUILLO			
22	54.0702.0000	4	PATTINO	SLIDING GUIDE	PATTIN D'USURE	SCHLITTSCHUH	PATIN	◆		
23	54.0200.0001	12	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BÜCHSE	CASQUILLO	◆		
24	01.0001.0110	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
25	01.0032.0055	16	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
26	01.0001.0357	8	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
27	01.0001.0356	8	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
28	54.0200.0000	6	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BÜCHSE	CASQUILLO	◆		
29	54.0702.0001	2	PATTINO	SLIDING GUIDE	PATTIN D'USURE	SCHLITTSCHUH	PATIN	◆		
30	54.0702.0002	2	PATTINO	SLIDING GUIDE	PATTIN D'USURE	SCHLITTSCHUH	PATIN	◆		
31	01.0001.0088	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
32	54.0702.0005	2	PATTINO	SLIDING GUIDE	PATTIN D'USURE	SCHLITTSCHUH	PATIN	◆		
33	01.0003.0203	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
34	01.0001.0254	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
35	01.0032.0054	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			



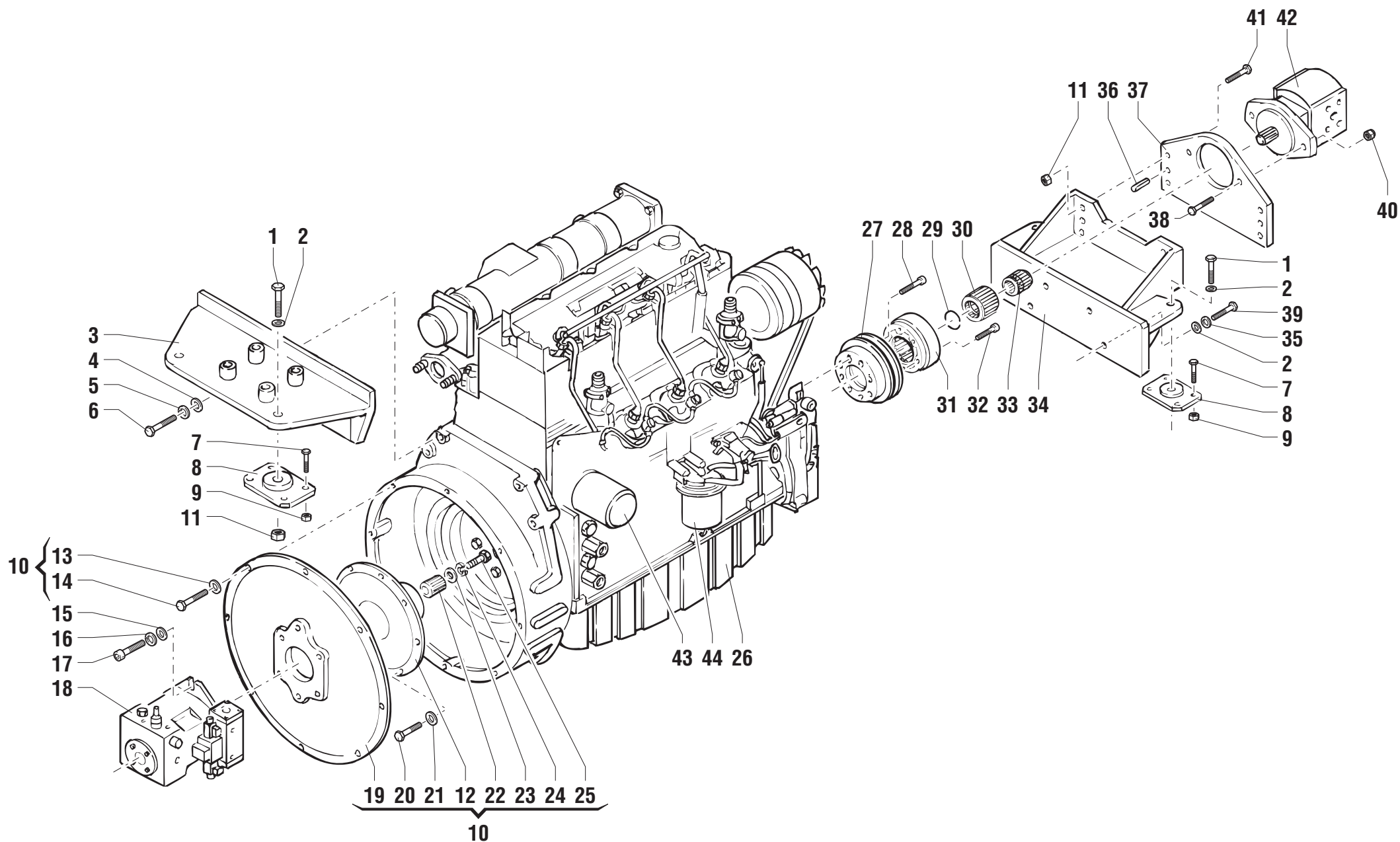
[illegible]



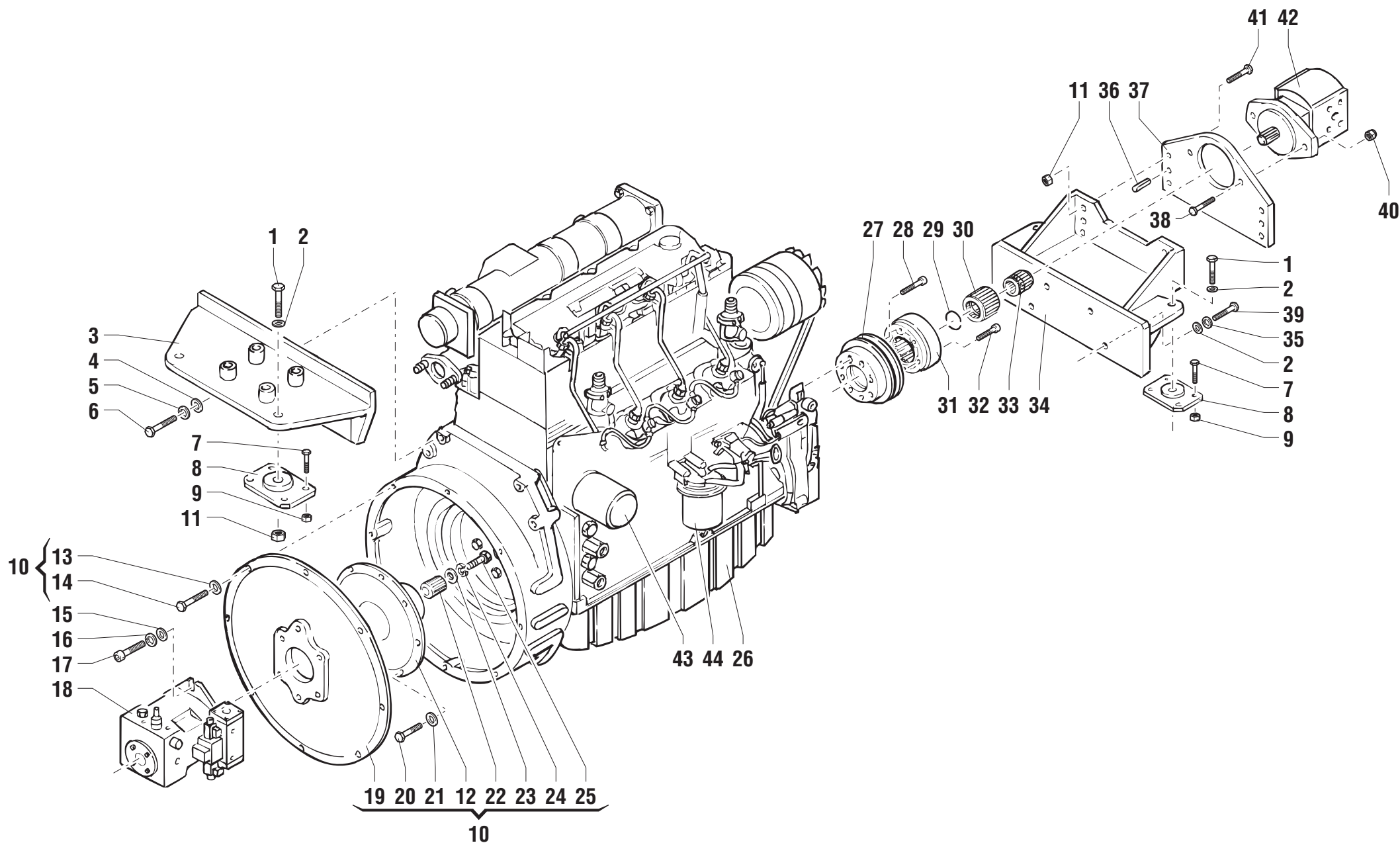
[illegible]



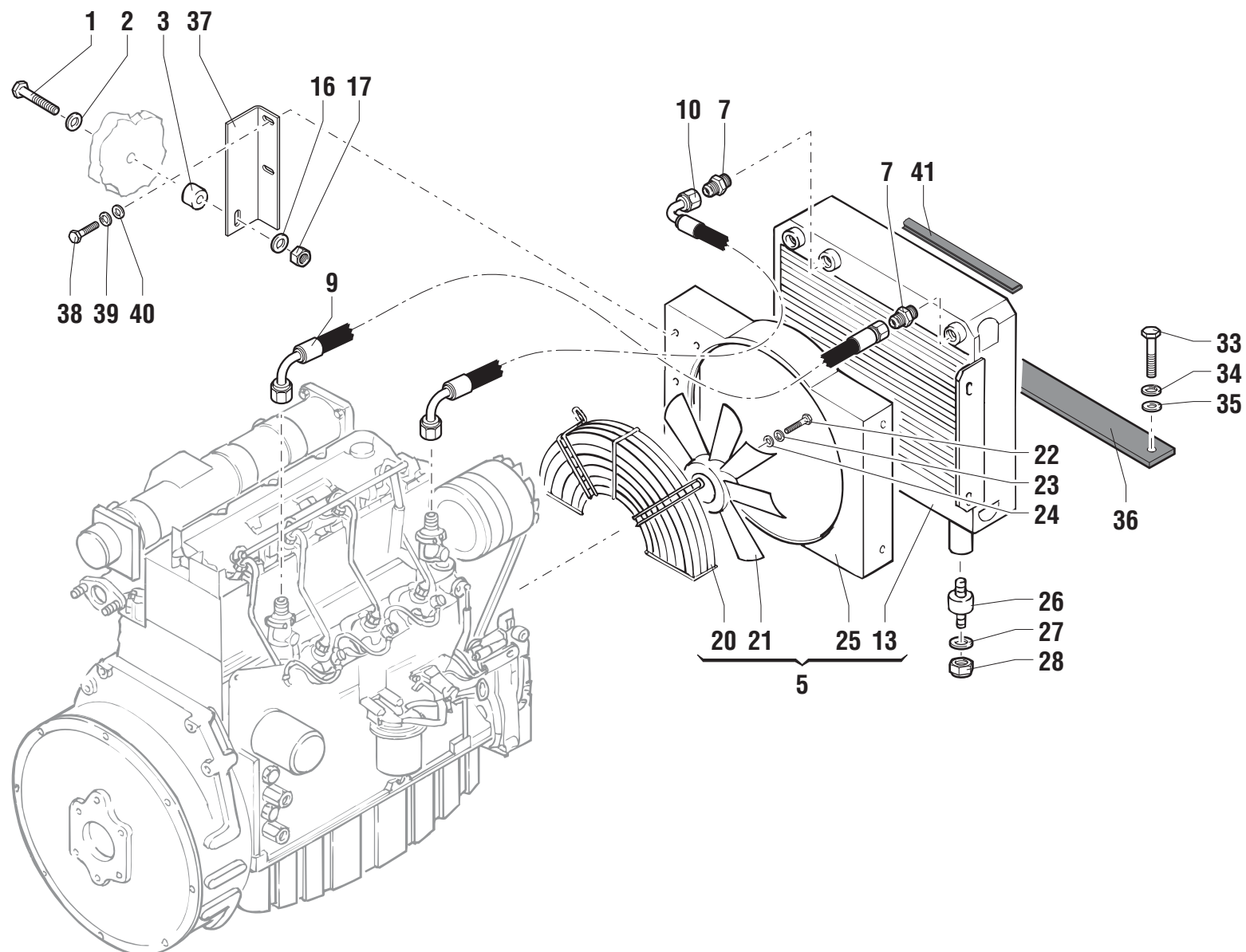
[illegible]



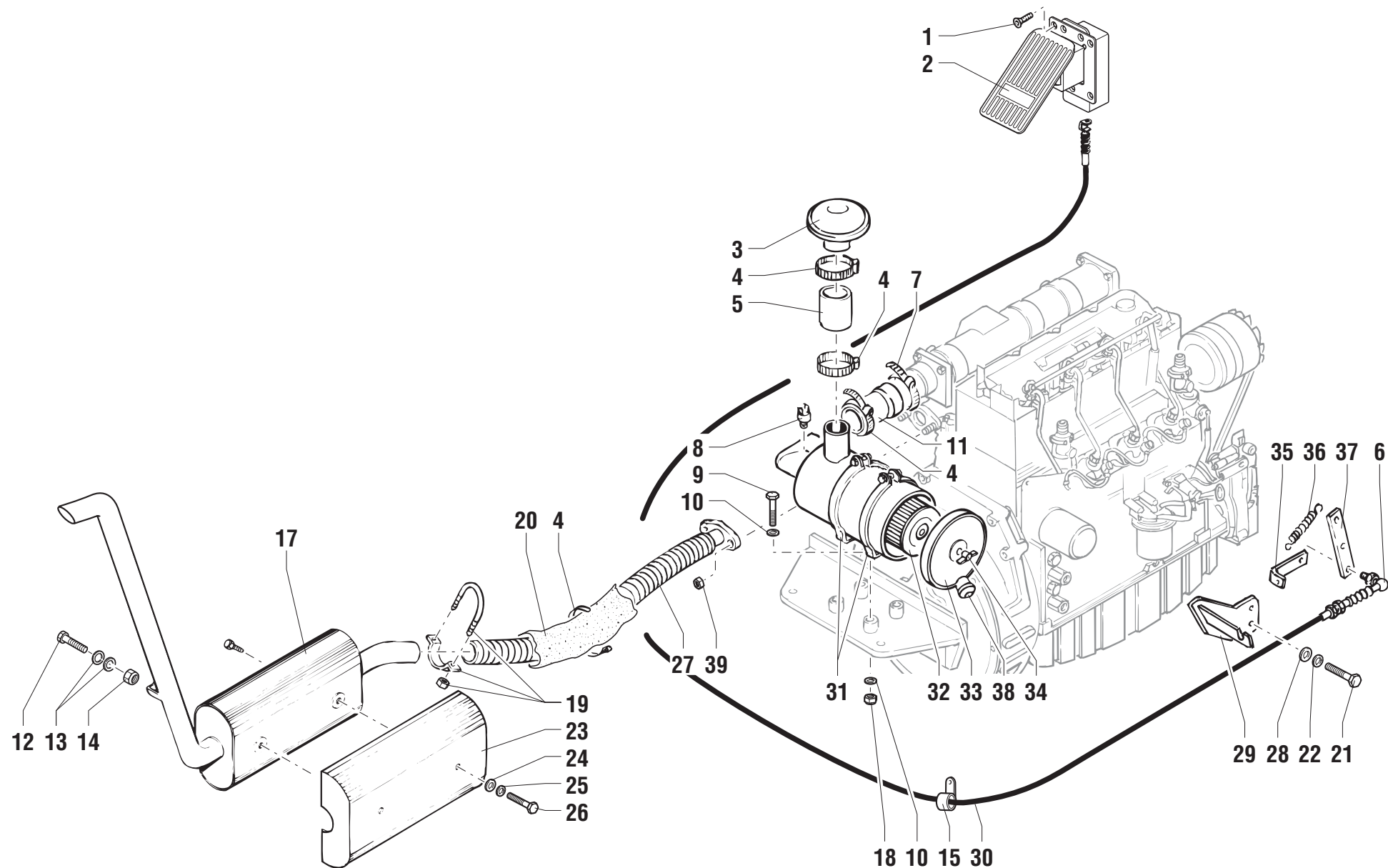
POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	01.4001.0012	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
2	01.0031.0058	6	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
3	51.0806.1300	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE			
4	01.0031.0301	2	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
5	01.4032.0004	2	RONDELLA ELASTICA	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	FEDERSCHEIBE	ARANDELA ELASTICA			
6	01.0001.0358	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
7	01.0001.0356	16	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
8	09.4670.0004	4	ANTIVIBRANTE	INSULATOR	PIECE ANTIVIBRATILE	SCHWINGUNGSDÄMPFER	ANTIVIBRADOR	◆		
9	01.0023.0055	16	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
10	09.0804.0100	1	PREDISPOSIZIONE VOLANO	HANDWHEEL ARRANGEMENT	PREDISPOSITION VOLANT	EINRICHTUNG SCHWUNGRAD	PREDISPOSICIÓN VOLANTE			
11	01.0023.0057	6	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
12	641124	1	GIUNTO ELASTICO	ELASTIC JOINT	JOINT ELASTIQUE	ELASTISCHE KUPPLUNG	JUNTA ELASTICA			
13	01.0032.0057	8	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
14	01.0001.0356	8	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
15	01.0031.0099	1	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
16	01.4032.0007	1	RONDELLA ELASTICA	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	FEDERSCHEIBE	ARANDELA ELASTICA			
17	01.0003.0405	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
18	04.4238.0033	1	POMPA	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA			
19	640125	1	CAMPANA	PROTECTION	CLOCHE	GLOCKE	CAMPANA			
20	01.0001.0356	8	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
21	01.0032.0055	8	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
22	634981	1	MOZZO	HUB	MOYEU	NABE	CUBO			
23	999058	1	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
24	01.0032.0057	1	RONDELLA ELASTICA	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	FEDERSCHEIBE	ARANDELA ELASTICA			
25	01.0001.0357	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
26	09.4601.0021	1	MOTORE DIESEL	DIESEL ENGINE	MOTEUR DIESEL	DIESEL MOTOR	MOTOR DIESEL			
27	54.0100.0066	1	PULEGGIA	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHIEBE	POLEA			
28	01.0003.0262	8	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
29	09.0804.1000	1	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO			
30	09.0804.1200	1	SEMIGIUNTO	HALF-COUPPLING	DEMI-RACCORD	HALB-KUPPLUNG	SEMIACOPLAMIENTO			
31	09.0804.0900	1	GIUNTO ELASTICO	ELASTIC JOINT	JOINT ELASTIQUE	ELASTISCHE KUPPLUNG	JUNTA ELASTICA			
32	01.0003.0208	6	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
33	09.0804.1100	1	SEMIGIUNTO	HALF-COUPPLING	DEMI-RACCORD	HALB-KUPPLUNG	SEMIACOPLAMIENTO			
34	51.0806.1600	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE			
35	01.4032.0006	4	RONDELLA ELASTICA	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	FEDERSCHIEBE	ARANDELA ELASTICA			



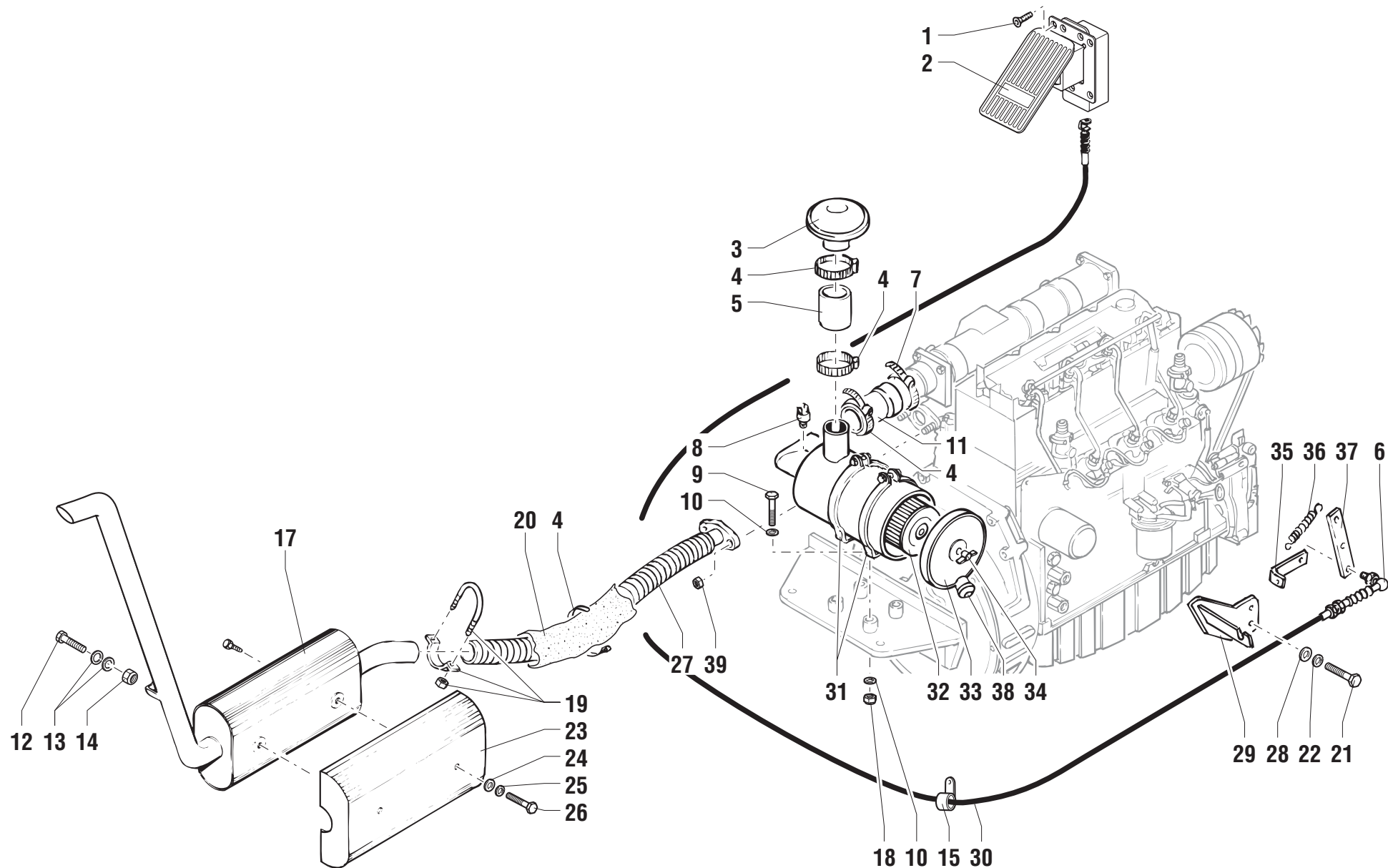
[illegible]



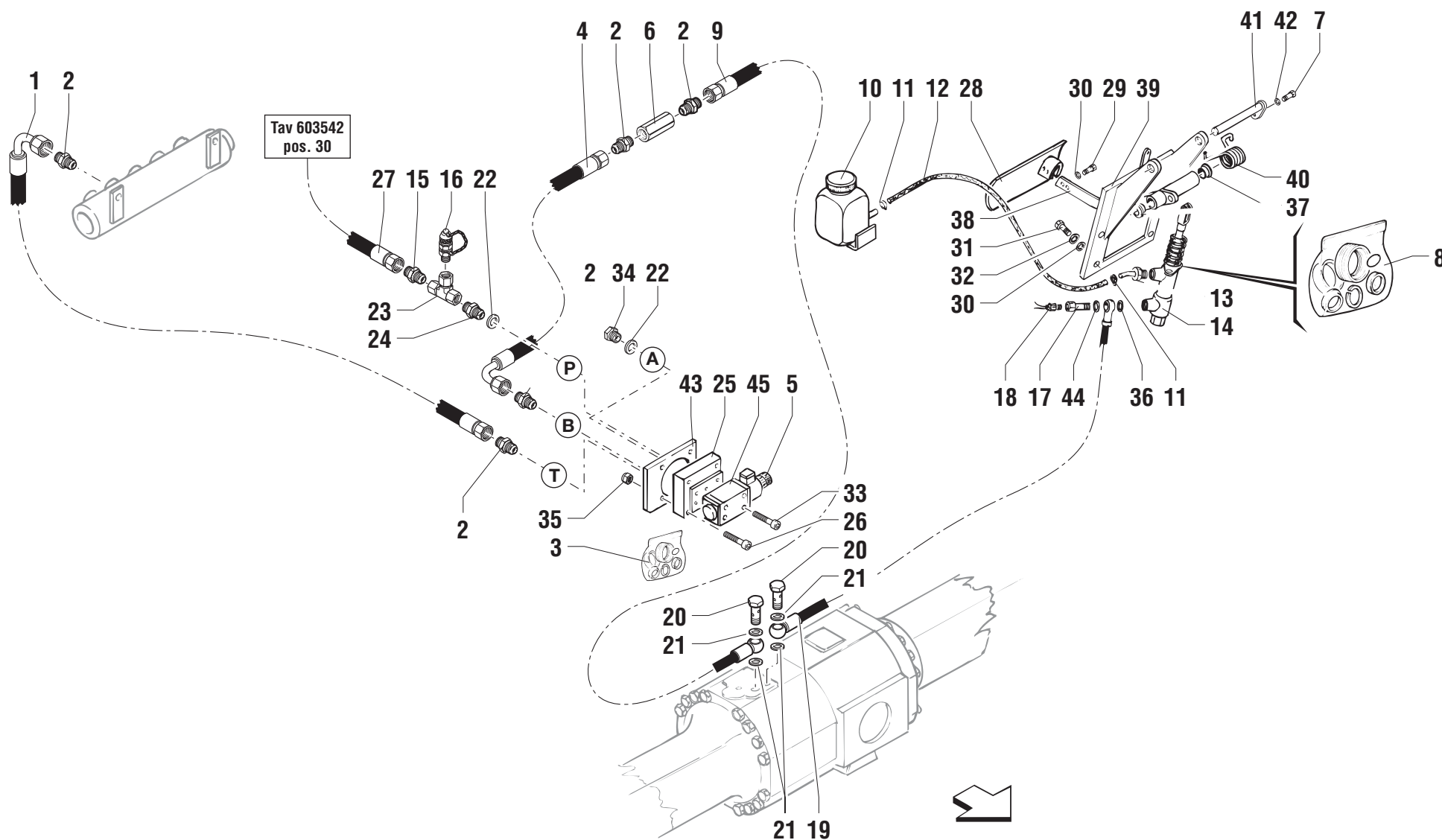
POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	01.0001.0209	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
2	01.4031.0004	1	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
3	09.4670.0001	1	GOMMINO	RUBBER	CAOUTCHOUC	GUMMI	GOMA			
5	53.3200.0022	1	RADIATORE COMPLETO	COMPLETE RADIATOR	RADIATEUR COMPLET	KÜHLER KOMPLETT	RADIADOR COMPLETO			
7	04.0607.0130	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
9	04.0605.0215	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
10	04.0605.0216	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
13	07.0712.0046	1	MASSA RADIANTE	RADIATOR CORE	FAISCEAU DE RADIATEUR	KÜHLERBLOCK	ELEMENTO RADIANTE			
16	01.0031.0055	1	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
17	01.0023.0054	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
20	07.0712.0006	1	PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECCION			
21	07.0712.0048	1	VENTOLA	FAN	HELICE VENTILATION	PROPELLER	RUEDA DE ALETAS			
22	01.0001.0254	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
23	01.4032.0003	1	RONDELLA ELASTICA	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	FEDERSCHEIBE	ARANDELA ELASTICA			
24	01.0031.0055	1	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
25	07.0712.0047	1	CONVOGLIATORE	CONVEYOR	CONVOYEUR	FOERDERER	TRASPORTADOR			
26	09.4670.0002	1	ANTIVIBRANTE	INSULATOR	PIECE ANTIVIBRATILE	SCHWINGUNGSDÄMPFER	ANTIVIBRADOR			
27	01.0031.0301	1	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
28	01.0023.0055	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
33	01.0001.0154	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
34	01.4032.0002	1	RONDELLA ELASTICA	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	FEDERSCHEIBE	ARANDELA ELASTICA			
35	01.0031.0298	1	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
36	53.3302.0017	1	ISOLANTE	INSULATOR	ISOLANT	DÄMMSCHICHT	AISLANTE			
37	51.0806.8900	1	STAFFA	BRACKET	ETRIER	BUEGEL	ESTRIBO			
38	01.0001.0158	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
39	01.4032.0002	2	RONDELLA ELASTICA	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	FEDERSCHEIBE	ARANDELA ELASTICA			
40	01.0031.0298	2	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
41	09.0803.0245	1,4	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			



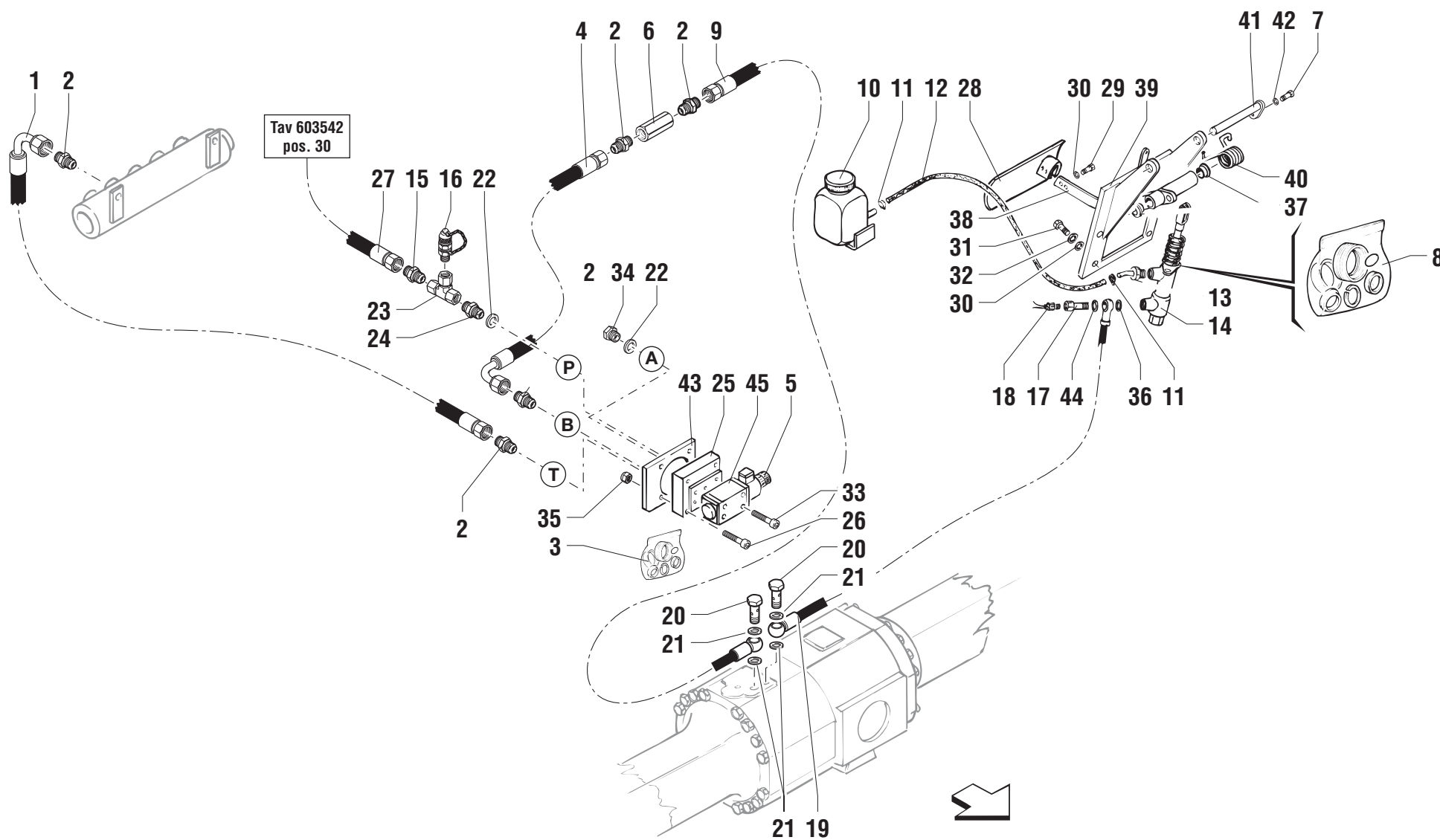
POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	01.4006.0001	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
2	09.4656.0007	1	PEDALE	PEDAL	PEDALE	PEDAL	PEDAL	◆		10874
3	07.4501.0060	1	PREFILTRO	PRECLEANER	FREFILTRE	VORFILTER	PREFILTRO			
4	04.0227.0067	7	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	KLEMMSCHELLE	ABRAZADERA			
5	09.0805.0054	1	TUBO GOMMA	RUBBER HOSE	TUYAU EN CAUTCHOUC	GUMMISCHLAUCH	TUBO DE GOMA			
6	09.0803.0008	1	SNODO	ARTICULATION	ARTICULATION	GELENK	ARTICULACION			
7	04.4227.0000	1	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	KLEMMSCHELLE	ABRAZADERA			
8	07.4501.0061	1	SENSORE	PROXIMITY SWITCH	CAPTEUR	SENSOR	SENSOR			
9	01.0001.0206	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
10	01.4032.0003	6	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
11	09.0805.0053	1	TUBO GOMMA	RUBBER HOSE	TUYAU EN CAUTCHOUC	GUMMISCHLAUCH	TUBO DE GOMA	◆		
12	01.0001.0357	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
13	01.0031.0056	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
14	01.0023.0055	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
15	04.4227.0007	1	FERMATUBO	RETAINER PIPE	ARRET TUBE	HALTERUNG ROHR	RETEN TUBO			
16	01.0001.0356	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
17	53.3100.0020	1	MARMITTA	EXHAUST MUFFLER	POT D'ECHAPPEMENT	AUSPUFF	SILENCIOSO			
18	01.0023.0054	4	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
19	09.0803.0109	1	COLLARE	COLLAR	COLLIER	STELLRING	BRIDA			
20	09.0803.0259	1	PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECCION			
21	01.0001.0506	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
22	01.4032.0005	2	RONDELLA ELASTICA	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	FEDERSCHEIBE	ARANDELA ELASTICA			
23	51.0900.1500	1	PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECCION			
24	01.0031.0301	2	RONDELLA ELASTICA	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	FEDERSCHEIBE	ARANDELA ELASTICA			
25	01.4032.0004	2	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
26	01.4001.0015	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
27	53.3001.0400	1	COLLETTORE	MANIFOLD	COLLECTEUR	SAMMLER	COLECTOR			
28	01.0031.0057	2	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
29	51.0806.2400	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE			
30	09.4645.0024	1	CAVO	CABLE	CÂBLE	KABEL	CABLE	◆		10874
31	07.4501.0062	2	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	KLEMMSCHELLE	ABRAZADERA			
32	07.4501.0063	1	CARTUCCIA	CARTRIDGE	CARTOUCHE	PATRONE	CARTUCHO	◆		
33	07.4501.0064	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA			
34	07.4501.0066	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
35	51.0806.2800	1	STAFFA	BACKET	ETRIER	BUEGEL	ESTRIBO			



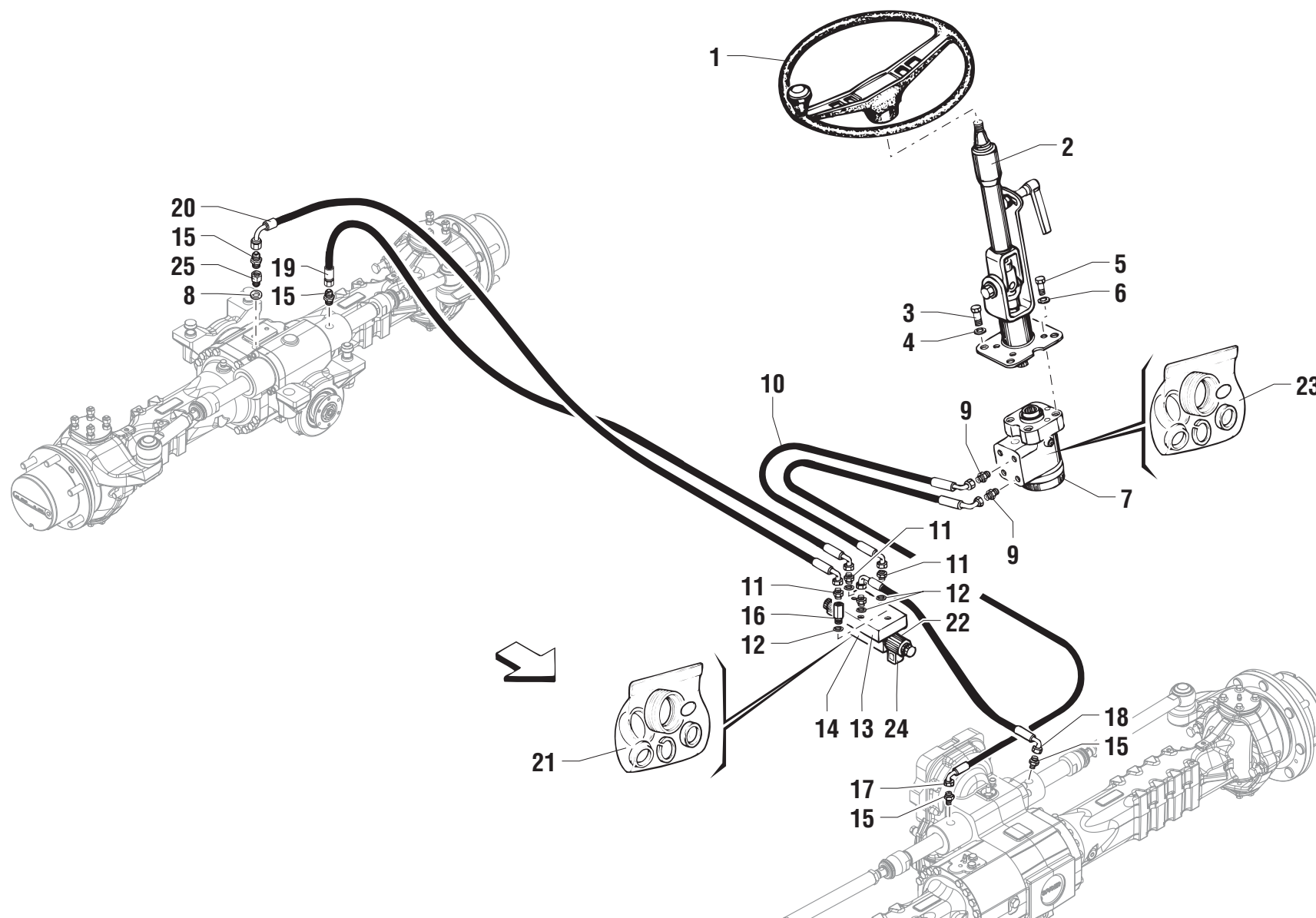
[illegible]



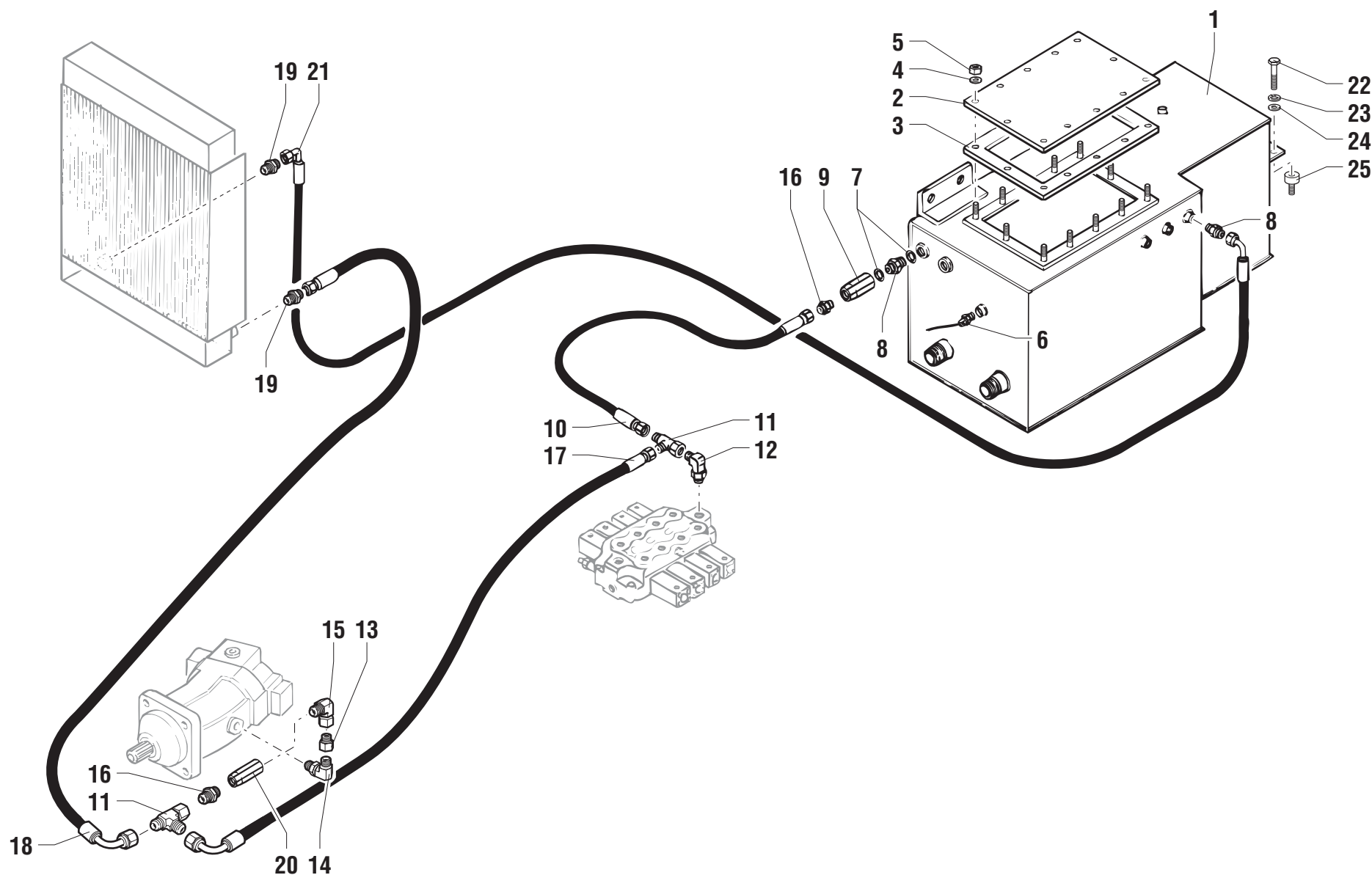
POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	04.0605.0219	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
2	04.0607.0114	5	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
3	07.4529.0033	1	KIT GUARNIZIONI	JOINT KIT	KIT DE JOINT	DICHTUNG-KIT	KIT JUNTAS	◆		
4	04.0605.0178	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
5	632696	1	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOIDE	◆		
6	04.4239.0071	1	COLONNETTA	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
7	01.0001.0154	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
8	640636	1	KIT GUARNIZIONI	JOINT KIT	KIT DE JOINT	DICHTUNG-KIT	KIT JUNTAS	◆		
9	04.0605.0217	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
10	05.4309.0002	1	SERBATOIO OLIO	OIL TANK	RESERVOIR HUILE	ÖLKESSEL	TANQUE DEL ACEITE			
11	04.0227.0054	2	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	KLEMMSCHELLE	ABRAZADERA			
12	09.0805.0000	1	TUBO GOMMA	RUBBER HOSE	TUYAU EN CAUTCHOUC	GUMMISCHLAUCH	TUBO DE GOMA			
13	09.0803.0088	1	PORTA GOMMA	KNURLED COUPLING	RACCORD CHAGRINE	RÄNDELKUPPLUNG	ACOPLAMIENTO ZAGRINADO			
14	05.4309.0001	1	POMPA	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA	◆		
15	04.0607.0149	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
16	04.4210.0004	1	PRESA PRESSIONE	PRESSURE TUBE	PRISE PRESSION	DRUCKKLAPPE	TOMA PRESION	◆		
17	05.0401.0007	1	VITE FORATA	DRILLED SCREW	VIS FOREE	DURCHBOHRTE SCHRAUBE	TORNILLO FORADO			
18	05.4329.0003	1	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT	DRUCKWÄCHTER	PRESOSTATO	◆		
19	05.0400.0010	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
20	04.0401.0003	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
21	06.0442.0055	6	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
22	06.0442.0102	2	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
23	04.0600.0159	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
24	04.0600.0021	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
25	04.4240.0000	1	BLOCCHETTO	BLOCK	BLOC	BLOCK	BLOQUEO			
26	01.0003.0110	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
27			603542 pos. 30						✎	
28	07.0730.0019	1	PEDALE	PEDAL	PEDALE	PEDAL	PEDAL			
29	01.0001.0252	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
30	01.4032.0003	6	RONDELLA ELASTICA	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	FEDERSCHEIBE	ARANDELA ELASTICA			
31	01.0001.0254	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
32	01.0031.0299	4	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
33	634728	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
34	04.0220.0053	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
35	01.0023.0052	4	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			



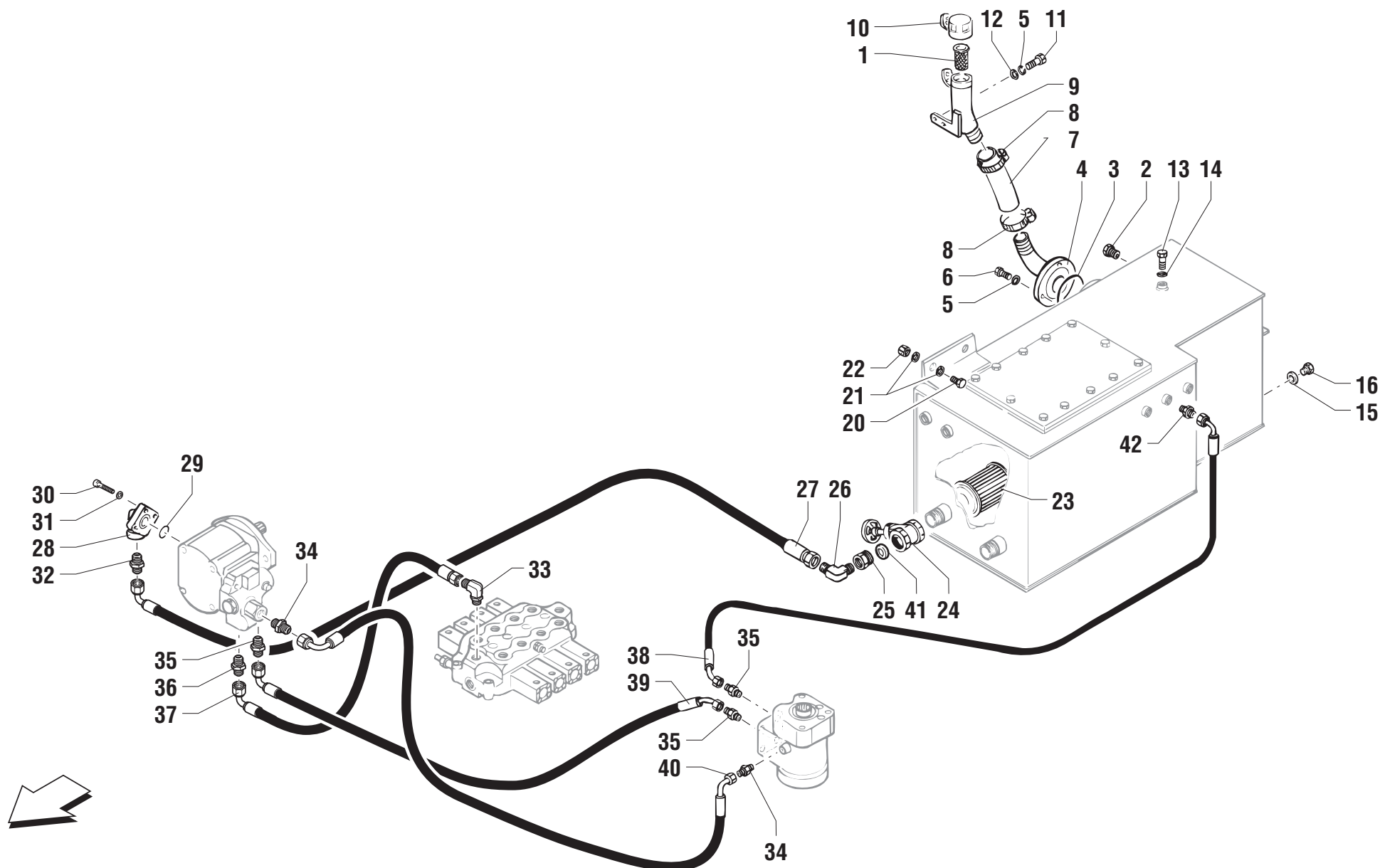
[illegible]



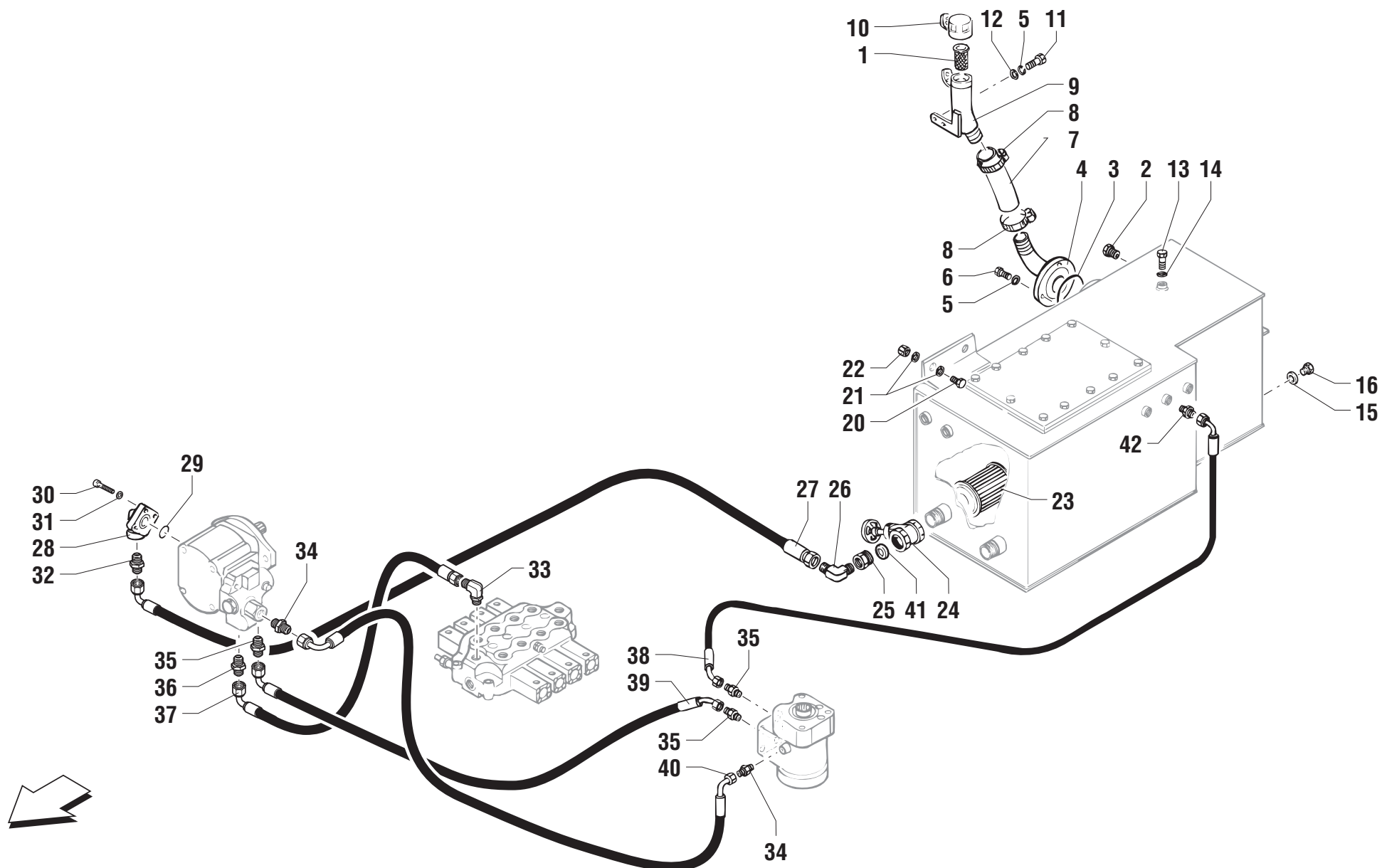
[illegible]



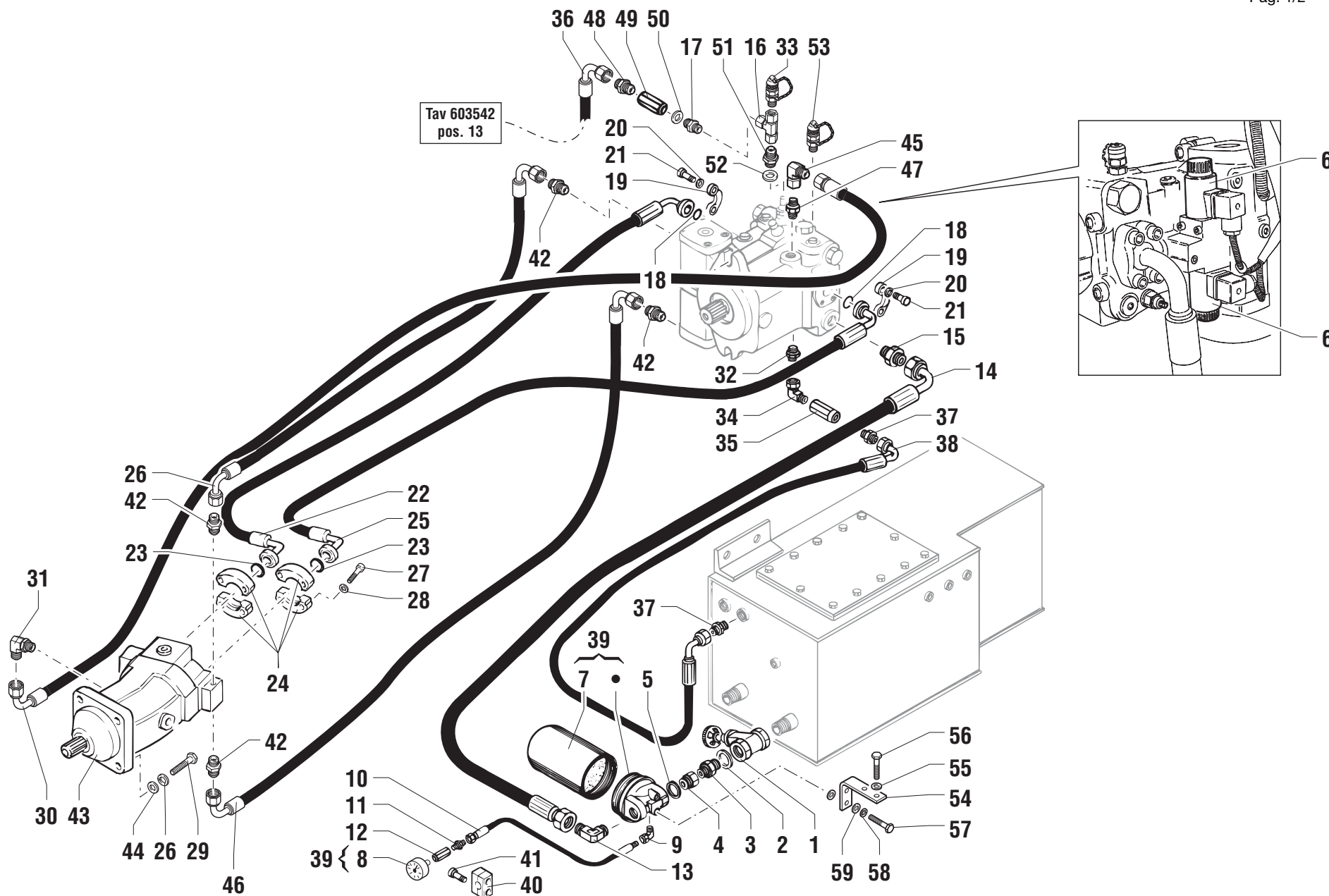
[illegible]



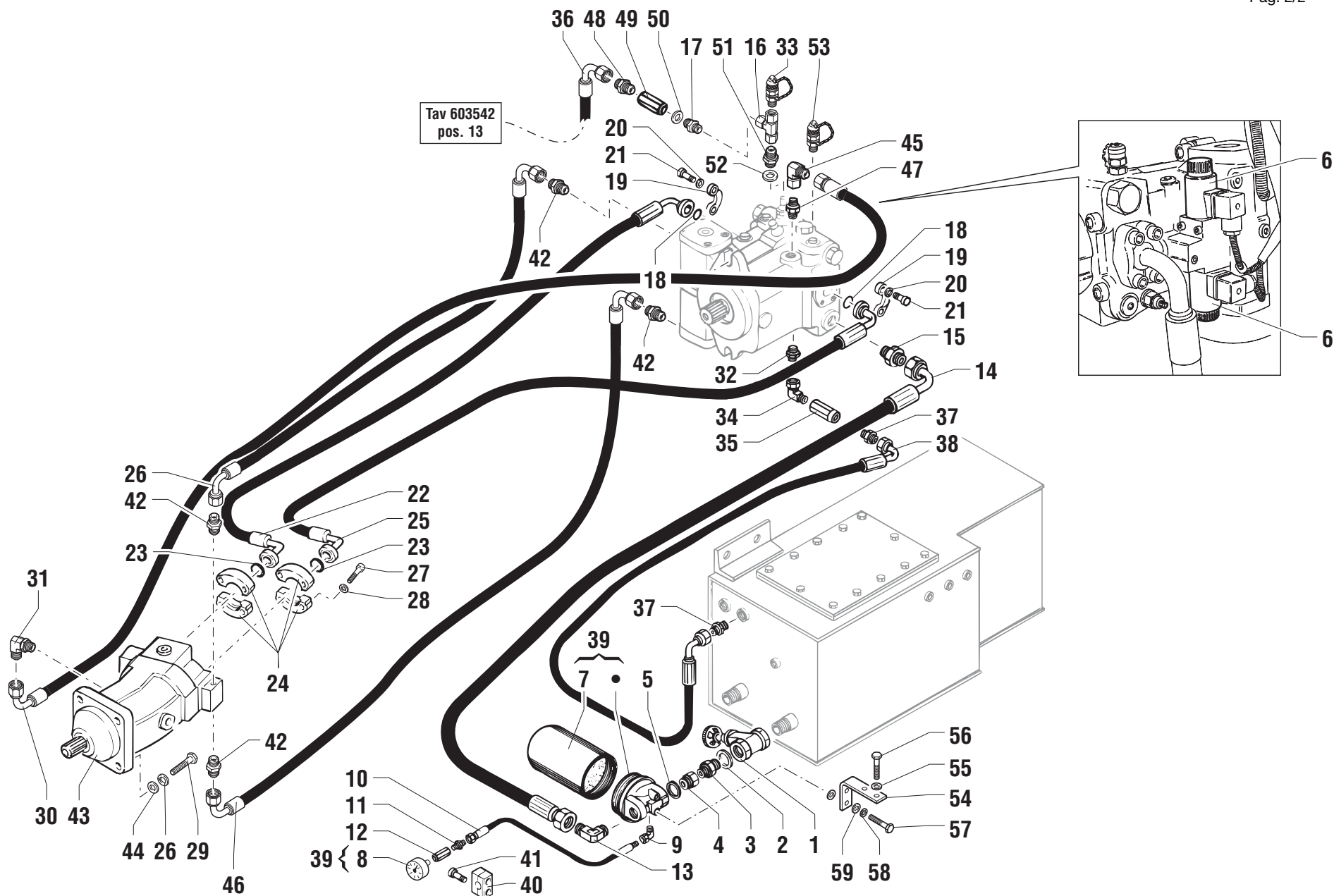
POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	09.4661.0016	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO	◆		
2	09.4661.0002	1	INDICATORE LIVELLO	LEVEL INDICATOR	INDICATEUR NIVEAU	STANDANZEIGER	INDICADOR DEL NIVEL			
3	06.0401.0842	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			
4	53.3000.1300	1	COLLETTORE	MANIFOLD	COLLECTEUR	SAMMLER	COLECTOR			
5	01.4032.0002	6	RONDELLA ELASTICA	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	FEDERSCHEIBE	ARANDELA ELASTICA			
6	01.0001.0156	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
7	09.0805.0007	0,3	TUBO GOMMA	RUBBER HOSE	TUYAU EN CAUTCHOUC	GUMMISCHLAUCH	TUBO DE GOMA			
8	04.0227.0144	2	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	KLEMMSCHELLE	ABRAZADERA			
9	53.3001.0700	1	COLLETTORE	MANIFOLD	COLLECTEUR	SAMMLER	COLECTOR			
10	09.4661.0014	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN	◆		
11	01.0001.0156	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
12	01.0031.0298	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
13	04.0220.0051	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
14	06.0442.0101	1	RONDELLA RAME	WASHER	RONDELLE	UNTERLESCHIEBE	ARANDELA			
15	06.0442.0103	1	RONDELLA RAME	WASHER	RONDELLE	UNTERLESCHIEBE	ARANDELA			
16	04.0220.0055	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
20	01.0001.1482	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
21	01.0031.0151	4	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
22	01.0023.0056	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
23	09.4604.0004	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO	◆		
24	04.4224.0002	1	RUBINETTO	TAP	ROBINET	HAHN	GRIFO			
25	09.0806.0019	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
26	04.0607.0147	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
27	04.0605.0206	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
28	04.4223.0000	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
29	626804	1	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	◆		
30	01.0001.0355	3	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
31	01.0031.0056	3	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
32	04.0607.0142	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
33	04.0600.0030	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
34	04.0607.0113	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
35	04.0607.0111	3	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
36	04.0607.0107	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
37	04.0605.0196	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
38	04.0605.0198	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			



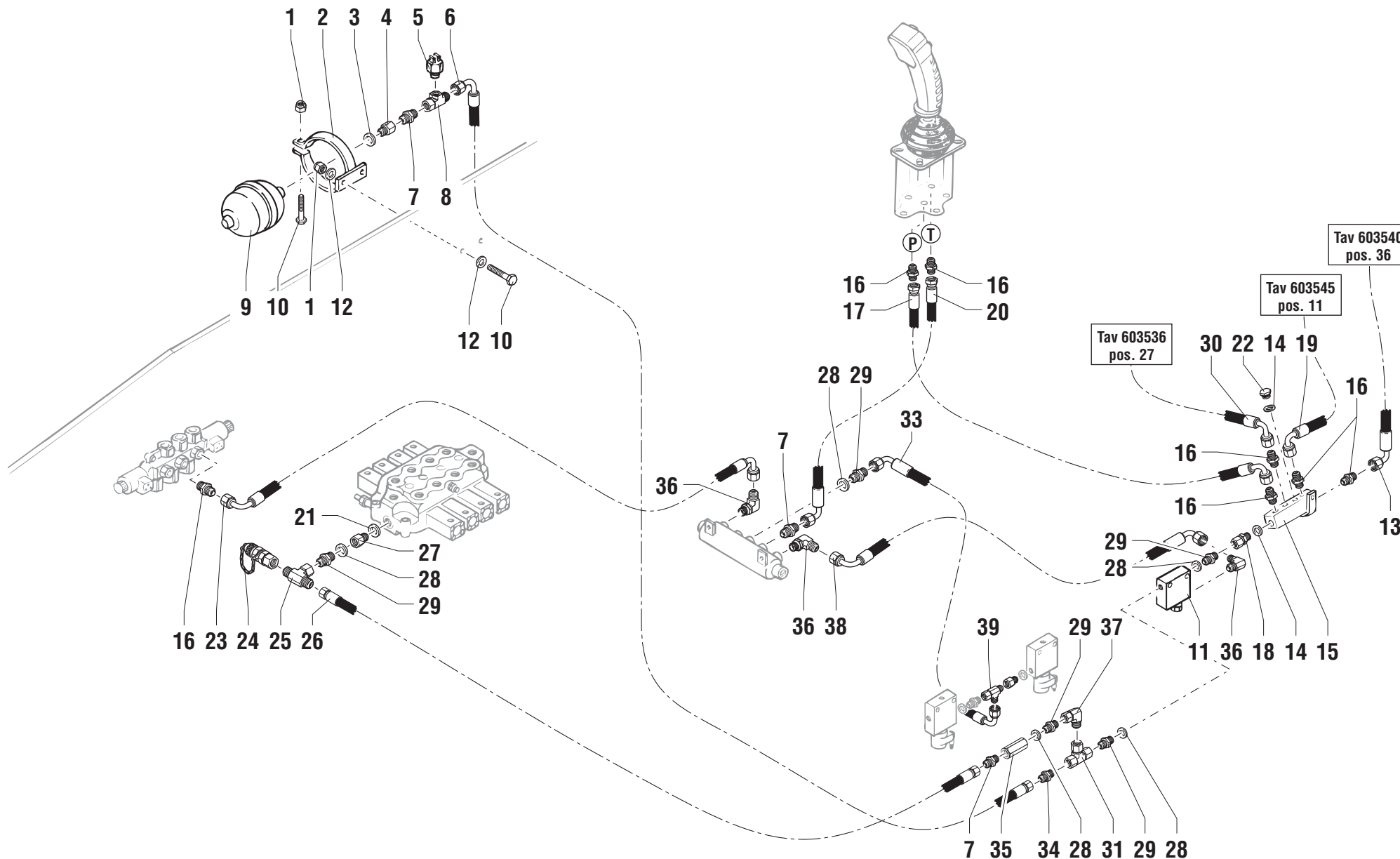
[illegible]



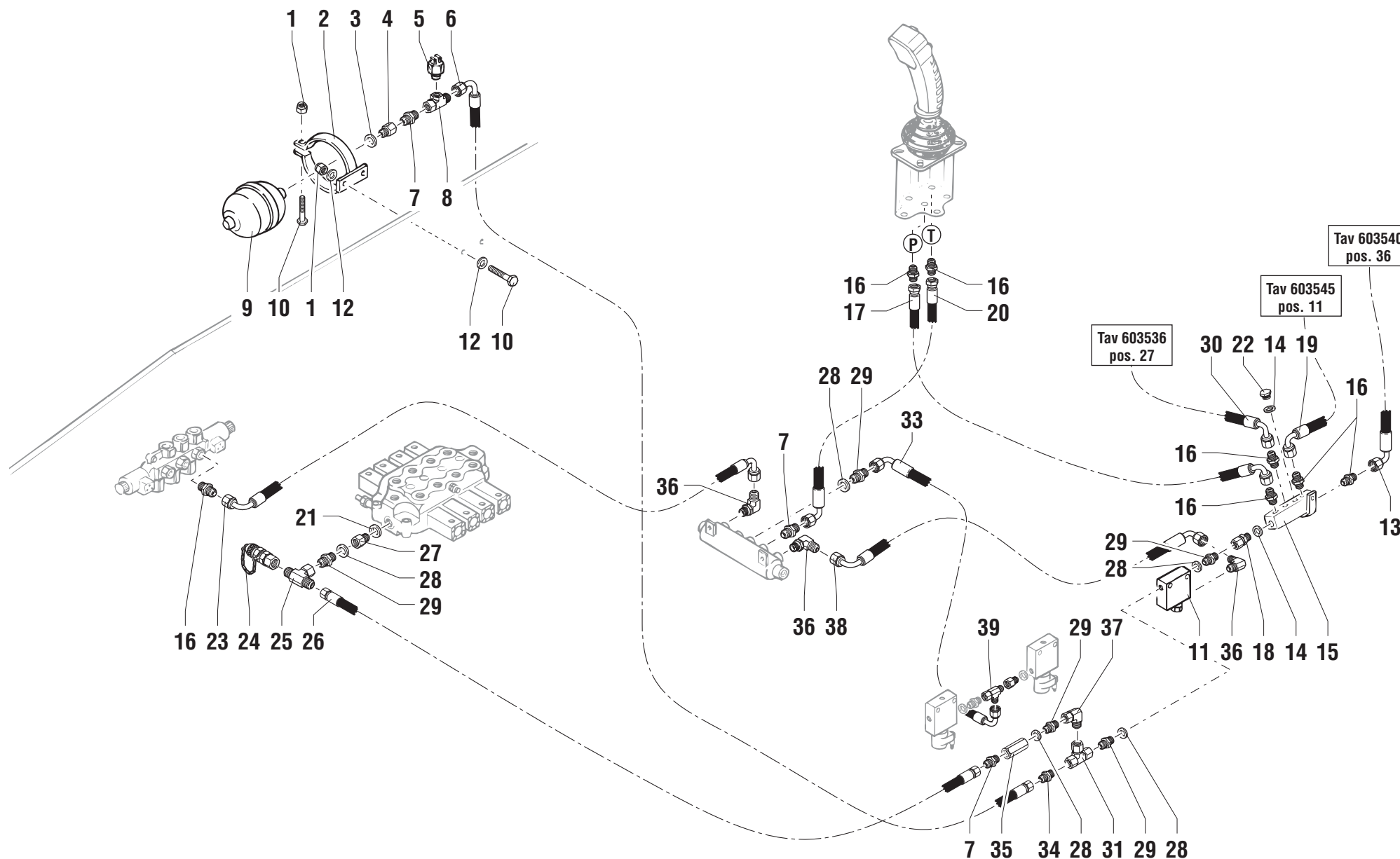
POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	04.4224.0002	1	RUBINETTO	TAP	ROBINET	HAHN	GRIFO			
2	06.0442.0111	1	RONDELLA RAME	WASHER	RONDELLE	UNTERLESCHIEBE	ARANDELA			
3	04.0600.0057	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
4	04.0600.0042	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
5	06.0442.0109	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
6	07.0701.0007	2	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOIDE	◆		
7	07.0700.0000	1	CARTUCCIA FILTRO	CARTRIDGE	CARTOUCHE	PATRONE	CARTUCHO	◆		
8	07.0700.0001	1	INDICATORE	INDICATOR	INDICATEUR	ZEIGER	INDICADOR	◆		
9	04.0600.0044	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
10	04.0602.0490	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
11	04.0600.0045	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
12	04.0600.0053	1	MANICOTTO	SLEEVE	MANCHON	MUFFE	MANGA			
13	04.0607.0127	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
14	04.0605.0195	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
15	04.0607.0143	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
16	04.0600.0159	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
17	04.0600.0021	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
18	06.0401.0214	2	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	◆		
19	04.4223.0004	4	FLANGIA	FLANGE	BRIDE	FLANSCH	BRIDA			
20	01.0032.0055	8	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
21	01.0003.0257	8	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
22	04.4229.0035	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
23	06.0401.0219	2	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	◆		
24	04.4223.0003	4	SEMIFLANGIA	HALF FLANGE	DEMI FLASQUE	HALBFLANSCH	SEMIBRIDA			
25	04.4229.0034	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
26	04.0605.0204	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
27	01.0003.0257	8	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
28	01.4032.0004	8	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
29	01.4001.0023	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
30	04.0605.0222	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
31	04.0607.0105	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
32	04.0600.0050	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
33	04.4210.0004	2	PRESA PRESSIONE	PRESSURE TUBE	PRISE PRESSION	DRUCKKLAPPE	TOMA PRESION			
34	04.0600.0038	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
35	04.4239.0013	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA			



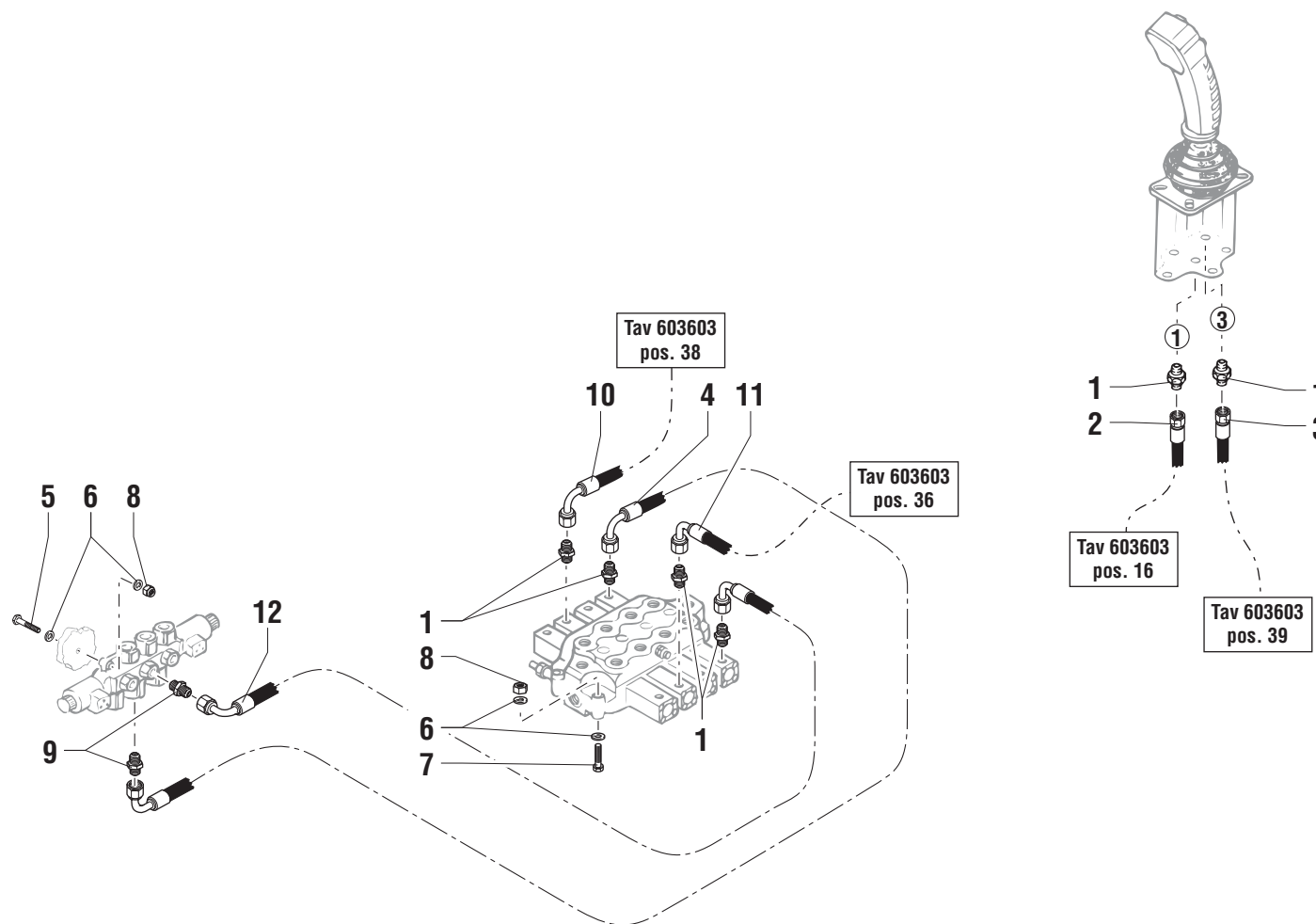
[illegible]



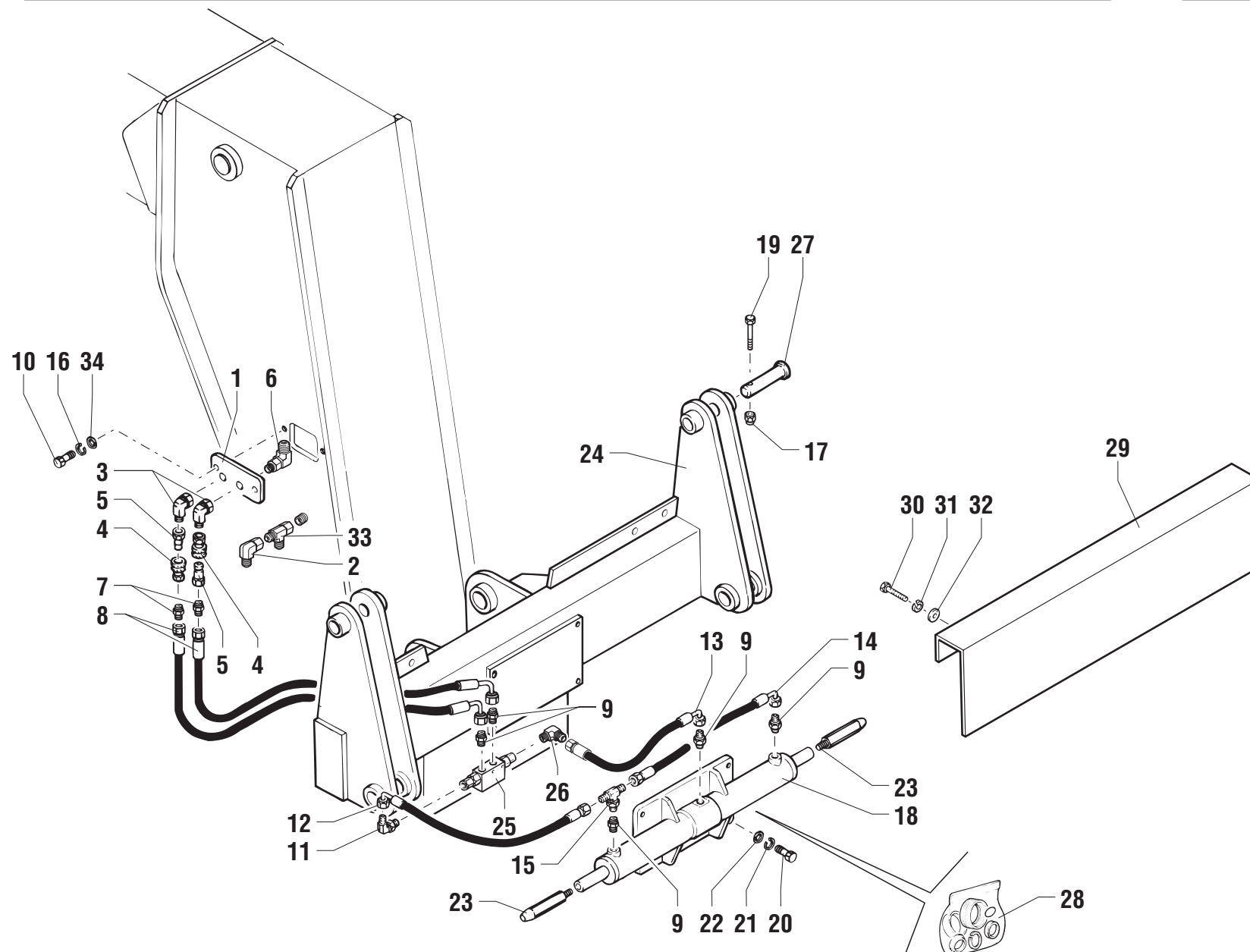
POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	01.0023.0054	3	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
2	51.0802.8700	1	STAFFA	BRACKET	ETRIER	BUEGEL	ESTRIBO			
3	06.0442.0057	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
4	04.0600.0166	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
5	05.4329.0002	1	SENSORE	PROXIMITY SWITCH	CAPTEUR	SENSOR	SENSOR	◆		
6	04.0605.0230	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
7	04.0607.0114	3	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
8	04.0607.0146	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
9	05.4329.0000	1	ACCUMULATORE	ACCUMULATOR	ACCUMULATEUR	SPEICHER	ACUMULADOR			
10	01.0001.0258	3	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
11	04.4225.0005	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA			
12	01.0031.0055	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
13	04.0605.0213	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
14	06.0442.0101	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
15	53.3001.0800	1	COLLETTORE	MANIFOLD	COLLECTEUR	SAMMLER	COLECTOR			
16	04.0607.0113	7	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
17	04.0605.0179	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
18	04.0600.0031	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
19	04.0605.0220	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
20	04.0605.0178	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
21	06.0442.0105	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
22	04.0220.0051	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
23	04.0605.0225	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
24	04.4210.0011	1	PRESA PRESSIONE	PRESSURE TUBE	PRISE PRESSION	DRUCKKLAPPE	TOMA PRESION	◆		
25	04.0600.0032	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
26	04.0605.0240	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
27	04.0600.0013	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
28	06.0442.0102	5	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
29	04.0600.0021	5	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
30	04.0605.0228	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
31	04.0600.0159	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
33	04.0602.0497	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
34	04.0607.0149	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
35	04.4239.0032	1	COLONNETTA	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
36	04.0607.0140	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			



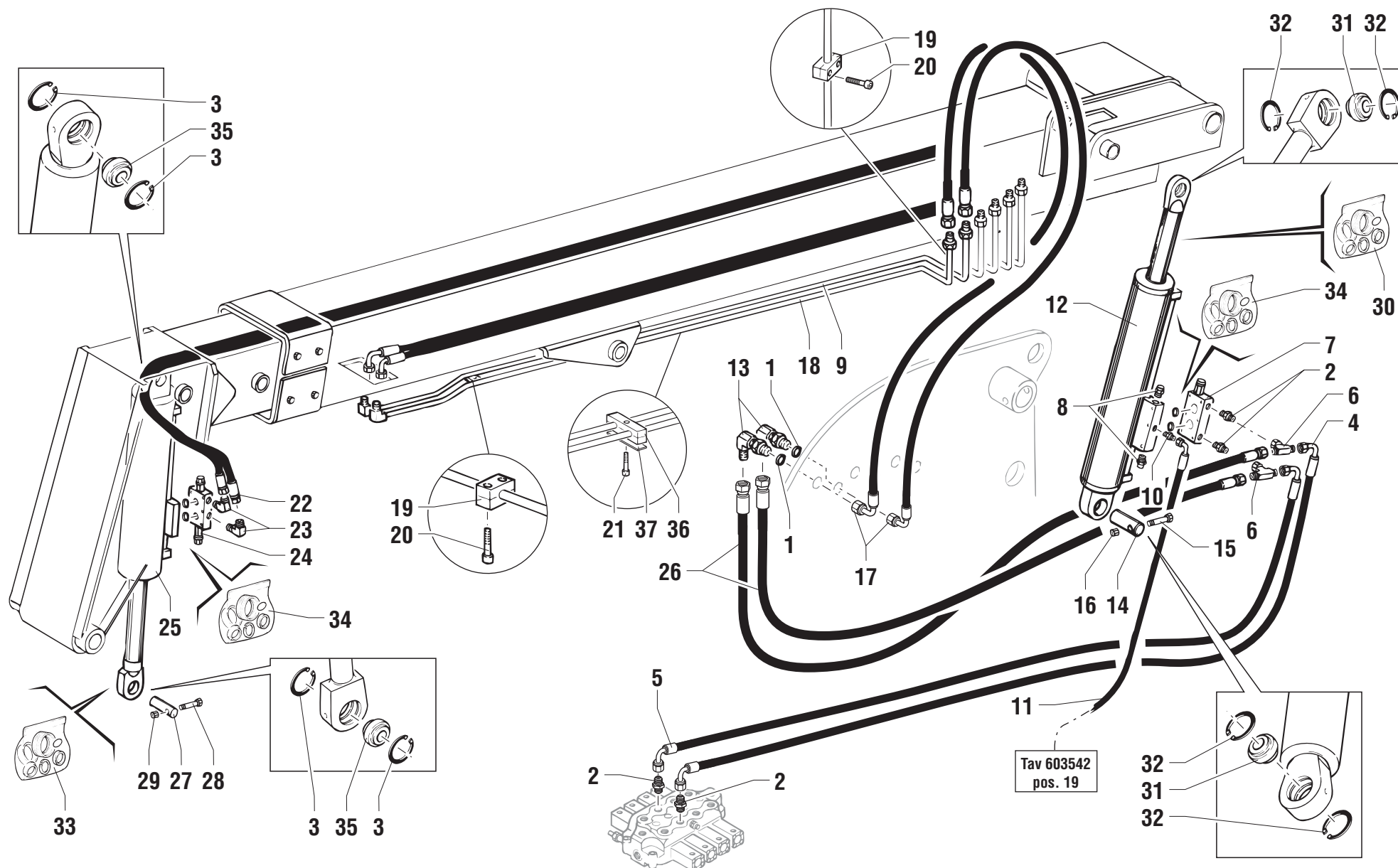
[illegible]



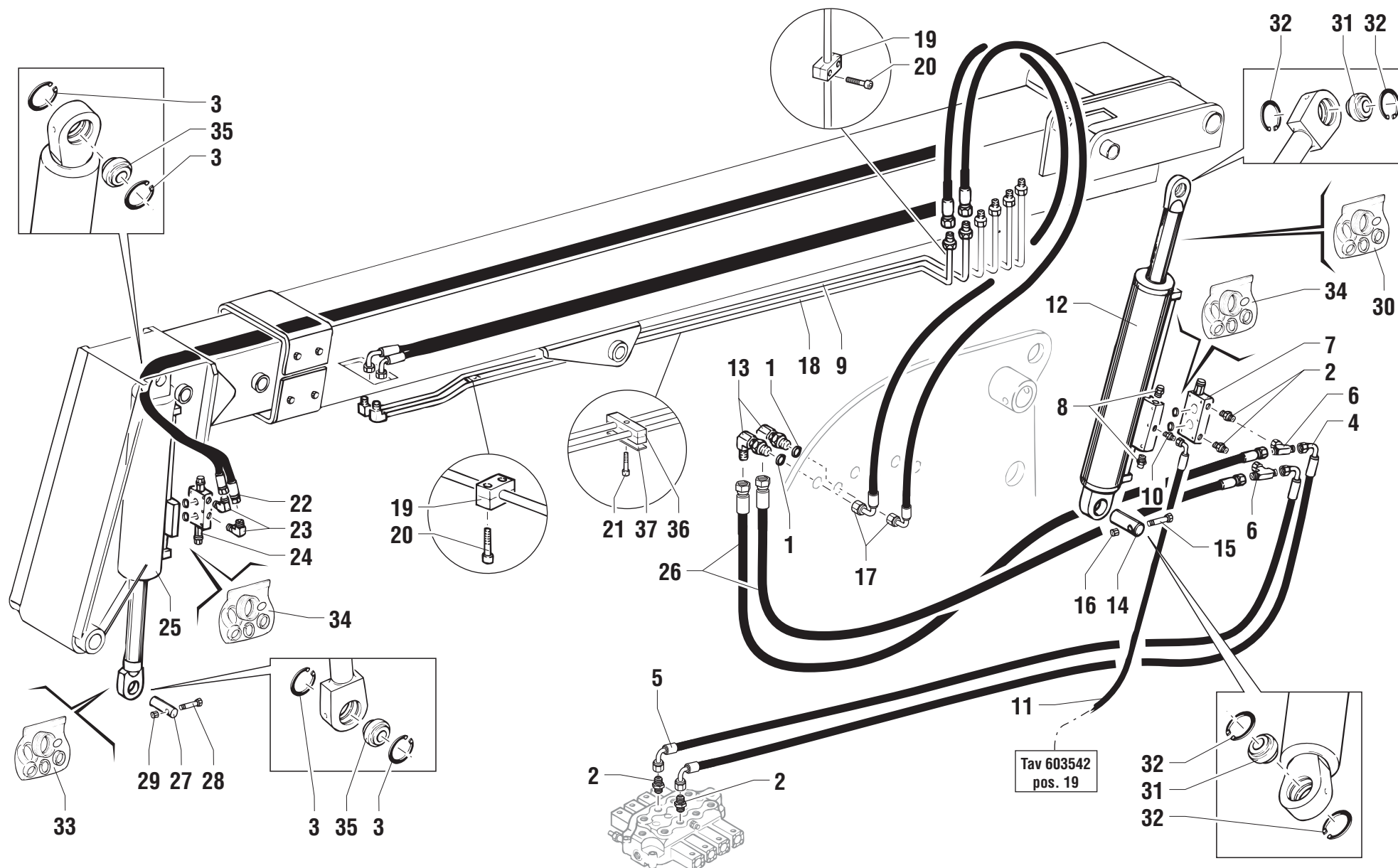
[illegible]



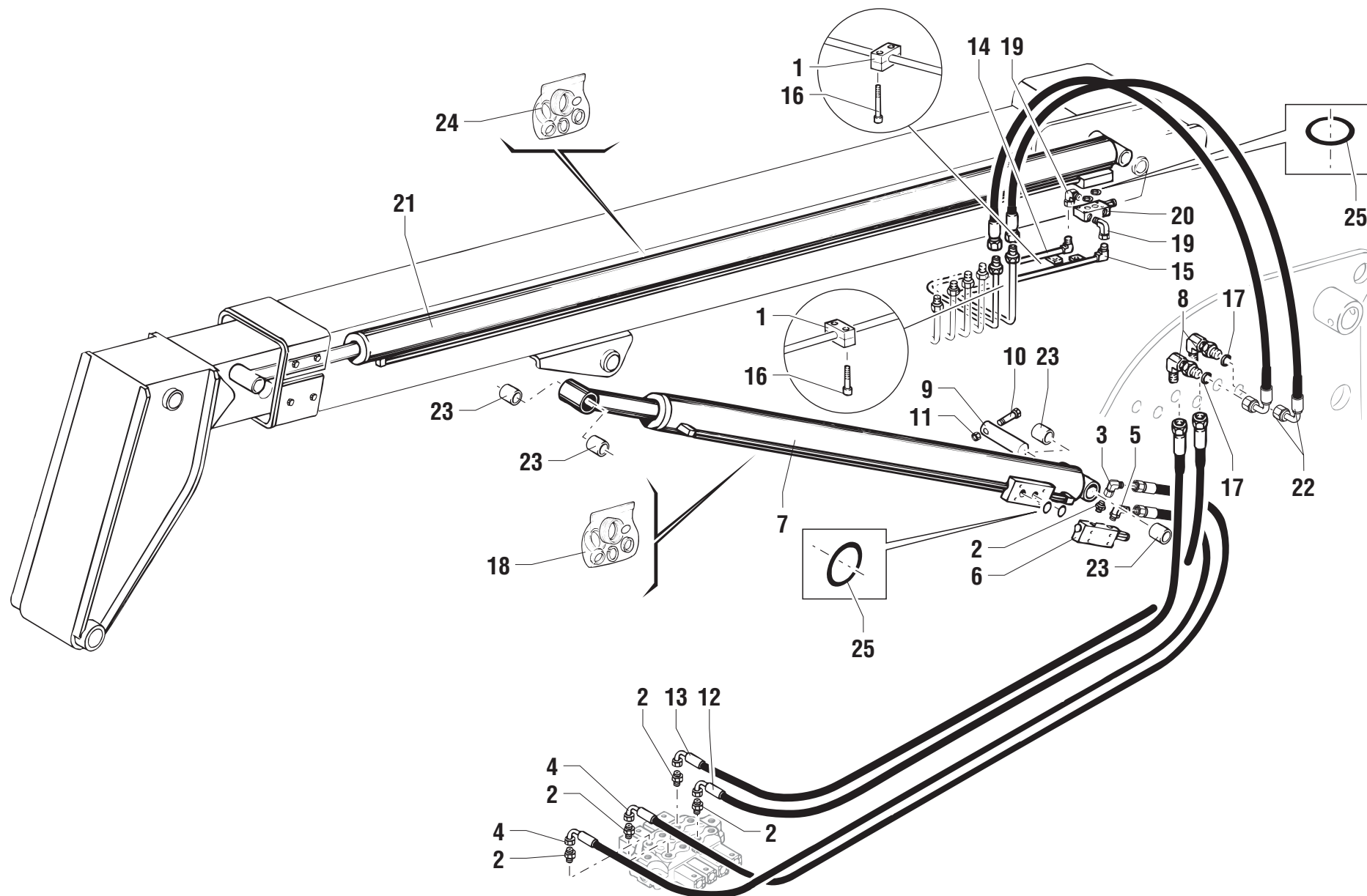
POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	53.3001.0500	1	COLLETTORE	MANIFOLD	COLLECTEUR	SAMMLER	COLECTOR			
2	04.0600.0019	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
3	04.0600.0087	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
4	04.4210.0008	2	INNESTO FEMMINA	FEMALE COUPLING	ATTELAGE FEMELLE	STECKDOSE	ACOPLAMIENTO HEMBRA	◆		
5	04.4210.0007	2	INNESTO MASCHIO	MALE COUPLING	ATTELAGE MALE	STECKER	ACOPLAMIENTO MACHO	◆		
6	04.0607.0141	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
7	04.0607.0110	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
8	04.0605.0174	2	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
9	04.0607.0114	3	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
10	01.0001.0156	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
11	04.0607.0112	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
12	04.0605.0114	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
13	04.0605.0113	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
14	04.0605.0112	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
15	04.0607.0131	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
16	01.4032.0002	2	RONDELLA ELASTICA	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	FEDERSCHEIBE	ARANDELA ELASTICA			
17	01.0023.0053	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
18	53.0500.0400	1	CILINDRO	CYLINDER	CYLINDER	ZYLINDER	CILINDRO			
19	01.0001.0104	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
20	01.0001.0355	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
21	01.0032.0055	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
22	01.0031.0301	4	ROSETTA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA			
23	54.0001.0001	2	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO	◆		
24	51.0400.0300	1	ATTACCO ARTICOLAZIONE FORCHE	FORK COUPLING ATTACHMENT	ATTACHE ARTICULATION FOURCHES	ANSCHLUSS GELENK GABELN	ACOPLAMIENTO ARTICULACIÓN HORQUILLAS			
25	04.4239.0002	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA	◆		
26	04.0607.0132	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
27	54.0001.0022	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO	◆		
28	639395	1	KIT GUARNIZIONI	JOINT KIT	KIT DE JOINT	DICHTUNG-KIT	KIT JUNTAS	◆		
29	51.0901.2700	1	PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECCION			
30	01.0001.0254	3	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
31	01.4032.0003	3	RONDELLA ELASTICA	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	FEDERSCHIEBE	ARANDELA ELASTICA			
32	01.0031.0299	3	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
33	04.0600.0081	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
34	01.0031.0054	2	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			



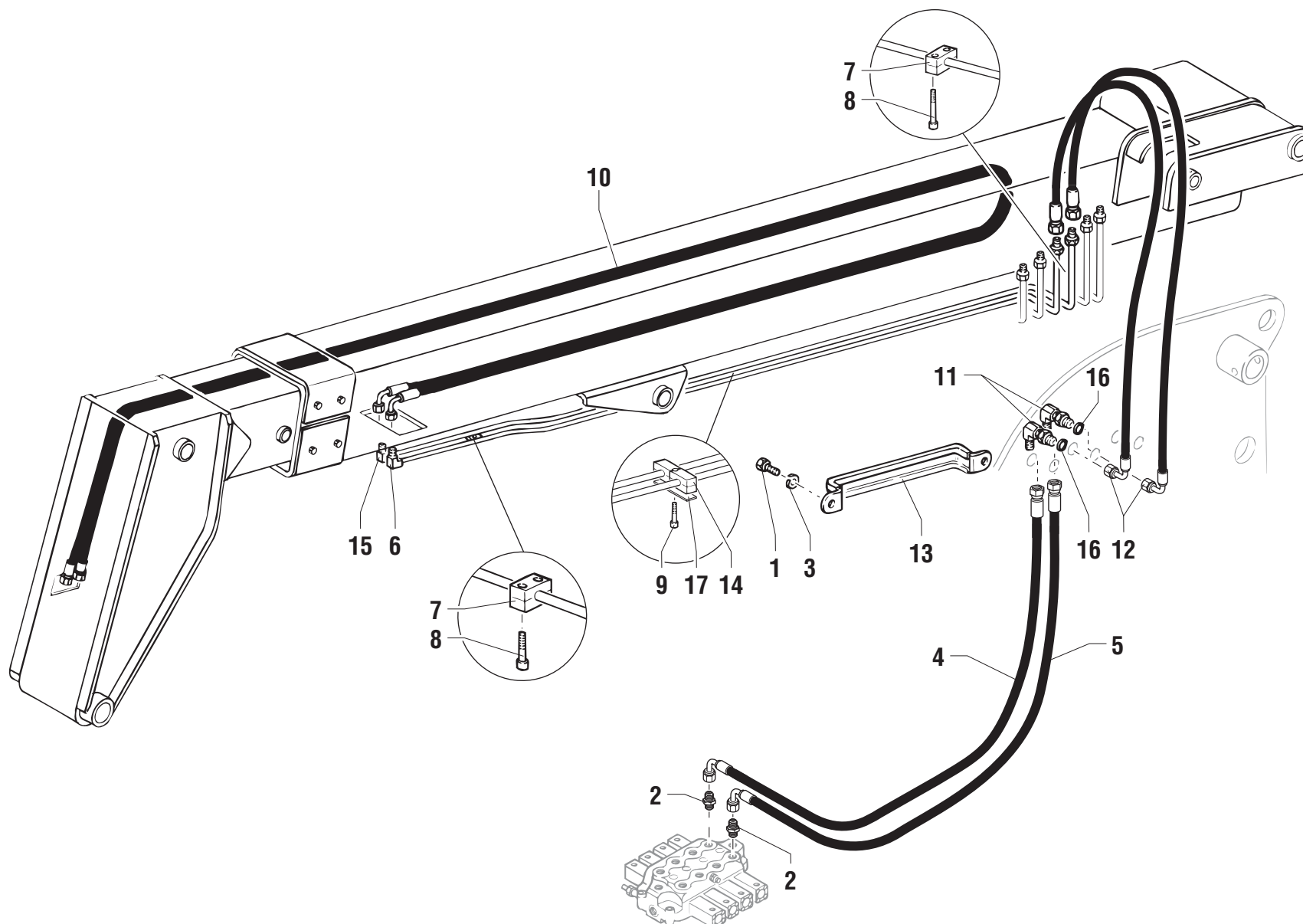
POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	01.0031.0061	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
2	04.0607.0111	4	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
3	632959	4	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO	◆		
4	04.0605.0187	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
5	04.0605.0187	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
6	04.0607.0126	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
7	04.4239.0051	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA	◆		
8	04.4239.0004	2	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA	◆		
9	53.3401.2500	1	TUBO RIGIDO	PIPE	TUBE RIGIDE	STARRES ROHR	TUBO RIGIDO			
10	04.0607.0114	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
11			603542 pos. 19						✎	
12	53.0300.1100	1	CILINDRO	CYLINDER	CYLINDER	ZYLINDER	CILINDRO			
13	04.0607.0124	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
14	54.0002.0013	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
15	01.0001.0211	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
16	01.0023.0054	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
17	04.0607.0194	2	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
18	53.3401.2600	1	TUBO RIGIDO	PIPE	TUBE RIGIDE	STARRES ROHR	TUBO RIGIDO			
19	09.0803.0043	4	MORSETTO	CLAMP	ETAU	KLEMME	BORNE	◆		
20	01.0003.0157	8	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	◆		
21	01.0001.0257	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
22	04.0605.0171	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE	◆		
23	04.0607.0141	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
24	04.4239.0052	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA	◆		
25	53.0400.0100	1	CILINDRO	CYLINDER	CYLINDER	ZYLINDER	CILINDRO			
26	04.0605.0097	2	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
27	54.0000.0021	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
28	01.0001.0310	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
29	01.0023.0055	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
30	639992	1	KIT GUARNIZIONI	JOINT KIT	KIT DE JOINT	DICHTUNG-KIT	KIT JUNTAS	◆		
31	07.0721.0019	2	SNODO SFERICO	BALL JOINT	JOINT A ROTULE	KUGELGELENK	ARTICULACION DE BOLA	◆		
32	07.0721.0042	4	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO	◆		
33	635965	1	KIT GUARNIZIONI	JOINT KIT	KIT DE JOINT	DICHTUNG-KIT	KIT JUNTAS	◆		
34	07.0705.0082	4	KIT GUARNIZIONI	JOINT KIT	KIT DE JOINT	DICHTUNG-KIT	KIT JUNTAS	◆		
35	03.0000.0006	2	SNODO SFERICO	BALL JOINT	JOINT A ROTULE	KUGELGELENK	ARTICULACION DE BOLA	◆		



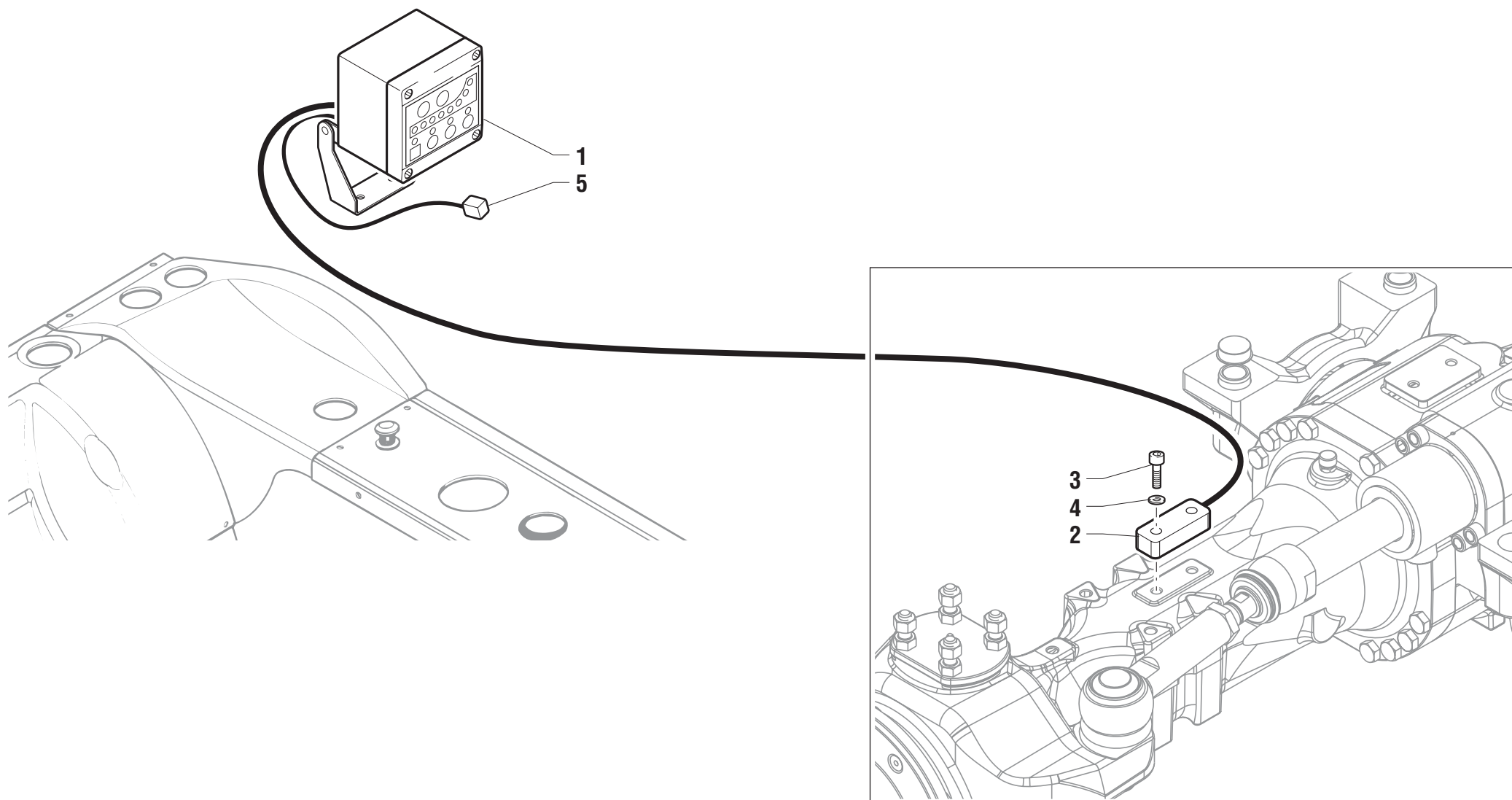
[illegible]



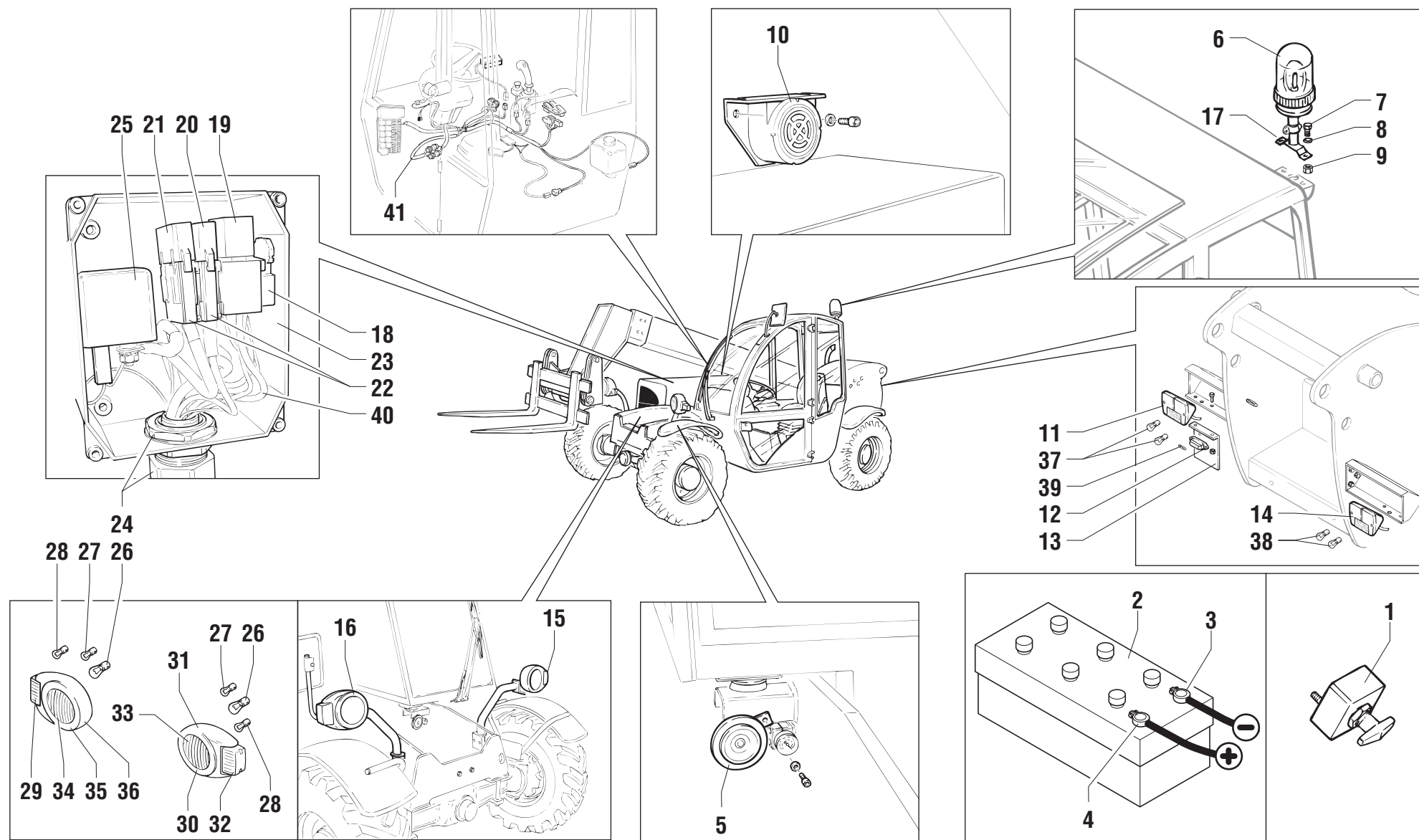
[illegible]



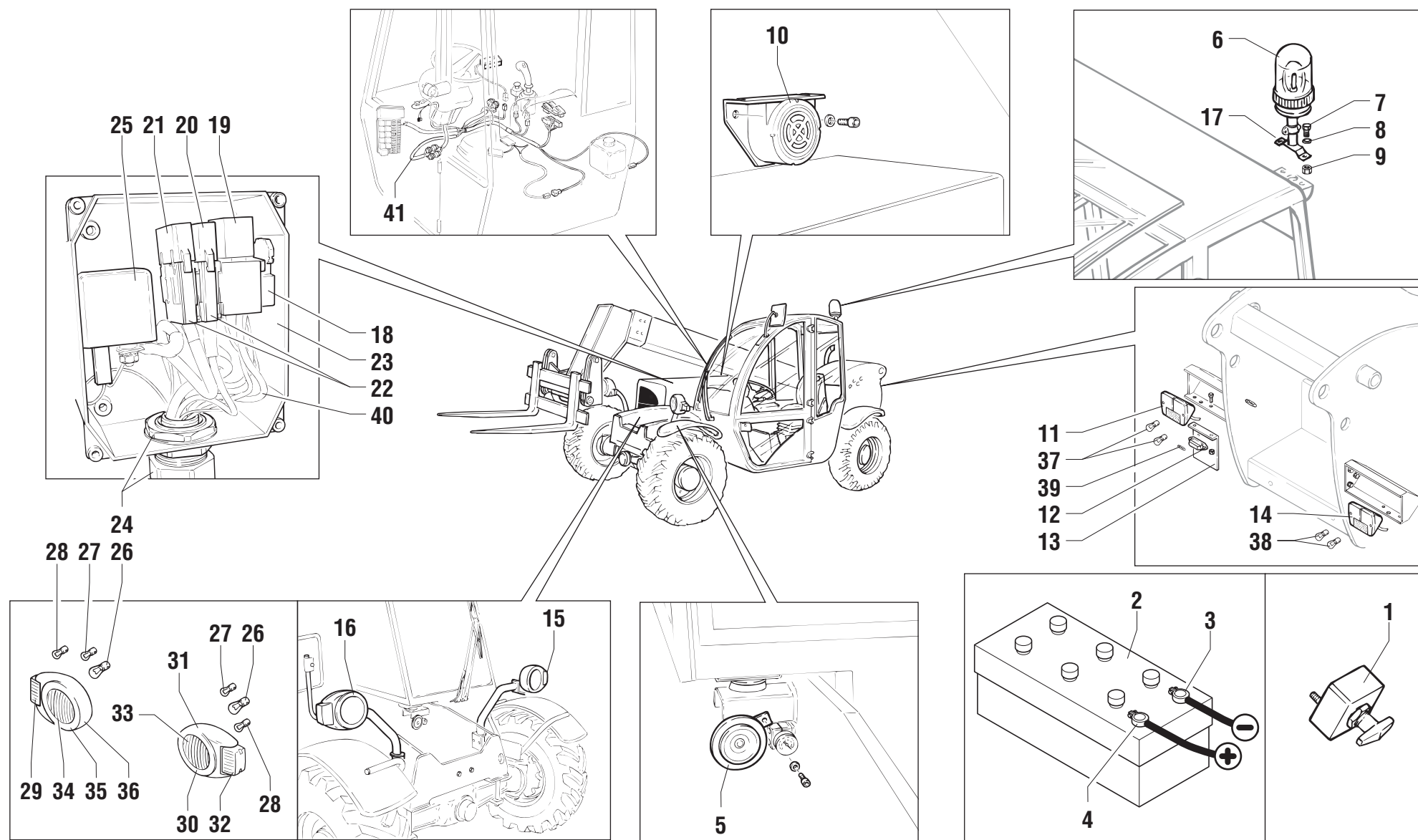
[illegible]



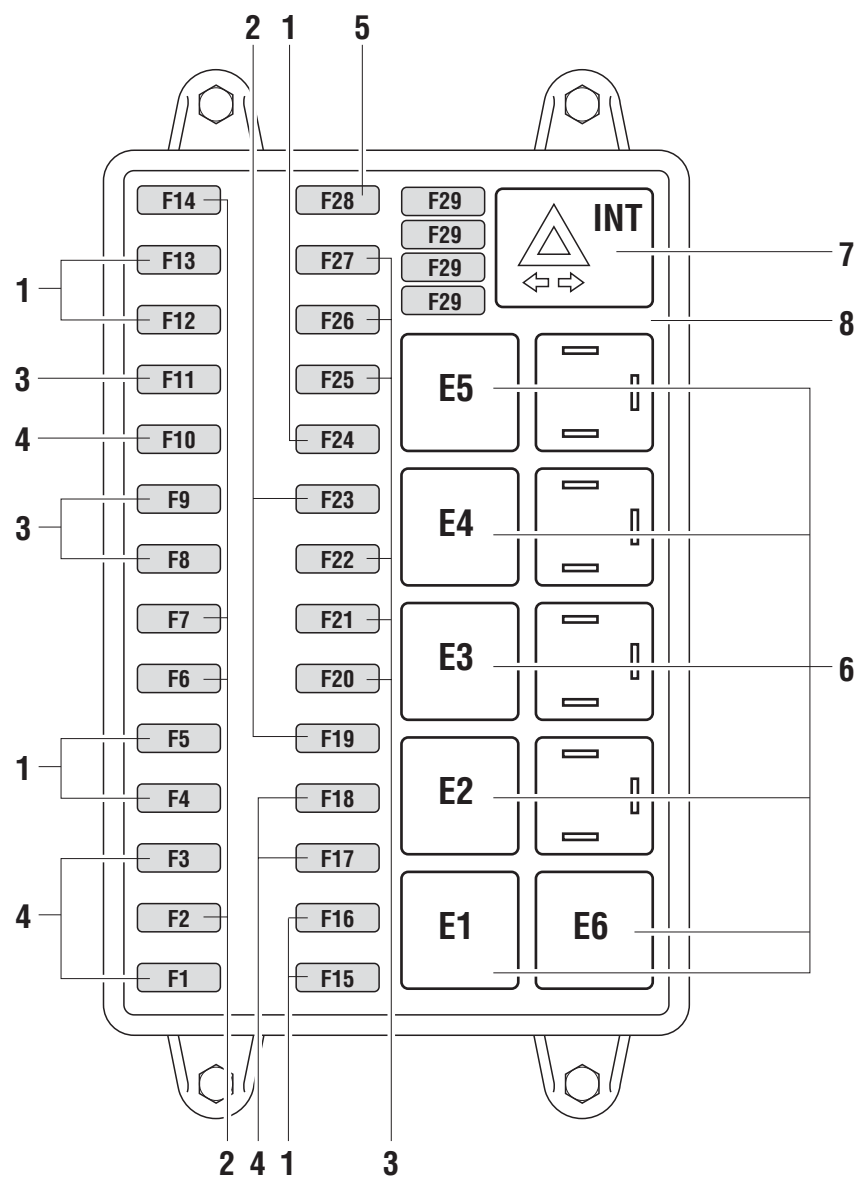
[illegible]



POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	07.0703.0096	1	STACCABATTERIA	REMOVING BATTERY	DETACHE-BATTERIE	BATTERIE TRENNER	SACA-BATERIA			
2	56.0008.0003	1	BATTERIA	BATTERY	BATTERIE	BATTERIE	BATERIA			
3	55.0602.0015	1	CAVO NEGATIVO BATTERIA	CABLE	CABLE	KABLE	CABLE			
4	55.0602.0014	1	CAVO POSITIVO BATTERIA	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE			
5	56.0009.0003	1	AVVISATORE ACUSTICO	HORN	AVERTISSEUR ACOUSTIQUE	HORN	AVISADOR ACUSTICO			
6	56.0010.0005	1	LAMPEGGIANTE GIREVOLE	PIVOTING BEACON	GYROPHARE	DREHBLINKLEUCHTE	LUZ GIRATORIA	◆		
7	01.0001.0254	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
8	01.0031.0299	2	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
9	01.0023.0054	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
10	56.0009.0002	1	AVVISATORE ACUSTICO	HORN	AVERTISSEUR ACOUSTIQUE	HORN	AVISADOR ACUSTICO			
11	56.0010.0006	1	FANALE	LIGHT	FEU	LICHT	LUZ	◆		
12	56.0010.0004	1	FANALE	LIGHT	FEU	LICHT	LUZ	◆		
13	51.0800.1400	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE			
14	56.0010.0007	1	FANALE	LIGHT	FEU	LICHT	LUZ	◆		
15	56.0010.0000	1	FANALE	LIGHT	FEU	LICHT	LUZ	◆		
16	56.0010.0001	1	FANALE	LIGHT	FEU	LICHT	LUZ	◆		
17	07.0723.0053	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE			
18	07.0703.0177	1	STAFFA	BRACKET	ETRIER	BUEGEL	ESTRIBO			
19	07.0703.0178	1	RELE'	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELÉ	◆		
20	07.0703.0060	1	FUSIBILE 50 A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE	◆		
21	07.0703.0061	1	FUSIBILE 70 A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE	◆		
22	07.0703.0058	2	CONNETTORE	CONNECTOR	CONNECTEUR	VERBINDER	CONECTADOR			
23	07.0703.0276	1	CASSETTA DERIVAZIONE	PULL BOX	BOITE DERIVATION	KABELUERZWEIGER	CAJA DE DERIVACION			
24	07.0703.0066	1	PRESSACAVO	STUFFING BOX	PRESSE-ETOUPE	KABELPRESSE	PRENSA-CABLE			
25	07.4501.0059	1	RELE'	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELÉ	◆		
26	07.0703.0304	2	LAMPADINA	BULB	AMPOULE	BIRNE	BOMBILLA	◆		
27	07.0703.0305	2	LAMPADINA	BULB	AMPOULE	BIRNE	BOMBILLA	◆		
28	07.0703.0306	2	LAMPADINA	BULB	AMPOULE	BIRNE	BOMBILLA	◆		
29	07.0703.0309	1	VETRO	GLASS	VERRE	CLASSCHEIBE	VIDRIO	◆		
30	07.0703.0300	1	CORNICE	FRAME	CADRE	RAHMEN	CUADRO			
31	07.0703.0299	1	CORPO	BODY	CORPS	KÖRPER	CUERPO			
32	07.0703.0302	1	VETRO	GLASS	VERRE	CLASSCHEIBE	VIDRIO	◆		
33	07.0703.0303	1	VETRO	GLASS	VERRE	CLASSCHEIBE	VIDRIO	◆		
34	07.0703.0310	1	VETRO	GLASS	VERRE	CLASSCHEIBE	VIDRIO	◆		
35	07.0703.0308	1	CORNICE	FRAME	CADRE	RAHMEN	CUADRO			



[illegible]



[illegible]

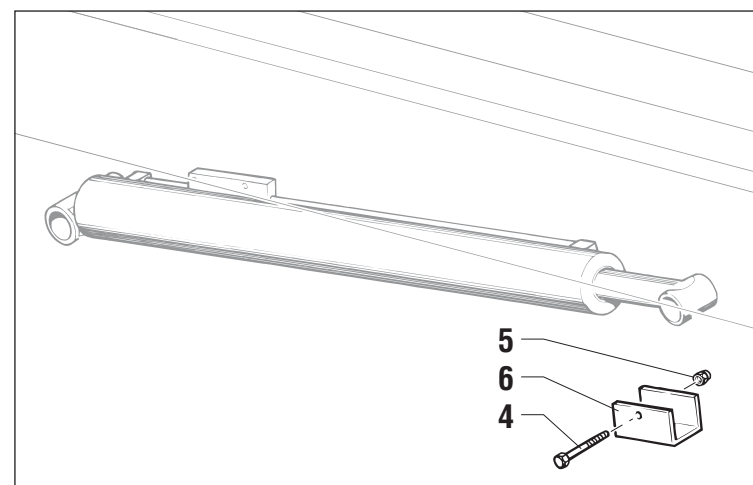
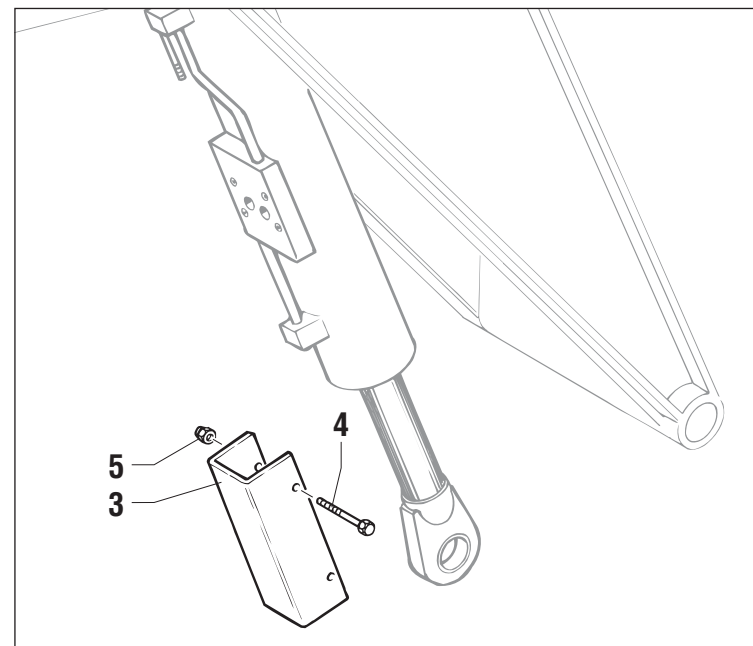
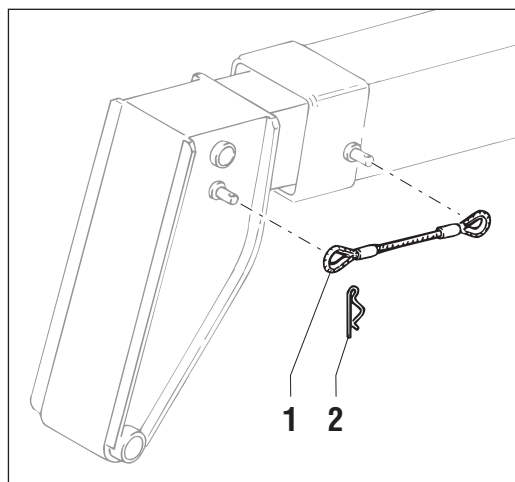
SOLO PER LE MACCHINE DESTINATE AL MERCATO ITALIANO

Only for machines destined for the Italian market

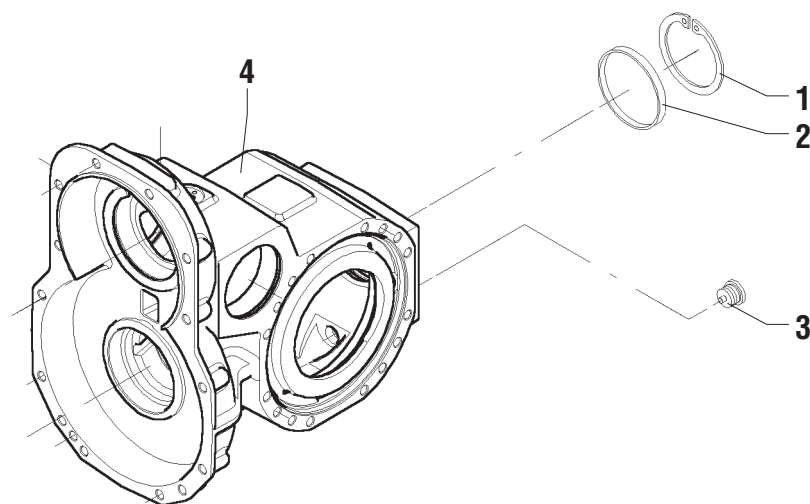
Uniquement sur les machines destinées au marché italien

Solo para máquinas destinadas al mercado italiano

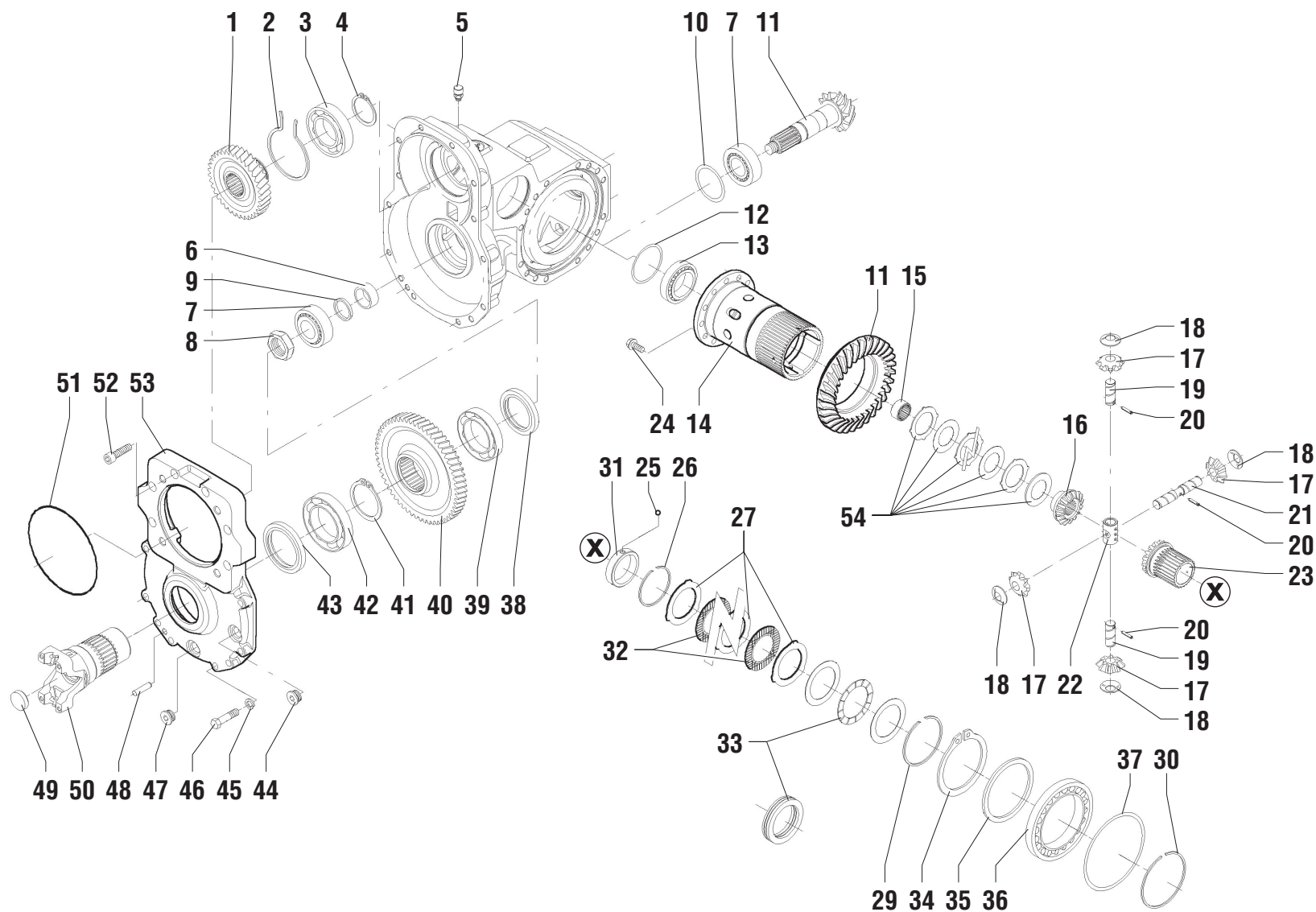
Nur bei Maschinen für den italienischen Markt



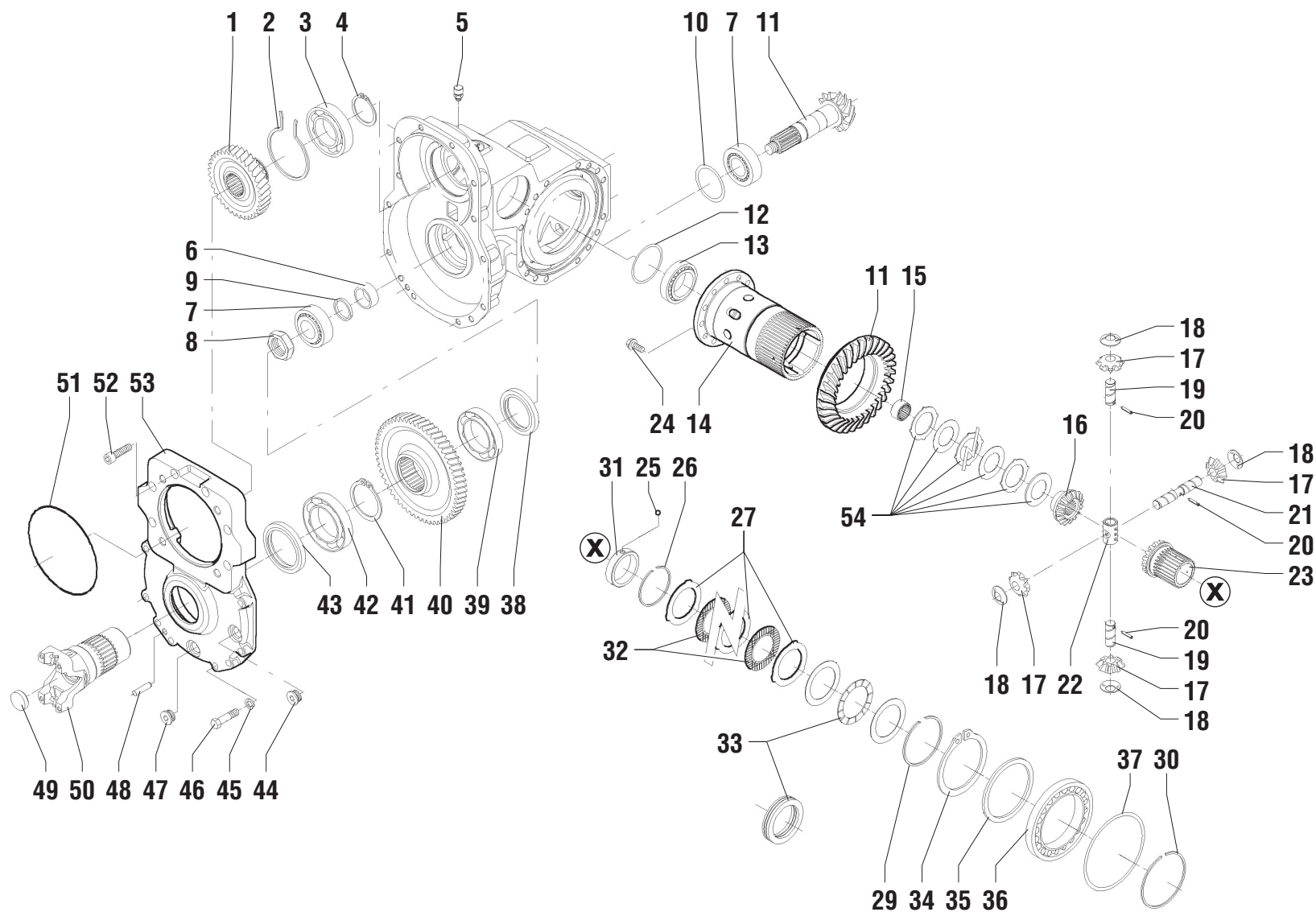
[illegible]



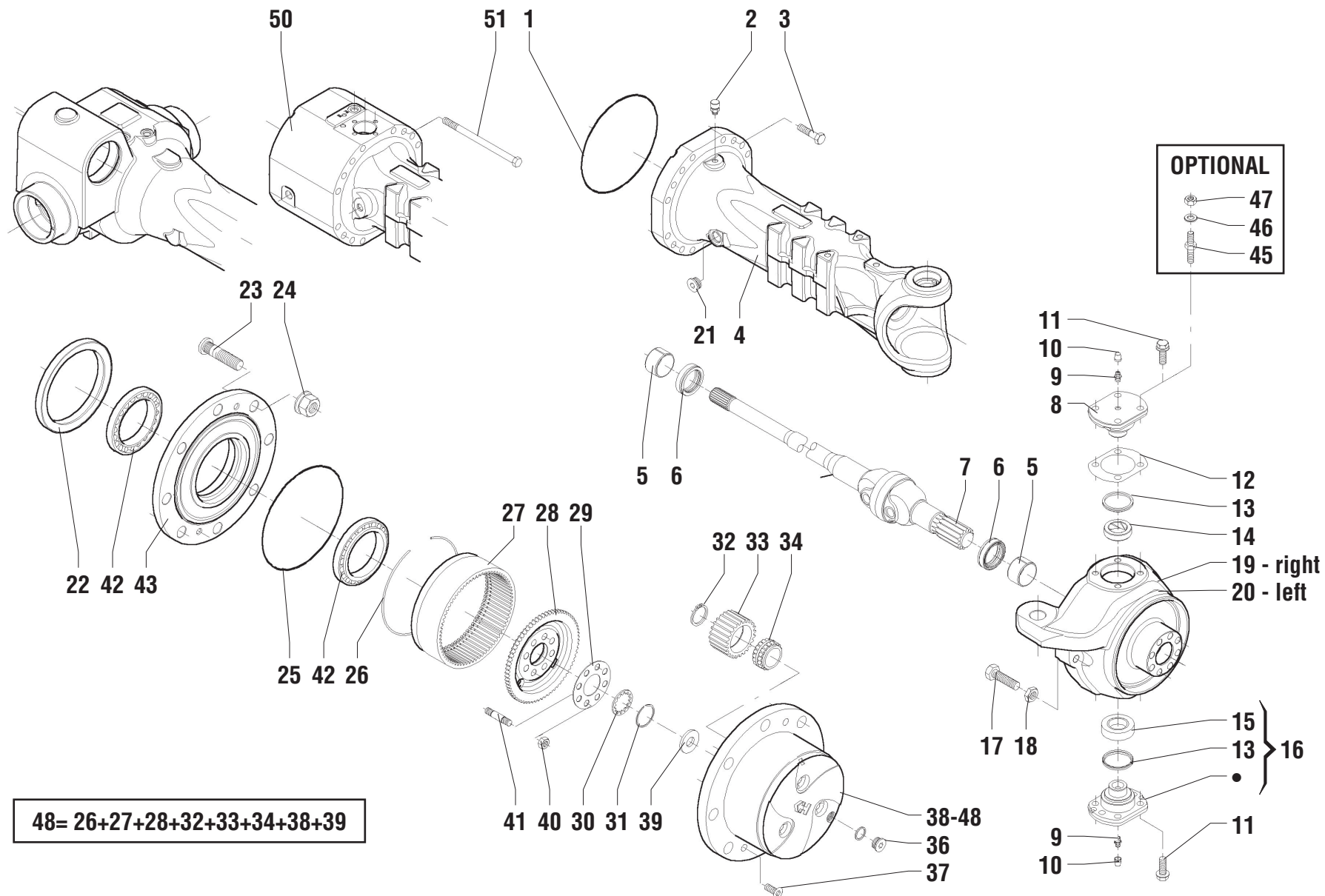
[illegible]



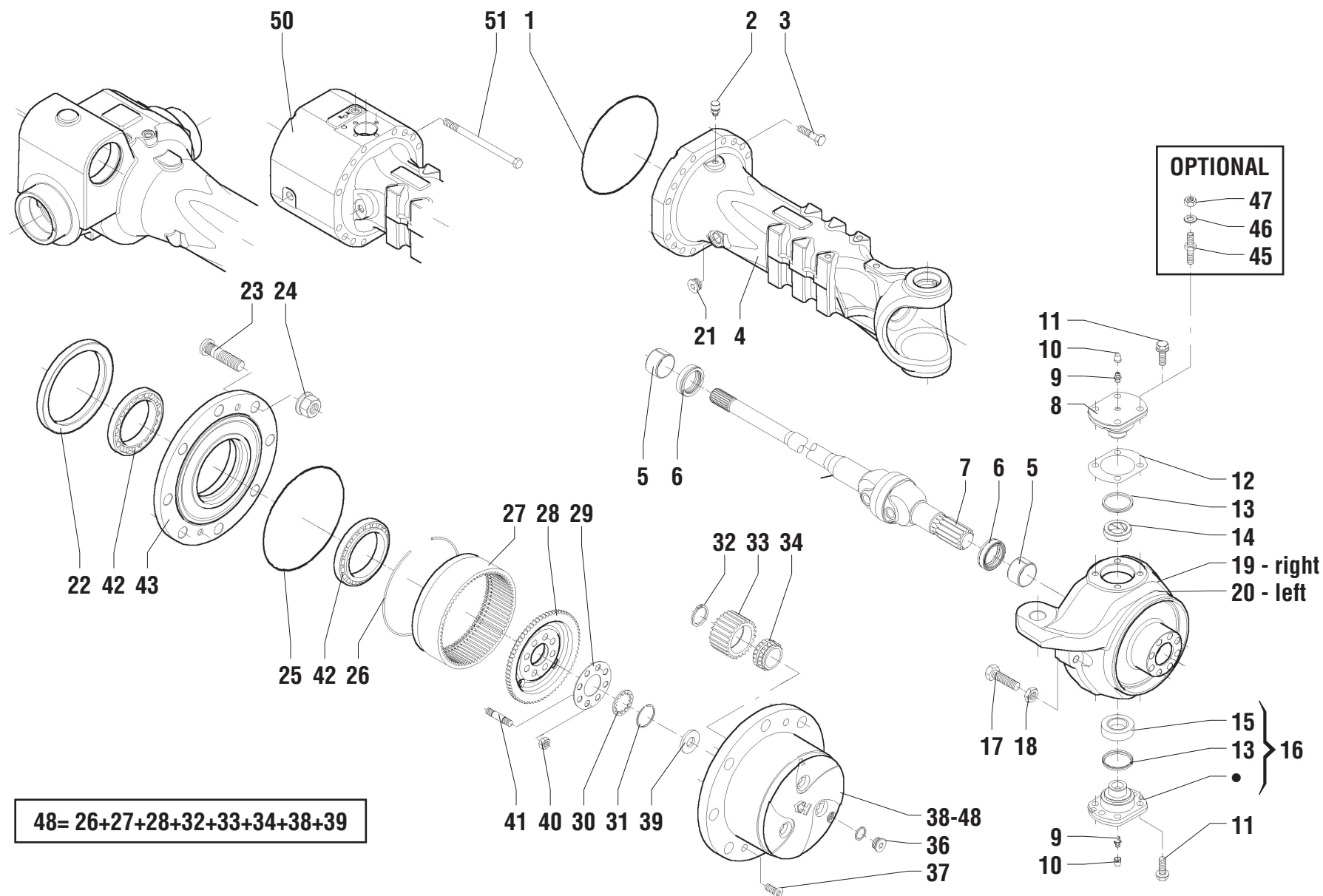
POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	07.0709.0293	1	INGRANAGGIO	GEAR	ENGRENAGE	ZAHNRADGETRIEBE	ENGRANAJE			
2	07.0709.0294	1	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO			
3	07.0709.0130	1	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	LAGERSCHALE	COJINETE			
4	07.0709.0295	1	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO			
5	639670	1	TAPPO SFIATO	BREATHER PLUG	BOUCHON	EENTLÜNGSVERSCHLUß	TAPÓN RESPIRADERO			
6	07.0709.0234	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SEPARADOR			
7	07.0709.0174	2	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	LAGERSCHALE	COJINETE			
8	07.0709.0296	1	GHIERA	RING NUT	EMBOUT	NUTMUTTER	ABRAZADERA			
9	07.0709.0245	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
9	07.0709.0249	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
10	634391	1	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	ZWISCHENLAGE	ESPEJOR			
10	634392	1	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	ZWISCHENLAGE	ESPEJOR			
10	634393	1	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	ZWISCHENLAGE	ESPEJOR			
11	637378	1	COPPIA CONICA	BEVEL GEAR SET	COUPLE CONIQUE	KEGEL - UND TELLERRADPAAR	ENGRANAJE CÓNICAS			
12	07.0709.0257	1	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	ZWISCHENLAGE	ESPEJOR			
12	07.0709.0258	1	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	ZWISCHENLAGE	ESPEJOR			
12	07.0709.0259	1	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	ZWISCHENLAGE	ESPEJOR			
12	07.0709.0260	1	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	ZWISCHENLAGE	ESPEJOR			
13	633529	1	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	LAGERSCHALE	COJINETE			
14	07.0709.0297	1	SCATOLA DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL CASE	CARTER DE DIFFERENTIEL	AUSGLEICHSGEHÄUSE	ALOJAMIENTO DEL DIFERENCIAL			
15	633946	1	BRONZINA	BUSHING	COUSSINET	BRONZELAGER	BUJE			
16	07.0709.0298	1	PLANETARIO	DIFFERENTIAL SIDE GEAR	PLANETAIRE	AUSGLEICHSWELLENRAD	SATÉLITE			
17	633534	4	SATELLITE	DIFFERENTIAL PINION	SATELLITE	AUSGLEICHSKEGELRAD	SATÉLITE			
18	633533	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
19	07.0709.0253	2	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
20	07.0709.0254	3	SPINA	DOWEL	BROCHE	STIFT	PERNO			
21	07.0709.0255	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
22	07.0709.0256	1	CROCIERA	STAR WHEEL	CROISILLON	VERSPANNUNG	CRUCETA			
23	07.0709.0299	1	PLANETARIO	DIFFERENTIAL SIDE GEAR	PLANETAIRE	AUSGLEICHSWELLENRAD	SATÉLITE			
24	07.0709.0160	12	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
25	635597	1	SFERA	SPHERE	BILLE	KUGEL	BOLA			
26	07.0709.0300	1	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO			
27	07.0709.0301	8	DISCO FRIZIONE	CLUTCH DISC	DISQUE D'EMBRAJAGE	KUPPLUNGSSCHEIBE	DISCO DEL EMBRAGUE	◆		
29	07.0709.0302	1	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO			
30	07.0709.0303	1	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO			



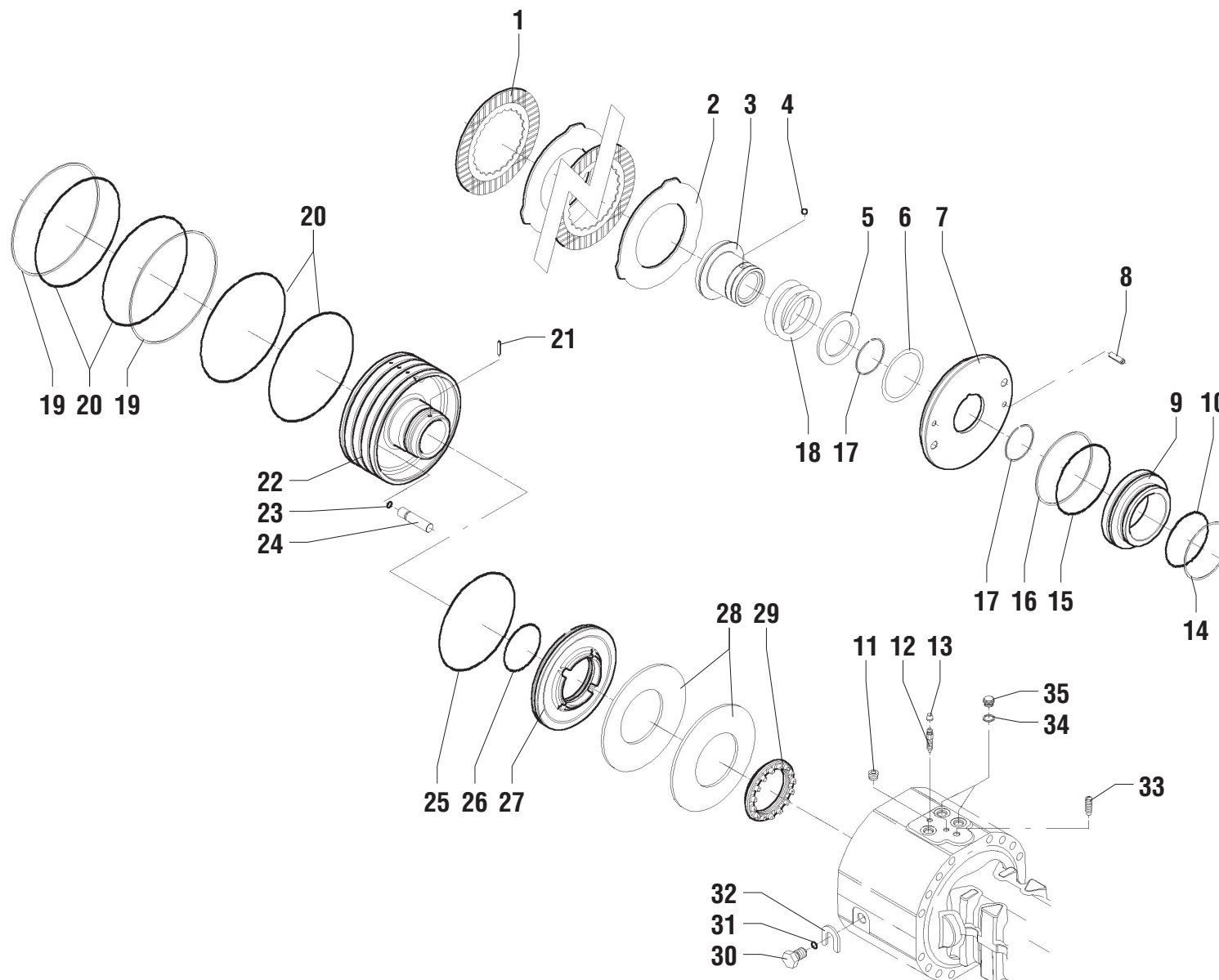
[illegible]



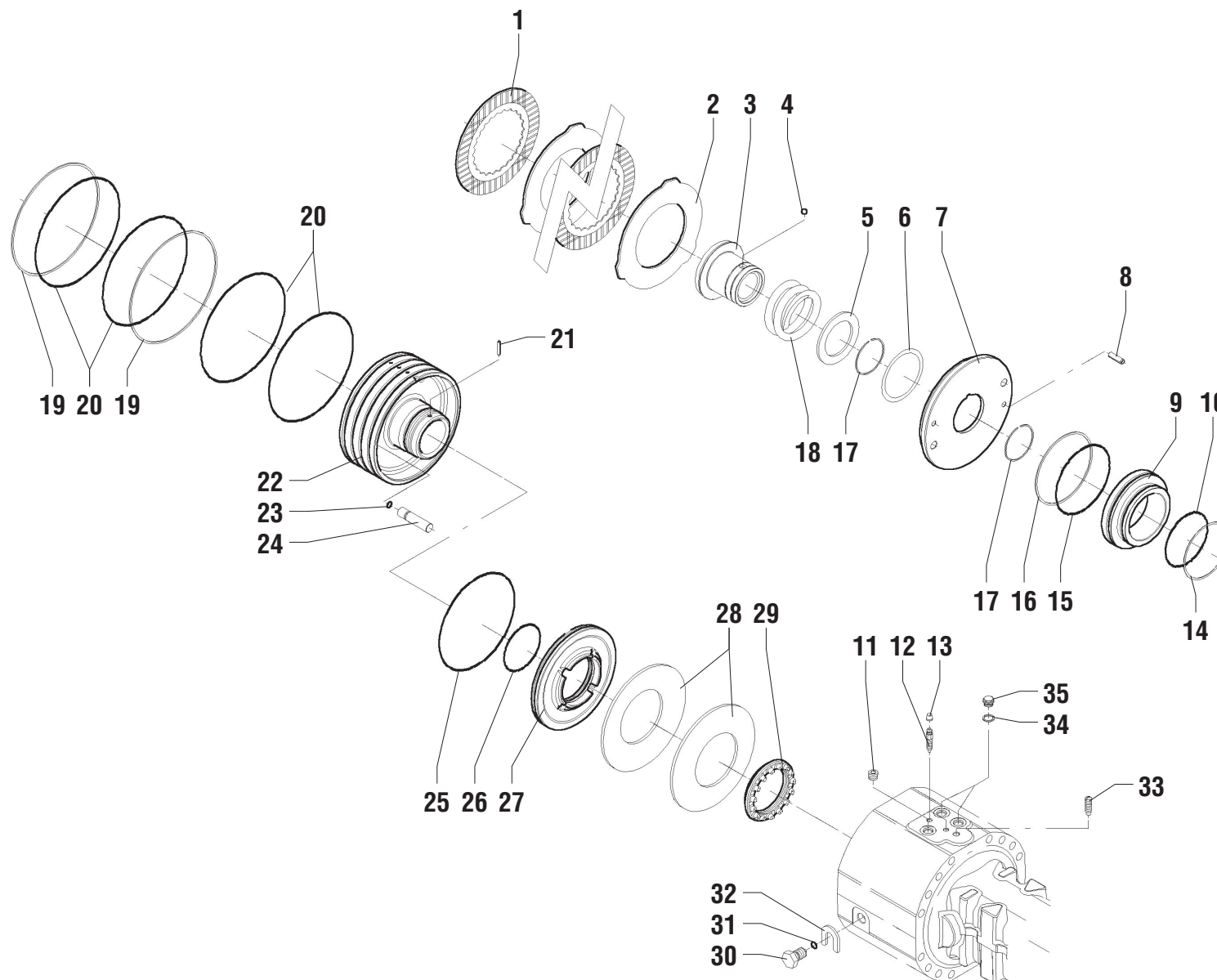
POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	07.0709.0261	2	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	◆		
2	639670	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
3	07.0709.0262	16	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
4	07.0709.0263	1	BRACCIO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO			
5	07.0709.0264	4	BRONZINA	BUSHING	COUSSINET	BRONZELAGER	BUJE			
6	07.0709.0265	4	ANELLO DI TENUTA	SEAL	GARNITURE	DICHTRING	GUARNICIÓN			
7	07.0709.0266	2	GIUNTO	JOINT	JOINT	KUPPLUNG	JUNTA			
8	07.0709.0267	2	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
9	633176	4	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	FETTBÜCHSE	ENGRASADOR			
10	638548	4	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
11	07.0709.0057	12	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
12	07.0709.0268	2	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	ZWISCHENLAGE	ESPEJOR			
12	07.0709.0290	2	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	ZWISCHENLAGE	ESPEJOR			
12	07.0709.0291	2	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	ZWISCHENLAGE	ESPEJOR			
13	07.0709.0269	2	ANELLO DI TENUTA	SEAL	GARNITURE	DICHTRING	GUARNICIÓN			
14	07.0709.0124	2	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BÜCHSE	CASQUILLO			
15	07.0709.0270	2	SNODO	ARTICULATION	ARTICULATION	GELENK	ARTICULACION			
16	07.0709.0271	2	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
17	634546	4	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
18	07.0709.0104	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
19	07.0709.0272	1	SCATOLA	HOUSING	BOITE	GEHAEUSE	CAJA			
20	07.0709.0273	1	SCATOLA	HOUSING	BOITE	GEHAEUSE	CAJA			
21	07.0709.0274	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
22	637522	2	ANELLO DI TENUTA	SEAL	GARNITURE	DICHTRING	GUARNICIÓN			
23	07.0709.0117	16	COLONNETTA	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
24	07.0709.0118	16	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
25	632383	2	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	◆		
26	639646	2	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO			
27	639639	2	CORONA DENTATA	RING GEAR	COURONNE DENTEE	ZAHNKRANZ	ENGRANE DENTADO			
28	07.0709.0275	2	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE			
29	07.0709.0276	2	LAMIERA	SHEET	TOLE	BLECH	CHAPA			
30	07.0709.0277	2	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
31	07.0709.0278	2	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO			
32	639641	6	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO			
33	639642	6	SATELLITE	DIFFERENTIAL PINION	SATELLITE	AUSGLEICHSGELRAD	SATÉLITE			



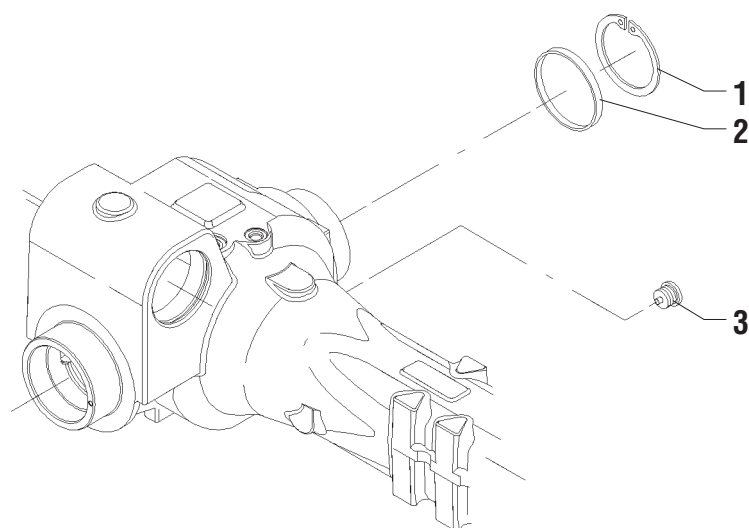
[illegible]



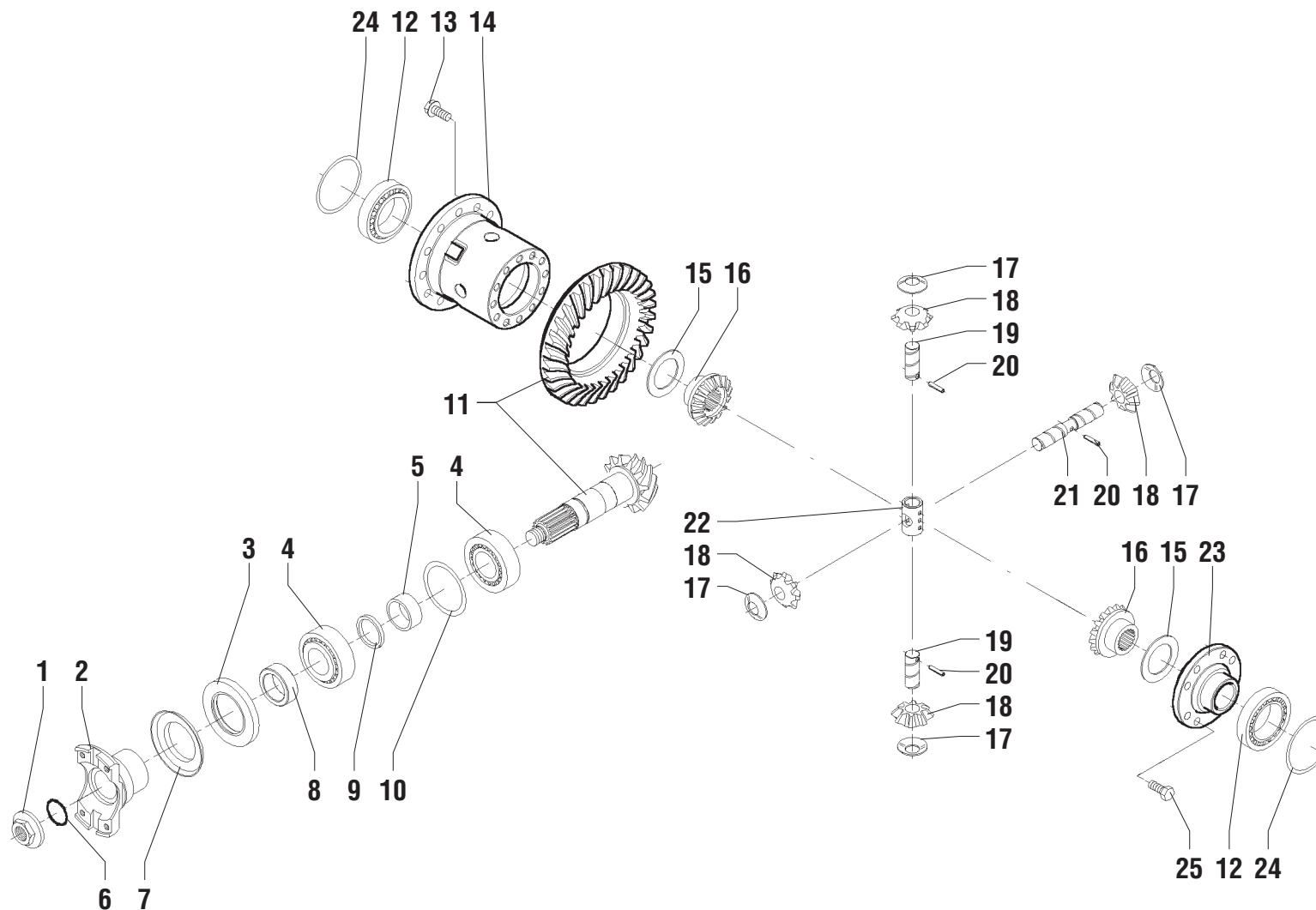
POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	07.0709.0324	6	DISCO FRENO	BRAKE DISC	DISQUE DE FREIN	BREMSSCHEIBE	DISCO FRENO	◆		
2	07.0709.0325	6	DISCO FRENO	BRAKE DISC	DISQUE DE FREIN	BREMSSCHEIBE	DISCO FRENO	◆		
3	07.0709.0326	1	BUSSOLA	BUSHIN	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO			
4	07.0709.0327	1	SFERA	SPHERE	BILLE	KUGEL	BOLA			
5	07.0709.0328	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SEPARADOR			
6	629733	2	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	ZWISCHENLAGE	ESPESOR			
6	629735	2	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	ZWISCHENLAGE	ESPESOR			
6	639327	2	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	ZWISCHENLAGE	ESPESOR			
6	639329	2	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	ZWISCHENLAGE	ESPESOR			
7	07.0709.0329	1	DISCO FRENO	BRAKE DISC	DISQUE DE FREIN	BREMSSCHEIBE	DISCO FRENO			
8	07.0709.0330	2	SPINA ELASTICA	SPLIT PIN	BROCHE ELASTIQUE	ZAPFEN FEDRIG	PERNO ELASTICO			
9	07.0709.0331	1	PISTONE	PISTON	PISTON	KOLBEN	PISTON			
10	07.0709.0332	1	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	◆		
11	632070	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
12	630328	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
13	638548	2	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
14	07.0709.0333	1	ANELLO ANTIESTRUSIONE	BACK-UP RING	BAGUE ANTIEXTRUSION	ANTIEXTRUSIONSRING	ANILLO			
15	07.0709.0334	1	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	◆		
16	07.0709.0335	1	ANELLO ANTIESTRUSIONE	BACK-UP RING	BAGUE ANTIEXTRUSION	ANTIEXTRUSIONSRING	ANILLO			
17	07.0709.0336	2	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO			
18	07.0709.0337	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE			
19	07.0709.0338	2	ANELLO ANTIESTRUSIONE	BACK-UP RING	BAGUE ANTIEXTRUSION	ANTIEXTRUSIONSRING	ANILLO	◆		
20	07.0709.0339	4	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	◆		
21	07.0709.0254	1	SPINA	DOWEL	BROCHE	STIFT	PERNO			
22	07.0709.0340	1	PISTONE	PISTON	PISTON	KOLBEN	PISTON			
23	07.0709.0341	3	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			
24	07.0709.0342	3	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
25	07.0709.0343	1	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			
26	07.0709.0344	1	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			
27	07.0709.0345	1	PISTONE	PISTON	PISTON	KOLBEN	PISTON			
28	07.0709.0346	2	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE			
29	07.0709.0347	1	GHIERA	RING NUT	EMBOUT	NUTMUTTER	ABRAZADERA			
30	07.0709.0348	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
31	07.0709.0034	2	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			
32	07.0709.0349	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SEPARADOR			



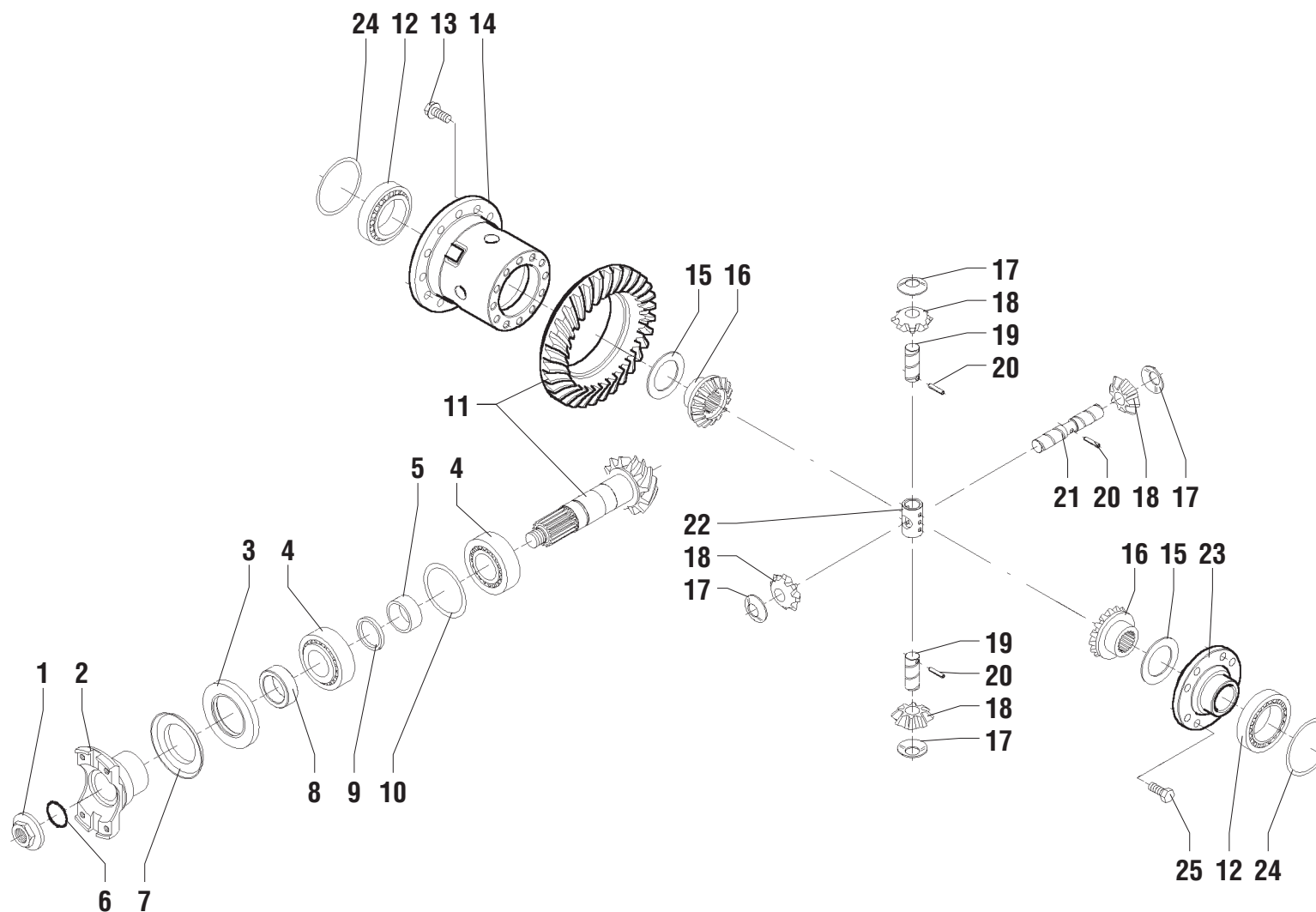
[illegible]



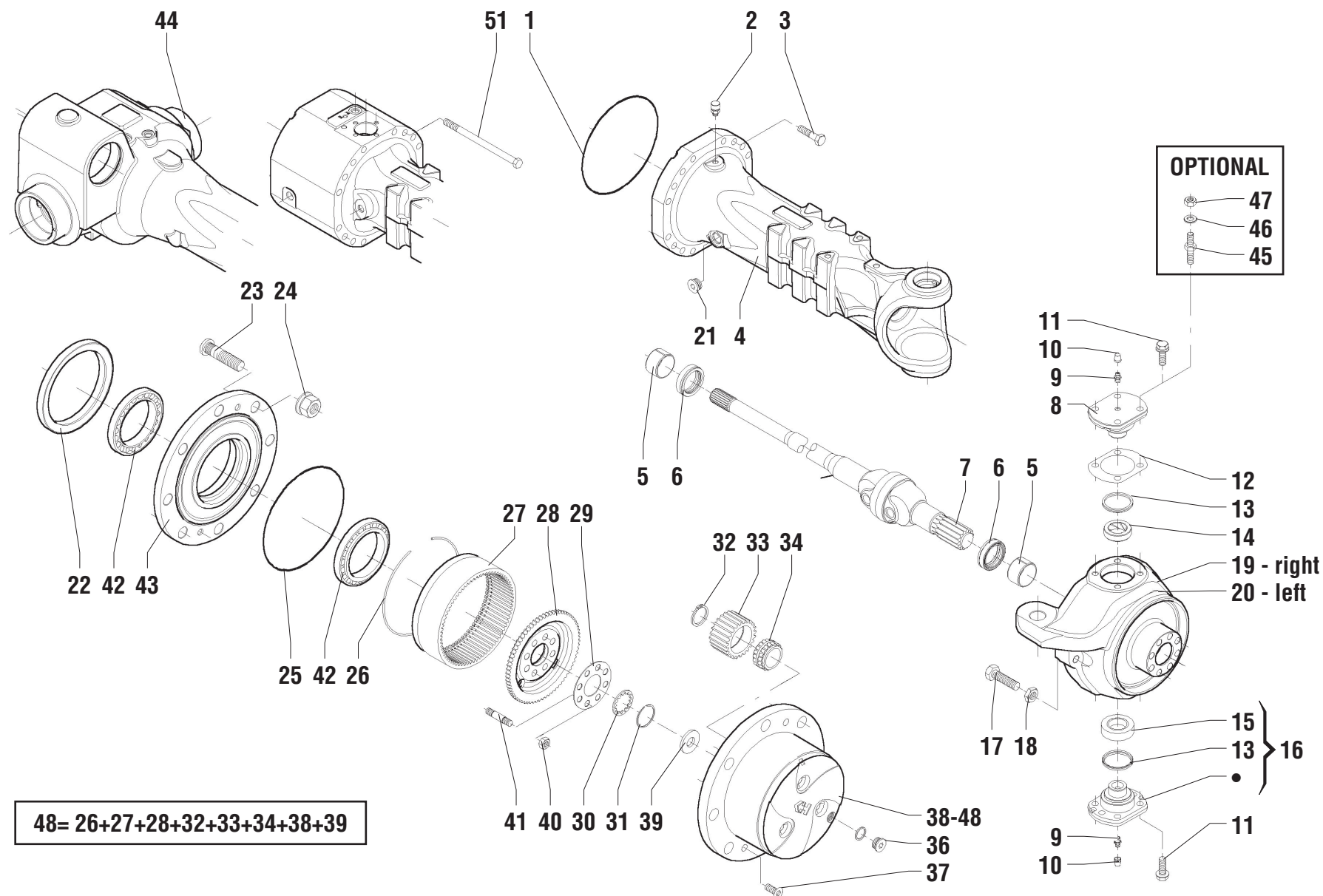
[illegible]



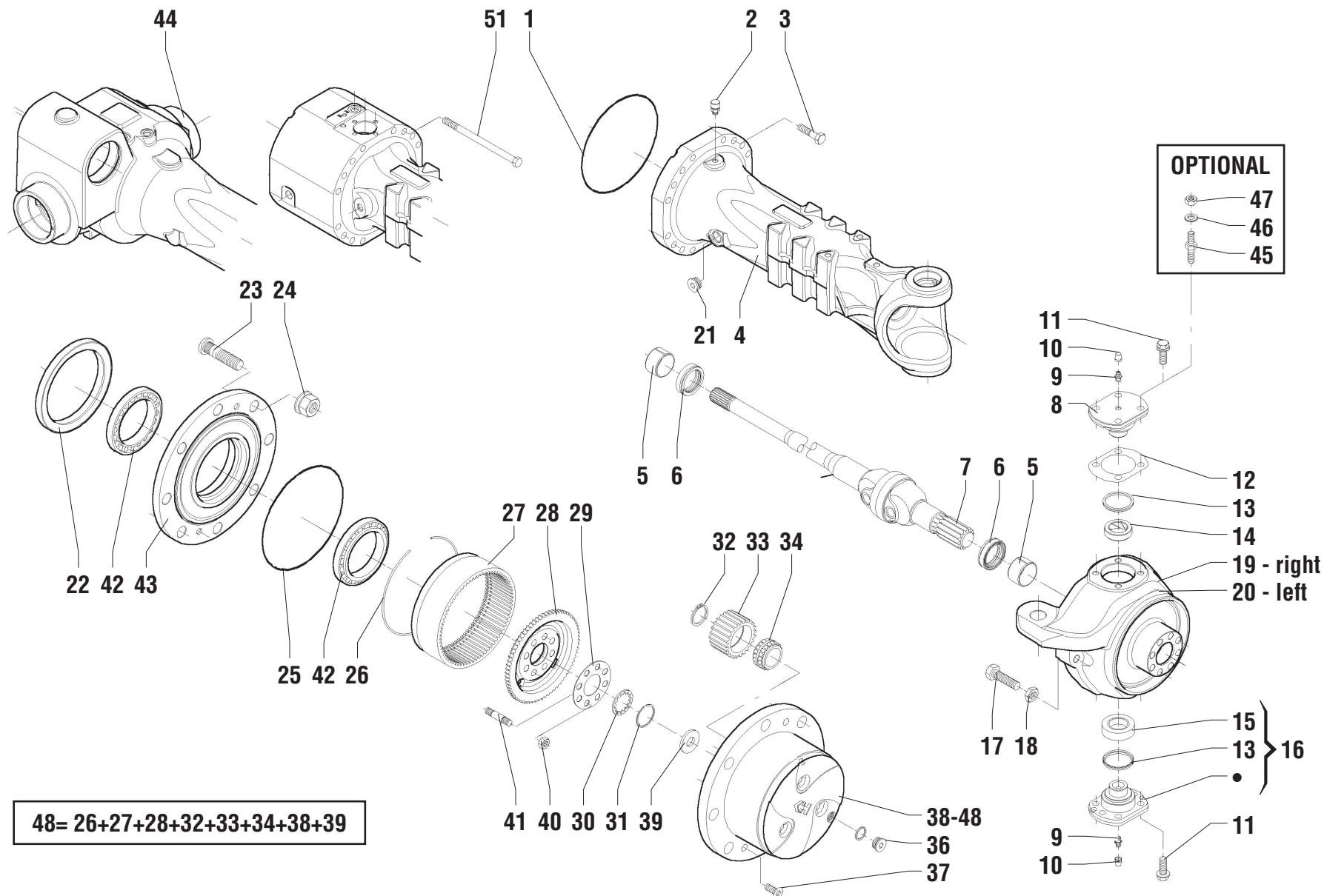
POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	633160	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
2	07.0709.0233	1	FLANGIA	FLANGE	BRIDE	FLANSCH	BRIDA			
3	633098	1	ANELLO DI TENUTA	SEAL	GARNITURE	DICHTRING	GUARNICIÓN			
4	07.0709.0174	2	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	LAGERSCHALE	COJINETE			
5	07.0709.0234	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SEPARADOR			
6	633110	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
7	07.0709.0235	1	LAMIERA	SHEET	TOLE	BLECH	CHAPA			
8	07.0709.0168	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDSTUECK	SEPARADOR			
9	07.0709.0236	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
9	07.0709.0237	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
9	07.0709.0238	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
9	07.0709.0239	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
9	07.0709.0240	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
9	07.0709.0241	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
9	07.0709.0242	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
9	07.0709.0243	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
9	07.0709.0244	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
9	07.0709.0245	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
9	07.0709.0246	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
9	07.0709.0247	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
9	07.0709.0248	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
9	07.0709.0249	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
9	07.0709.0250	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
10	634391	1	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	ZWISCHENLAGE	ESPEJOR			
10	634392	1	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	ZWISCHENLAGE	ESPEJOR			
10	634393	1	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	ZWISCHENLAGE	ESPEJOR			
11	07.0709.0251	1	COPPIA CONICA	BEVEL GEAR SET	COUPLE CONIQUE	KEGEL- UND TELLERRADPAAR	ENGRANAJE CÓNICAS			
12	633529	2	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	LAGERSCHALE	COJINETE			
13	07.0709.0057	12	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
14	07.0709.0252	1	SCATOLA DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL CASE	CARTER DE DIFFERENTIEL	AUSGLEICHSGEHÄUSE	ALOJAMIENTO DEL DIFERENCIAL			
15	633531	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
16	633944	2	PLANETARIO	DIFFERENTIAL SIDE GEAR	PLANETAIRE	AUSGLEICHSWELLENRAD	SATÉLITE			
17	633533	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
18	633534	4	SATELLITE	DIFFERENTIAL PINION	SATELLITE	AUSGLEICHSKEGELRAD	SATÉLITE			
19	07.0709.0253	2	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			



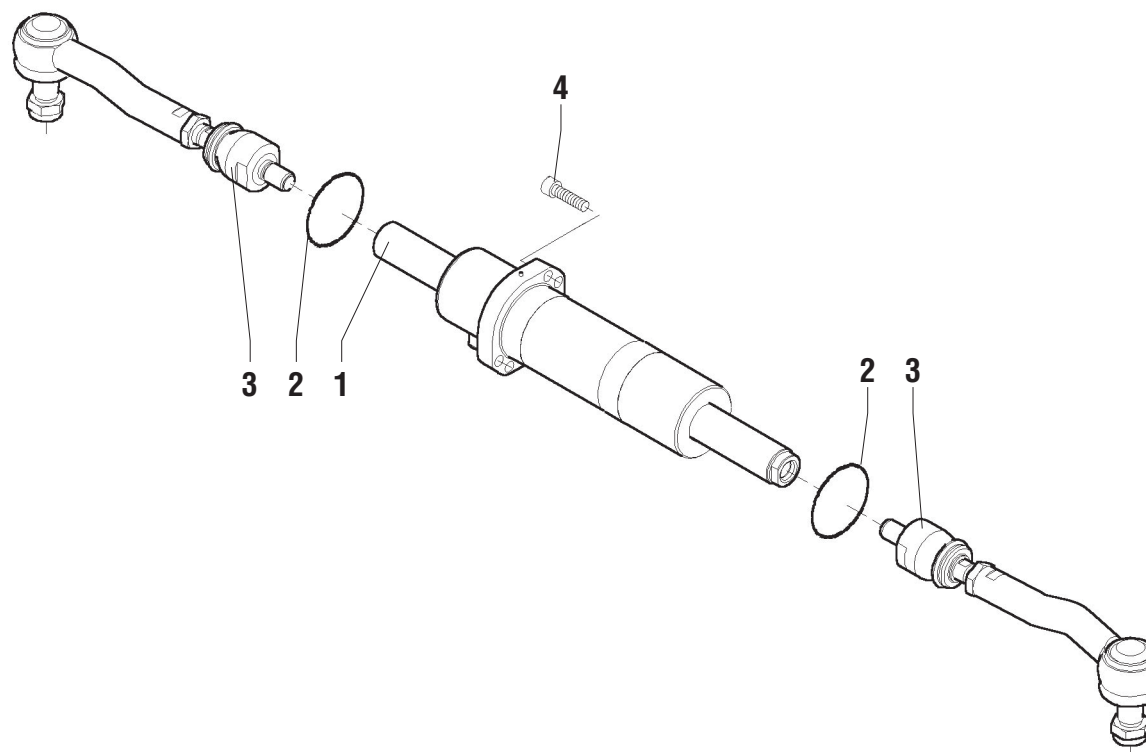
[illegible]



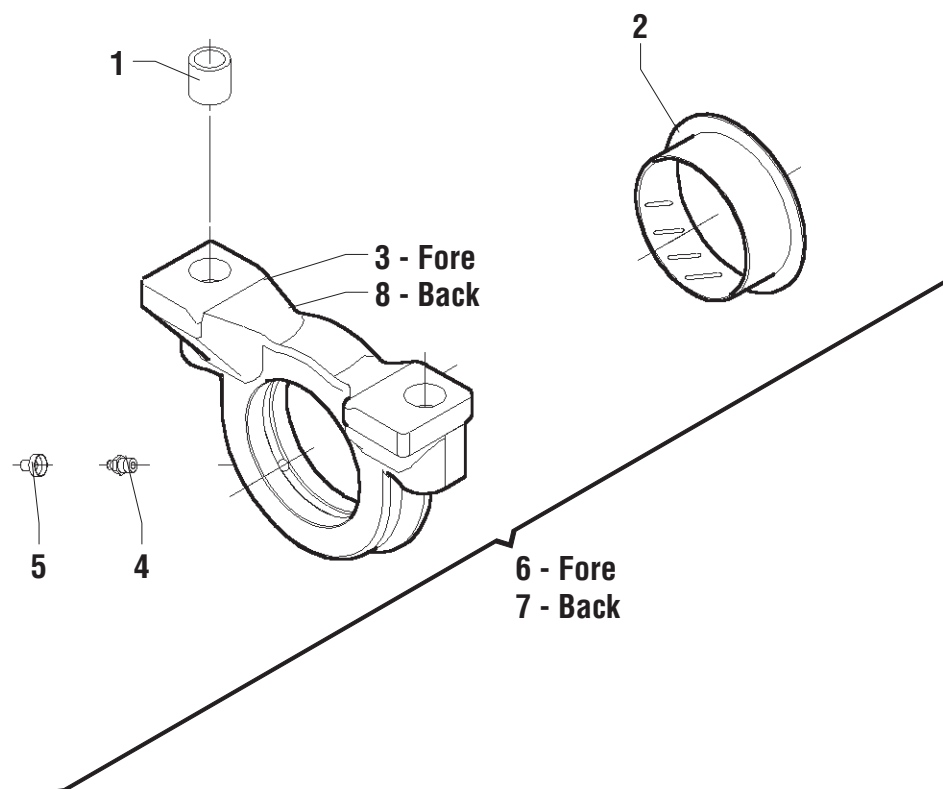
POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	07.0709.0261	1	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	◆		
2	639670	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
3	07.0709.0262	16	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
4	07.0709.0263	1	BRACCIO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO			
5	07.0709.0264	4	BRONZINA	BUSHING	COUSSINET	BRONZELAGER	BUJE			
6	07.0709.0265	4	ANELLO DI TENUTA	SEAL	GARNITURE	DICHTRING	GUARNICIÓN			
7	07.0709.0266	2	GIUNTO	JOINT	JOINT	KUPPLUNG	JUNTA			
8	07.0709.0267	2	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
9	633176	4	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	FETTBÜCHSE	ENGRASADOR			
10	638548	4	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
11	07.0709.0057	12	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
12	07.0709.0268	2	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	ZWISCHENLAGE	ESPEJOR			
12	07.0709.0290	2	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	ZWISCHENLAGE	ESPEJOR			
12	07.0709.0291	2	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	ZWISCHENLAGE	ESPEJOR			
13	07.0709.0269	2	ANELLO DI TENUTA	SEAL	GARNITURE	DICHTRING	GUARNICIÓN			
14	07.0709.0124	2	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BÜCHSE	CASQUILLO			
15	07.0709.0270	2	SNODO	ARTICULATION	ARTICULATION	GELENK	ARTICULACION			
16	07.0709.0271	2	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
17	634546	4	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
18	07.0709.0104	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
19	07.0709.0272	1	SCATOLA	HOUSING	BOITE	GEHAEUSE	CAJA			
20	07.0709.0273	1	SCATOLA	HOUSING	BOITE	GEHAEUSE	CAJA			
21	07.0709.0274	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
22	637522	2	ANELLO DI TENUTA	SEAL	GARNITURE	DICHTRING	GUARNICIÓN			
23	07.0709.0117	16	COLONNETTA	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
24	07.0709.0118	16	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
25	632383	2	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	◆		
26	639646	2	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO			
27	639639	2	CORONA DENTATA	RING GEAR	COURONNE DENTEE	ZAHNKRANZ	ENGRANE DENTADO			
28	07.0709.0275	2	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE			
29	07.0709.0276	2	LAMIERA	SHEET	TOLE	BLECH	CHAPA			
30	07.0709.0277	2	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
31	07.0709.0278	2	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO			
32	639641	6	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO			
33	639642	6	SATELLITE	DIFFERENTIAL PINION	SATELLITE	AUSGLEICHSGELRAD	SATÉLITE			



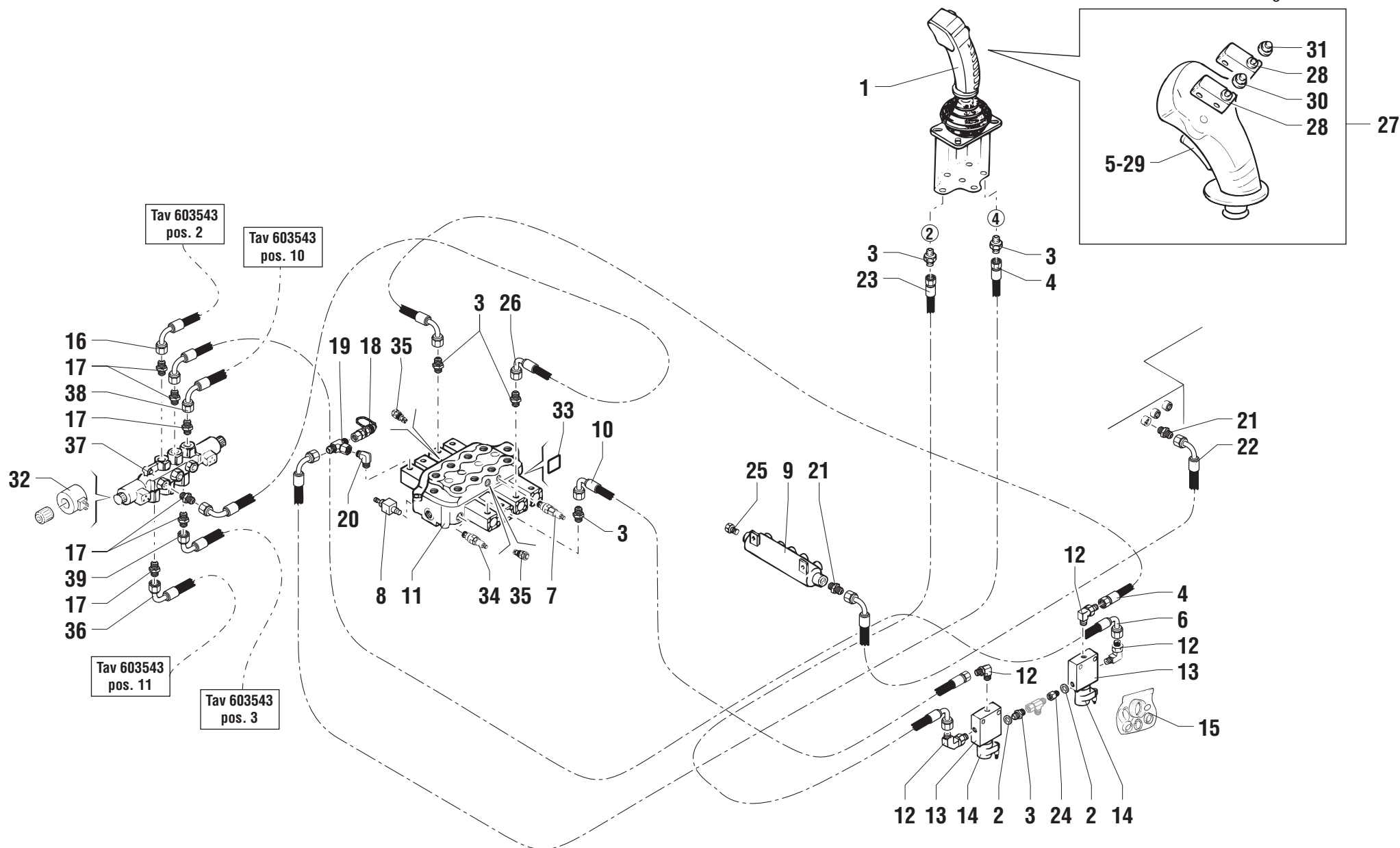
[illegible]



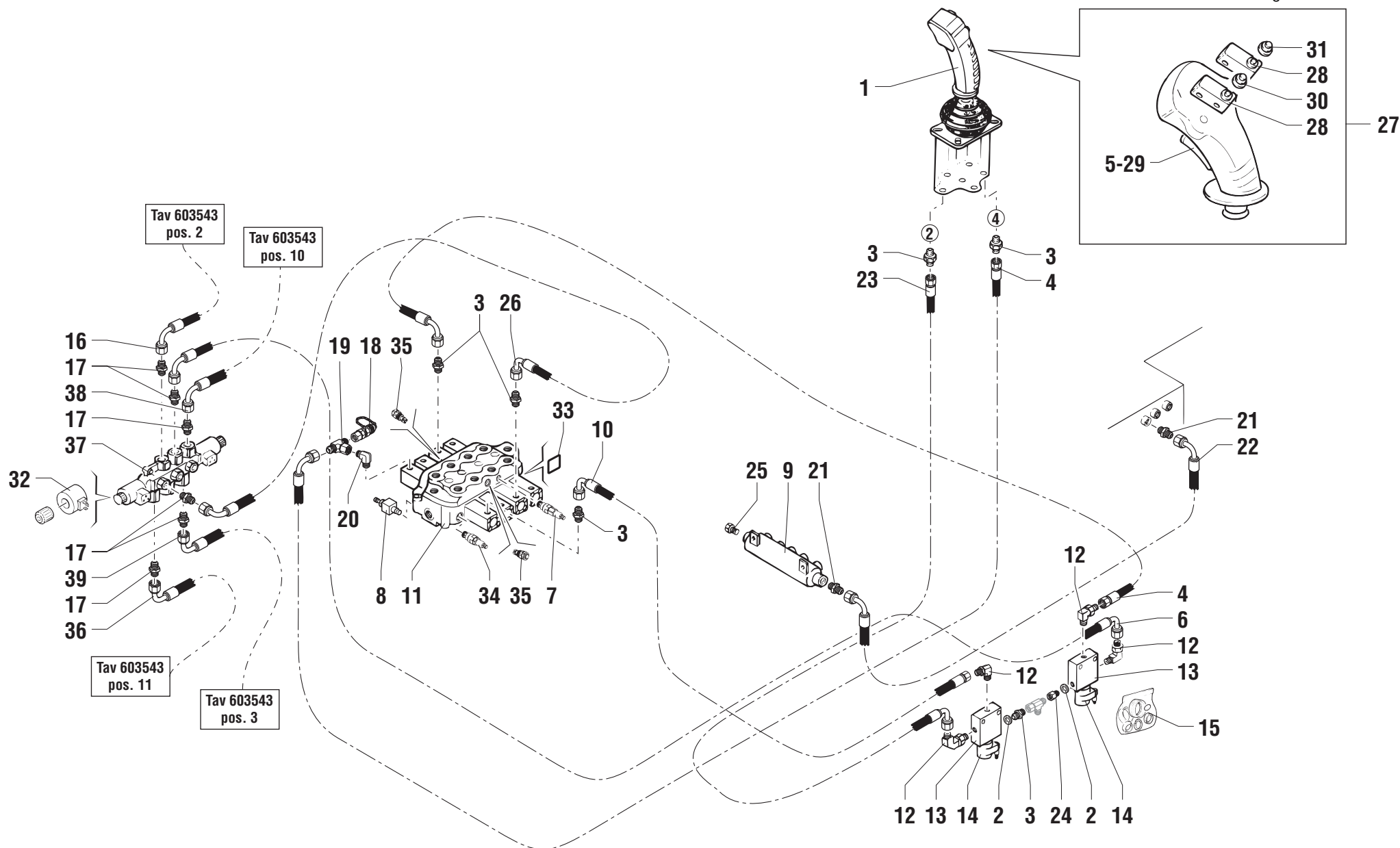
[illegible]



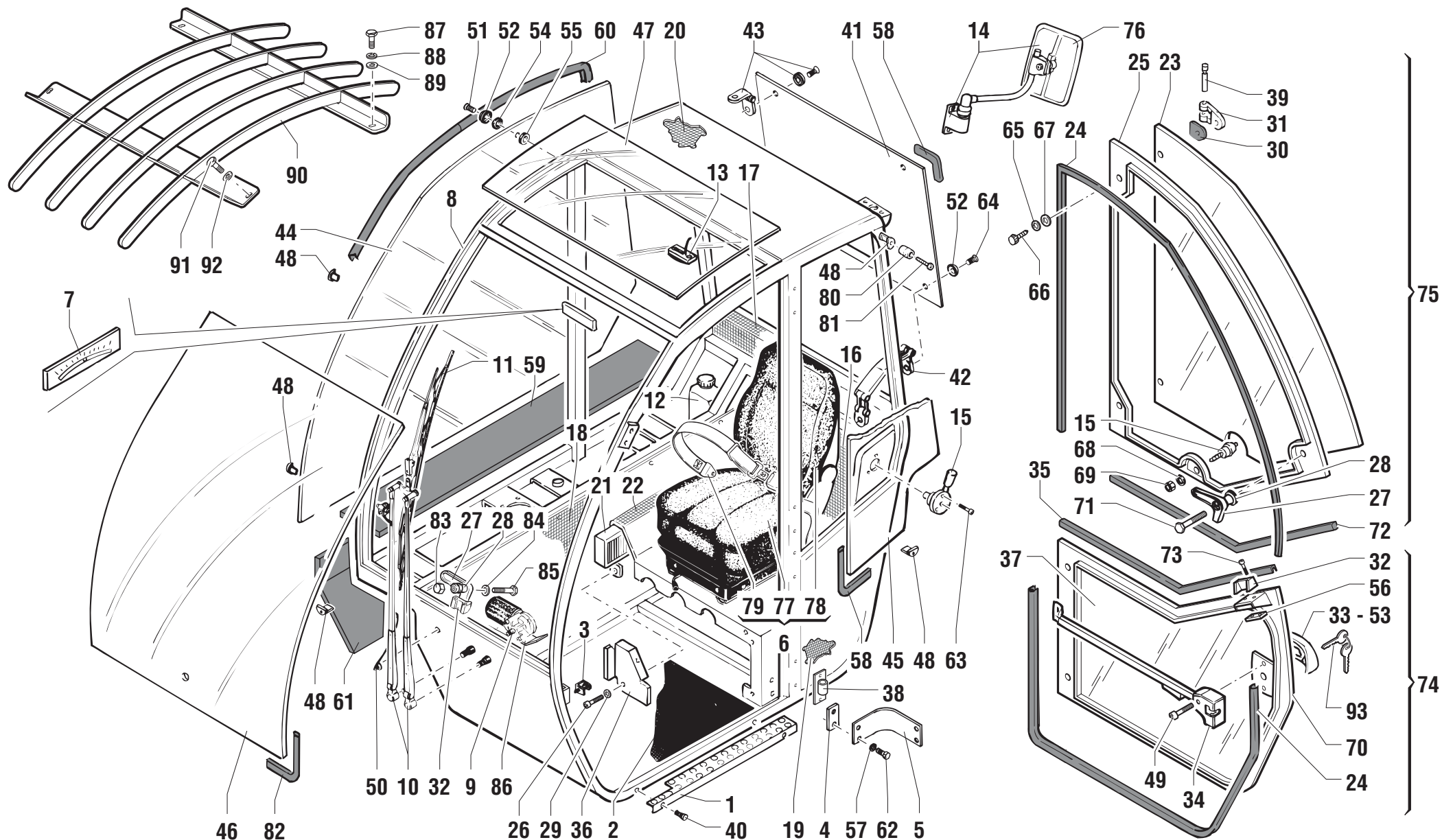
[illegible]



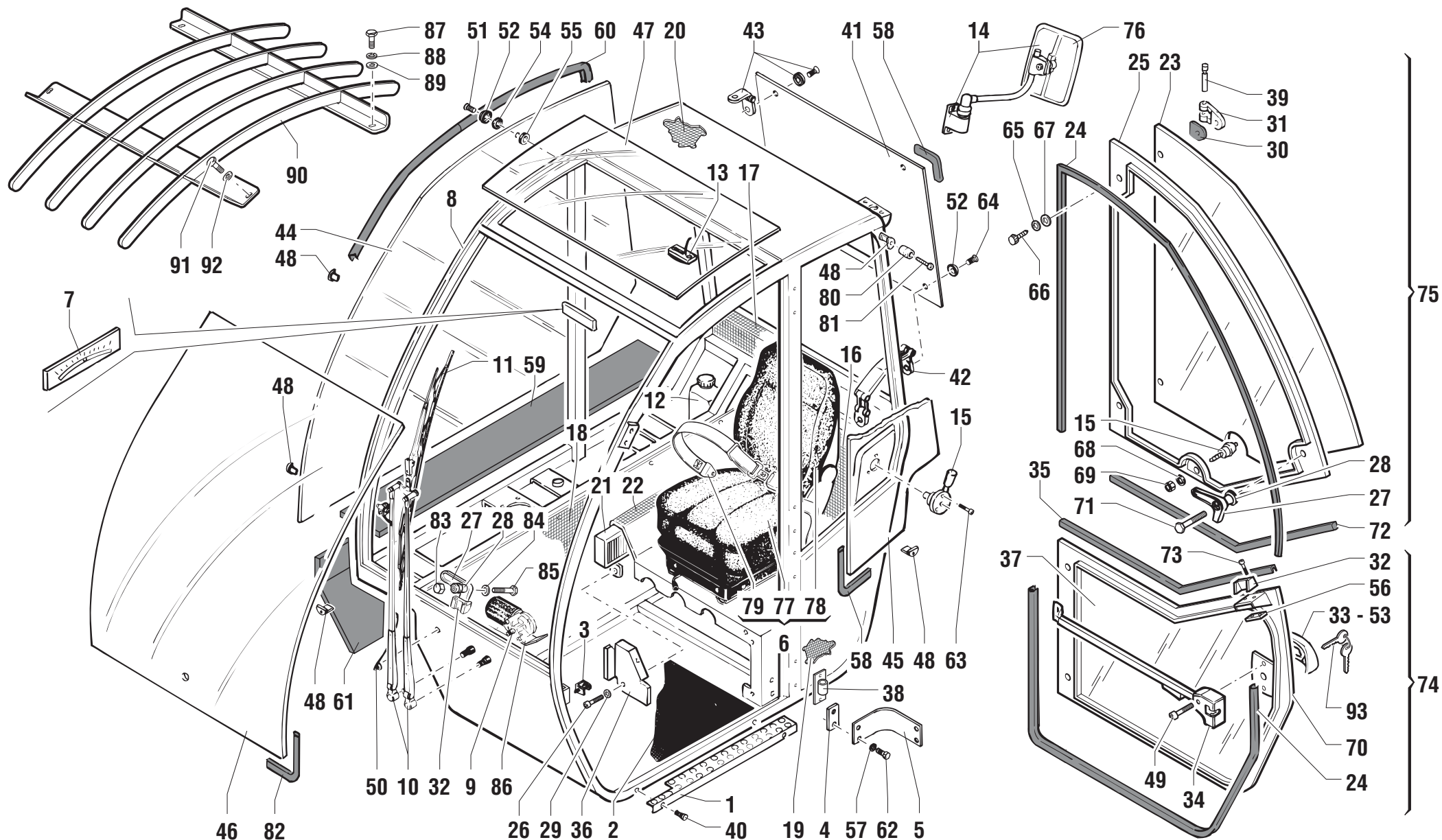
POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	04.4237.0006	1	MANIPOLATORE	CONTROL LEVER	MANIPULATEUR	STEUERHEBEL	MANIPULADOR	◆		
2	06.0442.0101	2	RONDELLA RAME	WASHER	RONDELLE	UNTERLESCHBE	ARANDELA			
3	04.0600.0028	6	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
4	04.0605.0180	2	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
5	07.0704.0116	1	INTERRUTTORE UOMO PRESENTE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR			
6	04.0605.0237	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
7	07.0704.0123	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA			
8	07.0704.0124	1	VALVOLA DI MESSA A SCARICO	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA			
9	53.3000.1100	1	COLLETTORE	MANIFOLD	COLLECTEUR	SAMMLER	COLECTOR			
10	04.0605.0245	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
11	04.4236.0030	1	DISTRIBUTORE	CONTROL VALVE	DISTRIBUTEUR	STEUERBLOCK	DISTRIBUIDOR			
12	04.0607.0112	4	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
13	04.4240.0015	2	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA	◆		
14	07.0704.0011	2	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOIDE	◆		
15	07.4529.0028	2	KIT GUARNIZIONI	JOINT KIT	KIT DE JOINT	DICHTUNG-KIT	KIT JUNTAS	◆		
16			603543 pos.2						✎	
17	04.0607.0114	6	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
18	04.4210.0011	1	PRESA PRESSIONE	PRESSURE TUBE	PRISE PRESSION	DRUCKKLAPPE	TOMA PRESION			
19	04.0600.0032	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
20	04.0600.0030	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
21	04.0607.0139	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
22	04.0605.0193	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
23	04.0605.0245	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
24	04.0600.0031	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXIÓN			
25	04.0220.0059	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
26	04.0605.0250	1	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU SOUPLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE			
27	04.4237.0006	1	IMPUGNATURA	HANDLE	POIGNÉE	HANDGRIFF	MANIJA			
28	07.0704.0117	2	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR			
29	07.0704.0115	1	PULSANTE UOMO PRESENTE	PUSH BUTTON	BOUTON POUSSOIR	DRUCKKNOPF	PULSADOR			
30	07.0704.0119	1	CAPPUCCIO PULSANTE GIALLO	YELLOW PUSHBUTTON CAP	CAPUCHON BOUTON-POUSSOIR JAUNE	KAPPE GELBER DRUCKKNOPF	CAPUCHÓN BOTÓN AMARILLO			
31	07.0704.0118	1	CAPPUCCIO PULSANTE ROSSO	RED PUSHBUTTON CAP	CAPUCHON BOUTON-POUSSOIR ROUGE	KAPPE ROTER DRUCKKNOPF	CAPUCHÓN BOTÓN ROJO			
32	07.0704.0120	2	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOIDE			
33	07.0704.0078	8	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			
34	07.0704.0121	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA			
35	07.0704.0122	2	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA			



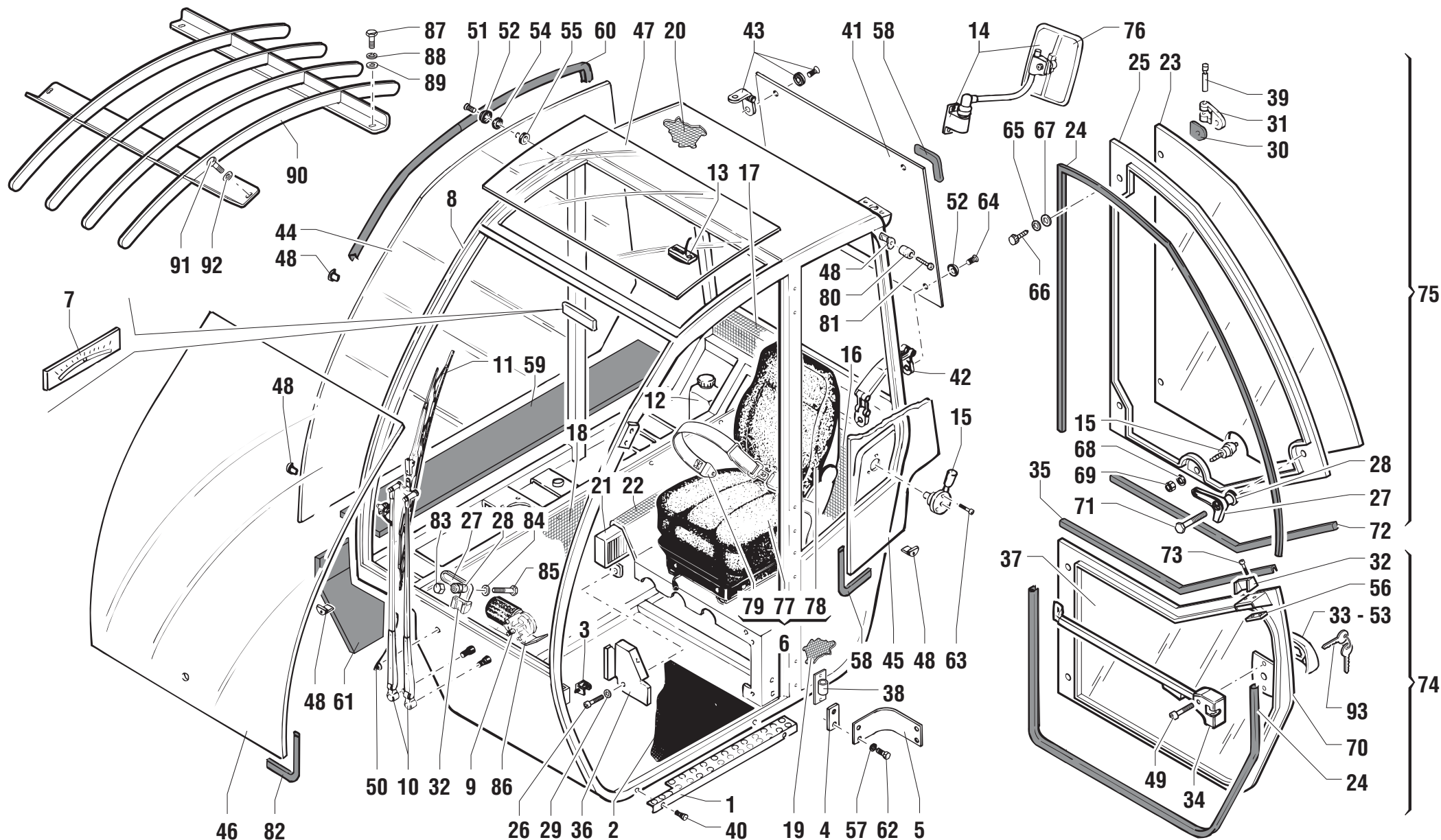
[illegible]



POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	07.0723.0138	1	STAFFA	BRACKET	ETRIER	BUEGEL	ESTRIBO			
2	07.0723.0139	1	PEDANA GOMMA	RUBBER PLATFORM	PLATE-FORME EN CAUTCHOUC	GUMMIMATTE	ESTRIBO GOMA			
3	640995	1	AGGANCIO	HOOK (LATCH)	ACCROCHEUR	BEFESTIGUNG	ENGANCHE			
4	640996	1	PIASTRINA	PLATE	PLAQUETTE	PLÄTTCHEN	PLACA			
5	07.0723.0140	1	CINGHIA ARRESTO	STOP BELT	COURROIE D'ARRET	SPERRRIEMEN	CORREA DE BLOQUEO			
6	09.4610.0017	1	SEDILE	SEAT	SIEGE	FAHRERSITZ	ASIENTO			
7	07.0723.0142	1	BOLLA LIVELLO	LEVEL GAUGE	NIVEAU A BULLE	WASSERWAAGE	INDICADOR DE NIVEL			
8	51.1100.0014	1	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN	BASTIDOR			
9	641001	1	MOTORINO TERGI	WIPER MOTOR	MOTEUR ESSUIE-GLACE	MOTOR SCHEIBENWISCHER	MOTOR LIMPIAPARABRISAS			
10	07.0723.0143	1	BRACCIO TERGI	WIPER ARM	BRAS ESSUIE-BLACE	ARM SCHEIBENWISCHER	BRAZO LIMPIAPARABRISAS			
11	07.0723.0013	1	SPAZZOLA TERGI	WIPER BLADE	RACLETTE ESSUIE-GLACE	BÜRSTE SCHEIBENWISCHER	ESCOBILLA LIMPIAPARABRISAS	◆		
12	641004	1	VASCHETTA	TANK	CUVE	GEHÄUSE	COPILLA			
13	07.0723.0011	1	PLAFONIERA	ROOF LAMP	PLAFONNIER	DECKENLAMPE	LAMPARA DE TECHO			
14	07.0723.0024	1	SPECCHIO RETROVISORE	DRIVING MIRROR	MIROIR RETROVISEUR	RÜCKBLICKSPIEGEL	ESPEJO RETROVISOR			
15	07.0723.0144	1	BLOCCA PORTA	DOOR STOP	ARRET PORTIERE	TÜRSPERRE	BLOQUEO PUERTA			
16	07.0723.0145	1	RIVESTIMENTO	COATING	REVETEMENT	ÜBERZUG	REVESTIMIENTO			
17	641009	1	RIVESTIMENTO	COATING	REVETEMENT	ÜBERZUG	REVESTIMIENTO			
18	07.0723.0146	1	RIVESTIMENTO	COATING	REVETEMENT	ÜBERZUG	REVESTIMIENTO			
19	07.0723.0147	1	RIVESTIMENTO	COATING	REVETEMENT	ÜBERZUG	REVESTIMIENTO			
20	07.0723.0148	1	RIVESTIMENTO	COATING	REVETEMENT	ÜBERZUG	REVESTIMIENTO			
21	07.0723.0149	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO	◆		
22	07.0723.0150	1	RIVESTIMENTO	COATING	REVETEMENT	ÜBERZUG	REVESTIMIENTO			
23	07.0723.0288	1	VETRO	GLASS	VERRE	CLASSCHEIBE	VIDRIO			
24	07.0723.0152	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			
25	07.0723.0289	1	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN	BASTIDOR			
26	07.0723.0090	1	POMELLO	BALL-GRIP	POMMEAU	KUGELGRIFF	POMO			
27	641019	2	MANIGLIA	HANDLE	POIGNEE	HANDGRIFF	MANIJA	◆		
28	641020	1	BUSSOLA	BUSHIN	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO			
29	07.0723.0076	6	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
30	07.0723.0154	6	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			
31	07.0723.0155	6	CERNIERA	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA			
32	641024	2	RISCONTRO	STOP	BUTEE	ANSCHLAG	TOPE			
33	07.0723.0156	1	MANIGLIA	HANDLE	POIGNEE	HANDGRIFF	MANIJA			
34	07.0723.0157	1	MANIGLIA	HANDLE	POIGNEE	HANDGRIFF	MANIJA	◆		
35	07.0723.0290	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			



POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
36	07.0723.0159	1	CHIUSURA	LOCK	FERMETURE	VERSCHLUß	CIERRE			
37	07.0723.0291	1	VETRO	GLASS	VERRE	CLASSSCHEIBE	VIDRIO			
38	07.0723.0160	4	CERNIERA	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA			
39	07.0723.0161	6	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
40	07.0723.0162	3	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
41	07.0723.0163	1	VETRO	GLASS	VERRE	CLASSSCHEIBE	VIDRIO			
42	07.0723.0164	2	LEVA FINECORSIA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA			
43	07.0723.0270	2	CERNIERA	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA			
44	07.0723.0165	1	VETRO	GLASS	VERRE	CLASSSCHEIBE	VIDRIO			
45	07.0723.0166	1	CRISTALLO POSTERIORE SINISTRO	LEFT SIDE GLASS	VITRE LATERALE GAUCHE	SEITLICHES GLAS LINKS	CRISTAL LATERAL IZQUIERDO			
46	07.0723.0167	1	VETRO	GLASS	VERRE	CLASSSCHEIBE	VIDRIO			
47	07.0723.0168	1	VETRO	GLASS	VERRE	CLASSSCHEIBE	VIDRIO			
48	641042	16	BLOCCHETTO FERMAVETRO	GLASS STOP	ARRETE-VITRE	GLAS-SPERRE	BLOQUEO CRISTAL			
49	07.0723.0057	3	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
50	07.0723.0047	1	TUBO ACQUA	WATER HOSE	TUYAU EAU	WASSERSCHLAUCH	TUBO AGUA			
51	07.0723.0169	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
52	07.0723.0114	7	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
53	07.0723.0188	1	CHIAVE	KEY	CLE	SCHÜSSEL	LLAVE			
54	07.0723.0096	2	GOMMINO	RUBBER	CAOUTCHOUC	GUMMI	GOMA			
55	07.0723.0059	2	GOMMINO	RUBBER	CAOUTCHOUC	GUMMI	GOMA			
56	07.0723.0172	1	PIASTRINA	PLATE	PLAQUETTE	PLÄTTCHEN	PLACA			
57	07.0723.0173	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
58	07.0723.0190	2	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			
59	07.0723.0187	1	INSONORIZZAZIONE ESTERNA	EXTERNAL SOUND-PROOFING	INSONORISATION EXTERIEURE	ÄUSSERE SCHALLDÄMMUNG	INSONORIZACIÓN EXTERIOR			
60	07.0723.0174	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			
61	07.0723.0186	1	INSONORIZZAZIONE ESTERNA	EXTERNAL SOUND-PROOFING	INSONORISATION EXTERIEURE	ÄUSSERE SCHALLDÄMMUNG	INSONORIZACIÓN EXTERIOR			
62	07.0723.0175	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
63	07.0723.0185	3	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
64	07.0723.0176	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
65	07.0723.0134	17	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
66	07.0723.0177	6	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
67	07.0723.0178	4	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
67	07.0723.0179	4	GOMMINO	RUBBER	CAOUTCHOUC	GUMMI	GOMA			
68	07.0723.0180	1	RONDELLA PIANA	PLAIN WASHER	RONDELLE PLANE	ABSTANDSRING	ARANDELA LLANA			
69	07.0723.0181	11	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			



[illegible]

Pagina lasciata intenzionalmente bianca
Intentionally blank page
Page laissée blanche intentionnellement
Absichtlich leer gelassene Seite
Página intencionalmente vacía

INDICE PROGRESSIVO DELLE TAVOLE RICAMBI
NUMERICAL INDEX OF ILLUSTRATIONS
INDEX PROGRESSIF DES TABLEAUX DES PIECES DE RECHANGE
NUMMERNVERZEICHNIS DER ERSATZTEIL-ÜBERSICHTEN
INDICE PROGRESIVO DE LAS TABLAS DE RECAMBIOS

603525 - 1 **CRUSCOTTO**
DASHBOARD
TABLEAU DE BORD
INSTRUMENTENBRETT
TABLERO DE MANDOS

603526 - 3 **CABINA - GTH-2506**
CAB - GTH-2506
CABINE - GTH-2506
KABINE - GTH-2506
CABINA - GTH-2506

603527 - 1 **RISCALDATORE CABINA**
CAB HEATER
CHAUFFAGE CABINE
KABINENHEIZUNG
CALEFACI3N CABINA

603528 - 1 **TELAIO**
FRAME
CHASSIS
RAHMEN
BASTIDOR

603529 - 1 **GRUPPO POSTERIORE TELAIO**
REAR FRAME UNIT
GROUPE ARRIERE CHASSIS
HINTERE RAHMENGRUPPE
GRUPO TRASERO CHASIS

603530 - 0 **BRACCIO**
ARM
BRAS
ARM
BRAZO

603531 - 1 **FORCHE**
FORKS
FOURCHES
GABEL
HORQUILLAS

- 603532 - 0 TRASMISSIONE E RUOTE**
TRANSMISSION AND WHEELS
TRANSMISSION ET ROUES
ANTRIEB UND RÄDER
TRANSMISIÓN Y RUEDAS
- 603533 - 1 MOTORE DIESEL E POMPA IDRAULICA**
DIESEL ENGINE - HYDRAULIC PUMP
MOTEUR DIESEL - POMPE HYDRAULIQUE
DIESELMOTOR - HYDRAULISC PUMP
MOTOR DIESEL - BOMBA HIDRAULICA
- 603534 - 2 MOTORE DIESEL - IMPIANTO DI RAFFREDDAMENTO MOTORE**
DIESEL ENGINE - ENGINE COOLING SYSTEM
MOTEUR DIESEL - SYSTEME DE REFROIDISSEMENT MOTEUR
DIESELMOTOR - KÜHLUNGSSYSTEM MOTOR
MOTOR DIESEL - INSTALACION DE ENFRIAMIENTO MOTOR
- 603535 - 2 MOTORE DIESEL - IMPIANTO DI SCARICO - ACCELERATORE**
DIESEL ENGINE - EXHAUST SYSTEM - ACCELERATOR
MOTEUR DIESEL - SYSTEME D'ECHAPPEMENT - ACCELERATEUR
DIESELMOTOR - MOTOR ABLASS - BESCHLEUNIGER
MOTOR DIESEL - SISTEMA DESCARGA - ACELERADOR
- 603536 - 0 IMPIANTO IDRAULICO - FRENO NEGATIVO**
HYDRAULIC SYSTEM - NEGATIVE BRAKE
SYSTEME HYDRAULIQUE - FREIN NEGATIF
HYDRAULIKANLAGE - NEGATIVE BREMSE
SISTEMA HIDRÁULICO - FRENO NEGATIVO
- 603537 - 0 IMPIANTO IDROGUIDA**
POWER STEERING SYSTEM
SYSTEME DIRECTION ASSISTEE
HYDRAULIKSTEUERUNGSSYSTEM
SISTEMA DIRECCION HIDRAULICA
- 603538 - 1 IMPIANTO IDRAULICO - RADIATORE OLIO**
HYDRAULIC SYSTEM - OIL COOLER SYSTEME
HYDRAULIQUE - RADIATEUR HUILE
HYDRAULISCHES SYSTEM - ÖLKÜHLER
SISTEMA IDRAULICO - ENFRIADOR ACEITE

- 603539 - 1 IMPIANTO ASPIRAZIONE POMPE IDRAULICHE**
 SUCTION SYSTEM HYDRAULIC PUMPS
 SYSTEME D'ASPIRATION POMPES HYDRAULIQUES
 ANSAUGSYSTEM HYDRAULISCHE PUMPEN
 SISTEMA ASPIRACION BOMBAS HIDRAULICAS
- 603540 - 2 IMPIANTO IDRAULICO - TRASMISSIONE**
 HYDRAULIC SYSTEM - TRANSMISSION
 SYSTEME HYDRAULIQUE - TRANSMISSION
 HYDRAULISCHES SYSTEM - TRANSMISSION
 SISTEMA HIDRÁULICO - TRANSMISIÓN
- 603542 - 1 IMPIANTO IDRAULICO - MANIPOLATORE (2a parte)**
 HYDRAULIC SYSTEM - HAND-CONTROL (2nd part)
 SYSTEME HYDRAULIQUE - LEVIER DE COMMANDE (2ème partie)
 HYDRAULIKANLAGE - HANDSTEUERUNG (2. teil)
 INSTALACIÓN HIDRÁULICA - MANIPULADOR (2º parte)
- 603543 - 1 IMPIANTO IDRAULICO - MANIPOLATORE (3a parte)**
 HYDRAULIC SYSTEM - HAND-CONTROL (3rd part)
 SYSTEME HYDRAULIQUE - LEVIER DE COMMANDE (3ème partie)
 HYDRAULIKANLAGE - HANDSTEUERUNG (3. teil)
 INSTALACIÓN HIDRÁULICA - MANIPULADOR (3º parte)
- 603544 - 0 IMPIANTO IDRAULICO - BLOCCAGGIO ATTREZZI**
 HYDRAULIC SYSTEM - IMPLEMENT LOCKING
 SYSTEME HYDRAULIQUE - BLOCAGE OUTILS
 HYDRAULIKANLAGE - BLOCKIERUNG ANBAUGERÄTE
 INSTALACIÓN HIDRÁULICA - BLOQUEO HERRAMIENTAS
- 603545 - 1 IMPIANTO IDRAULICO - EQUILIBRIO FORCHE**
 HYDRAULIC SYSTEM - FORK BALANCING
 SYSTEME HYDRAULIQUE - BALANCEMENT FOURCHES
 HYDRAULIKANLAGE - GLEICHGEWICHT GABELN
 INSTALACIÓN HIDRÁULICA - EQUILIBRIO HORQUILLAS
- 603546 - 0 IMPIANTO IDRAULICO - SOLLEVAMENTO E SFILO BRACCIO**
 HYDRAULIC SYSTEM - LIFTING AND BOOM EXTENSION
 SYSTEME HYDRAULIQUE - LEVAGE ET DEPLOIEMENT BRAS
 HYDRAULIKANLAGE - ANHEBEN UND AUSSCHUB AUSLEGER
 INSTALACIÓN HIDRÁULICA - LEVANTAMIENTO Y EXTENSIÓN BRAZO

- 603547 - 0** **IMPIANTO IDRAULICO - SERVIZI**
HYDRAULIC SYSTEM - AUXILIARY CIRCUITS
SYSTEME HYDRAULIQUE - CIRCUITS AUXILIAIRES
HYDRAULIKANLAGE - HILFSMOTOREN
INSTALACIÓN HIDRÁULICA - SERVICIOS
- 603548 - 2** **ANTIRIBALTAMENTO**
OVERLOAD WARNING SYSTEM
SYSTEME ANTICAPOTAGE
ANTIKIPPSYSTEM
ANTIVUELCO
- 603549 - 1** **MATERIALE ELETTRICO**
ELECTRIC INSTALLATION
INSTALLATION ELECTRIQUE
ELEKTROANLAGE
INSTALACION ELECTRICA
- 603550 - 0** **SCATOLA PORTAFUSIBILI**
FUSE HOLDING BOX
BOITE PORTE FUSIBLES
SICHERUNGSGEHÄUSE
CAJA DE FUSIBLES
- 603551 - 0** **DISPOSITIVI DI BLOCCAGGIO PER TRASPORTO**
TRANSPORT LOCKING DEVICES
DISPOSITIFS DE BLOCAGE POUR TRANSPORT
SPERRVORRICHTUNGEN FÜR TRANSPORT
DISPOSITIVOS DE BLOQUEO PARA TRANSPORTE
- 603552 - 0** **SCATOLA DIFFERENZIALE**
DIFFERENTIAL CASE
CARTER DE DIFFERENTIEL
AUSGLEICHSGEHÄUSE
ALOJAMIENTO DEL DIFERENCIAL
- 603553 - 0** **DIFFERENZIALE ANTERIORE**
FRONT DIFFERENTIAL GEAR
DIFFERENTIEL AVANT
VORDER DIFFERENTIAL
DIFERENCIAL DELANTERO

603554 - 0 ASSALE STERZANTE ANTERIORE

FRONT STEERING AXLE
ESSIEU BRAQUANT AVANT
VORDER LENKACHSE
EJE DE DIRECCIÓN DELANTERO

603555 - 0 FRENO

BRAKE
FREIN
BRENSE
FRENO

603557 - 0 SCATOLA DIFFERENZIALE

DIFFERENTIAL CASE
CARTER DE DIFFERENTIEL
AUSGLEICHSGEHÄUSE
ALOJAMIENTO DEL DIFERENCIAL

603558 - 0 DIFFERENZIALE POSTERIORE

REAR DIFFERENTIAL GEAR
DIFFERENTIEL ARRIERE
HINTEN DIFFERENTIAL
DIFFERENTIAL TRASERO

603559 - 1 ASSALE STERZANTE POSTERIORE

REAR STEERING AXLE
ESSIEU BRAQUANT ARRIERE
HINTEN LENKACHSE
EJE DE DIRECCIÓN TRASERO

603560 - 0 CILINDRO STERZO

STEERING CYLINDER
VERIN DIRECTION
ZYLINDER LENKUNG
CILINDRO DIRECCIÓN

603561 - 0 SUPPORTO ARTICOLAZIONE

SUPPORT
SUPPORT
LAGER
SOPORTE

603603 - 0 **IMPIANTO IDRAULICO - MANIPOLATORE (1a parte)**
HYDRAULIC SYSTEM - HAND-CONTROL (1st part)
SYSTEME HYDRAULIQUE - LEVIER DE COMMANDE (1ère partie)
HYDRAULIKANLAGE - HANDSTEUERUNG (1. teil)
INSTALACIÓN HIDRÁULICA - MANIPULADOR (1º parte)

603604 - 0 **CABINA - GTH-256**
CAB - GTH-256
CABINE - GTH-256
KABINE - GTH-256
CABINA - GTH-256